

# L'ESSOR SARLADAIS

Sarlat  
Médical  
Tout le matériel médical

HEBDOMADAIRE D'INFORMATION LOCALE DE L'ARRONDISSEMENT DE SARLAT

VENDREDI  
1<sup>er</sup>  
OCTOBRE

JOURNAL PARAISSANT LE VENDREDI - ABONNEMENT UN AN : 45 euros  
Bureaux du journal : IMPRIMERIE DU SARLADAIS - 29, avenue Thiers - BP 57 - 24202 SARLAT CEDEX  
Tél. 05 53 59 00 38 - Fax 05 53 59 17 52 - [essor.sarladais@wanadoo.fr](mailto:essor.sarladais@wanadoo.fr)  
Ce journal est habilité à recevoir les publications administratives du département de la Dordogne et les publications des annonces judiciaires et légales pour le département de la DORDOGNE. Commission paritaire des publications et agences de presse n° 1013 C 83767

64<sup>e</sup> année  
2010  
N°10-39 - 1,10 €

**OUVERTURE  
LE 5 OCTOBRE**  
Pré-de-Corday • 24200 SARLAT  
**05 53 29 40 70**

## Le derby reprend ses droits du côté du stade de Beaumont



Les Sarladais avaient remporté, l'an dernier à Saint-Cyprien, cette première manche du derby de la vallée, ils espèrent récidiver en ce début de saison prometteur. De leur côté, le président Bassano et son équipe dirigeante se mobiliseront pour recevoir amicalement leur voisin à l'occasion de ce match qui devrait drainer la foule des grands jours du côté du stade de Beaumont. Tout est prévu pour que la fête soit réussie. La balle est maintenant dans le camp des rugby men, à eux de sortir le grand jeu.

Lire pages 16 et 17

## Fête de la Caisse des écoles publiques



Cette manifestation qui se déroulera le dimanche 3 octobre à la Plaine des jeux de La Canéda sera l'occasion de faire connaître ce partenaire indispensable

Page 2

## Le lycée au service du primaire



Dans le cadre d'un échange de bons procédés les lycéens en Bac pro SEM de Pré-de-Corday ont installé un réseau dans la salle informatique de l'école de Saint-Crépin-Carlucet

Page 10

Pré-de-Corday  
à SARLAT  
☎ 05 53 31 02 44  
OUVERT LES DIMANCHES

"Béniès"  
à SALIGNAC  
☎ 05 53 30 26 16  
OUVERT LES DIMANCHES matin

ouvert le Dimanche !

fleurs d'Europe  
JARDINERIE

Du 1<sup>er</sup>  
au 13 octobre

Pensées  
2€  
2.90  
les dix

## Lycée Pré-de-Cordy



Les élèves de la section baccalauréat professionnel technicien d'usinage du lycée Pré-de-Cordy à Sarlat bénéficient cette année d'un stage d'intégration.

Une première journée s'est déroulée récemment, avec au programme la visite de deux entreprises lotoises leaders mondiaux dans leurs secteurs. La première, Ratier Figeac, spécialisée dans l'aéronautique, a proposé à la quinzaine d'élèves du groupe de voir la fabrication d'éléments aussi variés que des commandes de vol, d'hélices ou de systèmes de manœuvres de volets.

Pour sa seconde visite, l'après-midi le groupe a été accueilli par l'entreprise Pivaudran à Souillac. Celle-ci a pour activité la fabrication de bouchons de bouteilles de parfum. Les plus célèbres marques de luxe font appel à cette usine pour déve-

loper la partie supérieure du conditionnement de leurs produits.

Cette journée a permis aux lycéens de découvrir l'environnement des métiers qu'ils seront amenés à exercer et d'appréhender des réalités industrielles telles que les coûts, les délais ou la qualité. Ces futurs spécialistes en fabrication ont été heureux d'apprendre qu'ils ont choisi la formation qui correspond le mieux au recrutement actuel de l'entreprise figeacoise.

Ces visites permettent de lutter contre les idées reçues et montrent que le secteur de la fabrication mécanique non seulement résiste à la crise mais aussi recrute une main-d'œuvre qualifiée en usinage.

Deux autres journées sont prévues pour la poursuite de ce stage avec, entre autres, la visite des ateliers d'usinage et le hall d'assemblage d'Airbus à Toulouse.

## Entraide cancer Périgord Noir

La première réunion de la période 2010/2011 aura lieu le jeudi 7 octobre à 14 h dans la salle de l'ADPAEI, sise 30, rue Jean-Leclair à Sarlat.

Toutes les personnes concernées de près ou de loin par la maladie sont invitées.

A cette occasion il sera décidé des sujets des prochaines séances, tant sur l'information que sur les aides à apporter aux malades atteints de cancer et à leurs familles. Venez avec votre expérience et avec vos idées.

**Stop à tous les régimes !**

MAIGRIER en groupe à Sarlat  
Tous les lundis 2 réunions  
15 h 30 à 18 h 30  
Le Colombier (ancien hôpital)  
Salle Joséphine-Baker - Centre culturel

MAIGRIER en individuel  
sur rendez-vous

MAIGRIER à votre domicile  
Votre 1<sup>er</sup> bilan nutritionnel offert

**Martine GABET**  
Conseillère en hygiène de vie  
15 ans d'expérience

1 rue du 19 Mars 2010 SARLAT  
Tél. / Fax 05 53 04 55 12  
E-mail : gabet-martine@wanadoo.fr  
Site : www.stop-aux-regimes.com

## Faits divers

### Incendie

A Condat, dimanche 26 septembre en soirée, un incendie a entièrement détruit l'habitation d'une famille composée des parents et de deux enfants.

D'origine accidentelle, le feu a pris au niveau de la cheminée dont l'insert venait d'être allumé pour la première fois de la saison, puis il s'est propagé aux combles.

Les occupants ont pu récupérer quelques affaires et évacuer à temps la maison.

Les sapeurs-pompiers du Lardin, de Terrasson et de Sarlat sont parvenus à éteindre les flammes vers 22 h.

Le maire de la commune était présent sur place. Les sinistrés ont été relogés.

### Fnaca

**Congrès départemental.** La Fédération nationale des anciens combattants en Algérie, Maroc et Tunisie tiendra son 35<sup>e</sup> congrès départemental à Bergerac les samedi 2 et dimanche 3 octobre.

Une plaque commémorative du 19-Mars-1962, cessez-le-feu en Algérie, sera dévoilée pour l'inauguration d'un square dédié à cet événement historique.

Adhérents et sympathisants anciens combattants de la 3<sup>e</sup> génération du feu sont invités à participer nombreux à ce grand rassemblement de solidarité dans l'action pour la reconnaissance et la sauvegarde de leurs droits à réparation.

**Assemblée générale.** Le comité local de la Fédération nationale des anciens combattants en Algérie, Maroc et Tunisie tiendra son assemblée générale le vendredi 15 octobre à 18 h 30 à la salle municipale de Vézac. La réunion sera suivie d'un repas froid offert par le comité.

*L'instant Délice*

\* Dans un cadre agréable et convivial \*  
**Cuisine traditionnelle périgourdine**  
Produits certifiés origine Périgord (IGP)  
**Spécialités de RAVIOLES et de LASAGNES fraîches**

\* Très belle salle indépendante de plain-pied disponible pour vos repas de famille, d'entreprise de club de sport, d'association...  
Devis personnalisé. Nous contacter \*

Ancienne boutique Rougié  
**5, rue des Consuls SARLAT**  
**05 53 59 28 67**

Du Vendredi midi au Dimanche soir  
\* Moules/frites 14,50 € \* Frites maison  
\* Moules de bouchots AOC de la baie du Mont-Saint-Michel Réservation conseillée

\* La FORMULE gourmande tous les jours Midi & Soir 12 €  
Découvrez nos plats cuisinés au four :  
**GRATIN de légumes ou TARTIFLETTE ou PARMENTIER de canard... + SALADE fraîcheur + CAFÉ gourmand ou DESSERT au choix**

## Caisse des écoles publiques



La Caisse des écoles fonctionne grâce aux cotisations annuelles des parents (6 €) et à la subvention versée par la mairie de Sarlat (80 % des recettes).

Une somme de 51 € par élève est accordée aux écoles pour l'achat des fournitures scolaires, manuels, petit matériel, maintenance et papier pour les photocopieurs, etc.

De plus, 20 € sont alloués aux coopératives des écoles pour les classes de découverte.

Les déplacements en car vers la piscine, le Centre culturel, le gymnase, la bibliothèque sont financés par le budget global de la Caisse des écoles.

Des subventions exceptionnelles peuvent être attribuées pour des classes découverte particulières.

La fête que la Caisse organise le dimanche 3 octobre de 14 h à 18 h à la Plaine des jeux de La Canéda sera l'occasion de faire connaître ce partenaire indispensable des écoles. Une quinzaine de jeux seront accessibles tout au long de l'après-

midi. Pour y participer, il suffira de s'acquitter d'une carte au prix de 2 €, les enfants pourront ainsi profiter des activités proposées.

Les personnes qui souhaiteraient participer en donnant un peu de leur temps pour tenir un stand peuvent se rapprocher de Sébastien Magnac, responsable des affaires scolaires à la mairie de Sarlat, téléphone : 05 53 31 53 40.

## Lycée professionnel Saint-Joseph

Vivre ensemble aujourd'hui pour construire demain

Comme chaque année à la même époque, la journée Vivre ensemble a rassemblé les élèves du lycée professionnel, sections BEP carrières sanitaires et sociales et CAP petite enfance, et leurs enseignants pour un parcours alliant activités sportives avec gymnastique intellectuelle.

Des équipes, constituées d'élèves des différents niveaux, ont parcouru le parc du lycée à la recherche de mystérieuses balises, puis elles ont uni leurs efforts pour résoudre les énigmes issues des programmes scolaires.

La grande nouveauté était de leur proposer, l'après-midi, de rencontrer les professionnels représentant différents secteurs d'activités dans le domaine social et sanitaire. Parmi eux étaient présents la responsable du Relais assistantes maternelles du Périgord Noir, un animateur de centre de loisirs à Thiviers, l'animatrice de la maison de retraite de Sarlat, une musicothérapeute du secteur Dordogne/Corrèze, des éducateurs spécialisés de l'IMPro de Sarlat... Tous ont répondu aux nombreuses questions préparées par les élèves.

A Saint-Joseph, les objectifs du lycée professionnel sont de développer l'autonomie, de stimuler la prise de responsabilités, d'ouvrir des horizons afin de préparer les jeunes à être actifs dans la société de demain, en s'appuyant sur des valeurs d'accueil et de solidarité. Cette journée particulière y contribue largement !

**NOUVEAU à SARLAT**

**LE SESAME**

Traiteur à domicile  
vous propose ses spécialités marocaines  
Couscous, tajines, pastillas

**LIVRAISON**

Tél. 05 53 59 62 83  
06 08 42 55 28

## Atelier sarladais de culture occitane

L'atelier de langue occitane fera sa rentrée le mardi 5 octobre à 18 h dans son local de l'école Jules-Ferry, au premier étage, côté ancien cinéma Palace.

Si vous êtes intéressé par la langue et la culture du pays sarladais, et même si vous êtes débutant, venez

entendre, comprendre, parler avec d'autres occitanistes.

Vous apprendrez à lire et peut-être à écrire l'occitan, le tout dans une ambiance décontractée.

**phildar**

**PRÊT-À-PORTER FIL À TRICOTER**

05 53 31 53 40

du 30 h 30 à 13 h  
du 14 h 30 à 19 h

Centre commercial du Pontet  
SARLAT - 05 53 31 53 40

## Journée mondiale Alzheimer

Samedi 2 octobre au Centre culturel de Sarlat, suite à la Journée mondiale Alzheimer, l'Association France Alzheimer (Afa) Dordogne organise des animations.

Programme.

De 10 h à 13 h, stands sur le marché et dans le hall de la salle Paul-Eluard.

A 14 h, ouverture de la journée par M. de Peretti et Mmes Margat, adjointe au maire, et Morales, présidente de l'Afa Dordogne.

A 14 h 30, projection du film " J'ai quelque chose à te dire ", de Chantal

Briet, suivie d'un débat animé par Michèle Faure, journaliste.

A 15 h 30, intervention de M. Beaulieu, réalisateur du film " Ainsi va la vie " avec Annie Girardot.

A 16 h 30, le docteur Martin, gérontologue à l'hôpital de Sarlat, parlera entre autres de la consultation mémoire.

A 17 h 30, conclusion par Mme Morales.

Entrée gratuite.

Afa Dordogne, 51, rue Beauférier à Bergerac, tél. 05 53 27 30 34 ou 06 70 80 90 07,

# MANDARINE

Ambiance et Décoration de la maison

au 32 A, avenue Thiers - SARLAT

- Mobilier
- Linge de maison
- Rideaux
- Tissus
- Cadeaux...

## Les béatitudes du Croquant

Comme jadis à La Samaritaine on trouve tout au Shopi de Cénac ! A qui parler, de quoi manger... et même de bons livres ! Etant à la caisse, mon regard est tombé dessus, et c'est ainsi que j'ai fait les frais de "Lunar Park", l'avant-dernier roman de Brett Easton Ellis. "Glamorama", dois-je l'avouer, m'était tombé des mains. Mais comme toujours j'ai laissé encore une chance à l'écrivain. Bien m'en a pris ! Et j'en suis d'autant plus heureux que le même genre d'histoire m'était arrivée avec Philippe Djian. Dont j'avais adoré les cinq premières œuvres. Pour caler définitivement sur les deux suivantes. Ai-je eu tort ? Sauf miracle, je ne crois pas plus aux volcans littéraires qui se réveillent qu'aux amours défuntées ressuscitées... le temps d'un feu de paille ! Easton Ellis se tire-t-il du guépier dans lequel il s'était fourré avec ses intrigues sanguinolentes ? N'en étant qu'au premier tiers du roman il est un peu tôt pour le dire. Et je n'ai de toute façon pas l'intention de jouer les critiques littéraires aujourd'hui. Mon propos est ailleurs. Qui est donc Brett Easton Ellis ? L'exemple parfait du yuppie de l'ère Reagan, monté en graine avec les années Bush Jr. A ceci près qu'il ne fait pas dans la finance, lui, encore moins dans l'entreprise high-tech, mais dans cette vieille chose démodée, tout juste bonne à embêter les élèves, la littérature ! A la louche, Easton Ellis c'est le Musset de sa génération. Et "American Psycho" sa "Confession d'un enfant du siècle". Visage lisse, jeunesse dorée et père psychiatre, ce jeune homme élevé dans une de ces couveuses à écrivains dont les universités américaines ont le secret est jusqu'à la caricature ce que la bonne société WASP peut faire de mieux ! Pour le meilleur, une écriture vraie dans le sillage d'Henry Miller, de Jack Kerouac et de John Fante. Et pour le pire, parce que ces illustres aînés manifestaient, eux, malgré tout, une rage de vivre digne des pionniers américains. Ce qui n'est pas le cas d'Easton Ellis, qui rejoint Musset, précisément, dans un même mal de vivre romantique, version 3<sup>e</sup> millénaire décadent. Et là, pour nous, ça devient intéressant...

Une précision tout d'abord : avec Easton Ellis on est dans l'autofiction. Que ça plaise ou non, depuis la mue célinienne c'est comme ça, le "je" tient le crachoir de la modernité littéraire, la vérité romanesque s'abîmant dans les jeux de miroirs du moi. Mais voilà, n'est pas Céline qui veut, il y faut de la verve, du souffle. Ce qu'ignorent superbement, soit dit entre parenthèses, ses actuels épigones français, pour leur malheur et pour le nôtre attelés à l'improbable croisement de l'autofiction et d'une écriture blanche à la Camus... Passons ! Sans être du calibre de Hubert Selby Jr, Easton Ellis, lui, tient la route. Tout déjanté qu'il soit. Défoncé. Drogué jusqu'aux yeux. Car voilà à quoi aboutit notre cher système libéral, néolibéral, occidental, que sais-je encore ? Où des Alfred de Musset, Théophile Gautier, et donc Baudelaire, Verlaine, s'abrutissaient d'alcool voire d'opium, nos "mécontemporains" d'outre-Atlantique se jettent à corps perdu, enchaînés à l'écriture, dans le ressac

sans fin des drogues naturelles ou chimiques avec toute la démesure du rêve américain. Que les Européens marchent sur leurs traces, c'est un fait, mais avec deux ou trois trains de retard, comme naguère nos blousons noirs pétaradant sur leurs Mobyettes gonflées sous leurs affiches de James Dean et de Marlon Brando en Harley-Davidson ! Mais de quoi souffre-t-il au juste, Easton Ellis ? D'être une sorte de savonnette littéraire, en tête de gondole comme n'importe quel produit de grande consommation ! De connaître le sort des rock stars, acteurs, sportifs et autres images sur pattes marchandisées du barnum médiatique. Le pauvre chéri, il n'en peut plus de vivre sa vie de forçat des gros tirages, chouchou de l'édition ! Comme l'écurie dans sa cage, épuisantes tournées de promotion à l'échelle de la planète, fortune météorique, noria de fan-clubs en délire jour et nuit, amours incessantes autant qu'ambiguës, hommes et femmes à la carte, narcissisme à tous les étages, bref, la vie rêvée mi-ange mi-bête des créatures de Dieu formatées story-telling ! Avec des tonnes de fric et les amis qui vont avec, toute la séquelle des happy few jet-setteurs, Graal des paparazzi ! La gloire, quoi ! Retouchée Andy Warhol... Exactement ce que lit le bon peuple dans ses magazines préférés ! Et qui nous fait hocher la tête gravement. Décidément, l'argent ne fait pas le bonheur ! Singulière leçon à une époque où l'Elysée abrite le petit frère des riches et où, Fouquet's, yacht Bolloré, pyramides d'Égypte ou Cap Nègre, la République nourrit la presse people. Mais salubre leçon, qu'illustre merveilleusement l'histoire de ces vieilles dames trop riches, à Paris ou à Bordeaux, en butte jusque dans les allées du pouvoir à de hauts personnalités au-dessus de tous soupçons.

Jean-Jacques Ferrière

**TOUS TRAVAUX SUR MESURE !**

- CUISINE bois, inox, laqué, laque
- ESCALIERS bois, métal, etc.
- MENUISERIE bois et PVC
- EBÉNISTERIE tous matériaux

FABRIQUÉ DANS NOS ATELIERS



**Ets DELTEIL** 05 53 59 41 92  
05 53 59 44 96

CÉZENNE - MAURILLAC - ST-OUENTTIN

## Carrefour universitaire Chimpanzé, mon frère

Mercredi 6 octobre à 15 h au Colombier à Sarlat, salle Pierre-Denoix, aura lieu la prochaine conférence du Carrefour universitaire : Chimpanzé, mon frère.

Conférencier : Christian de Rouffignac, biologiste, conseiller scientifique auprès du département de biologie Joliot-Curie et à la direction des Sciences du vivant du CEA, membre du Conseil consultatif national d'éthique pour les sciences de la vie et de la santé.

Les données de la génétique ont permis d'établir que le chimpanzé est notre plus proche parent. Nos deux lignées se seraient séparées il y a 8 millions d'années à peine et notre génome est à 98,4 % identique à celui du chimpanzé.

Qu'est-ce qui pourrait nous différencier des chimpanzés ? Comme nous, ils sont capables de compassion, d'entraide, d'apaiser des conflits, mais aussi de pratiquer le mensonge, la duperie, la guerre... Ils ont recours à l'hygiène et à la phytothérapie.

La culture ? On vient de s'apercevoir que les chimpanzés transmettent des éléments culturels à leur descendance, et ces éléments culturels caractérisent, comme chez nous, leurs diverses communautés.

Des études basées sur l'imagerie du cerveau chez l'homme ont permis de déterminer que des zones du cerveau gauche commandent le langage. Or, bien que ne possédant pas de langage articulé, le cerveau gauche du chimpanzé est organisé d'une façon très semblable au nôtre. Grâce à l'apprentissage de divers langages par signes, on s'est rendu compte que le chimpanzé pouvait acquérir un vocabulaire étendu lui permettant notamment de manipuler la syntaxe et d'exprimer des notions abstraites ou des états d'âme.

Nous sommes donc conduits à nous poser la question fondamentale de savoir ce qui est encore véritablement propre à l'homme. Sommes-nous si uniques... ?

## Centre Notre-Dame de Temniac

Dimanche 3 octobre à 17 h, dans le cadre du cycle Dialogue interreligieux, une spiritualité à vivre avec les autres traditions, le Centre Notre-Dame de Temniac organise une rencontre animée par Monique-Lise Cohen sur le thème : Paternité, maternité dans la Bible.

Poète, bibliothécaire et philosophe, Monique-Lise Cohen est auteur de nombreux ouvrages à thématique religieuse, littéraire, historique et philosophique.

Renseignements au Centre, tél. 05 53 59 44 96.

## Les brèves de la semaine

### Sécurité

Les mises en garde renforcées depuis le 16 septembre sur les risques d'attentats en France s'appuient sur des renseignements provenant d'Algérie ; le recteur de la grande mosquée de Paris a été placé sous protection en raison de ses positions modérées.

### Santé

A l'occasion de la 17<sup>e</sup> journée de lutte contre la maladie d'Alzheimer, on estimait à 35 millions le nombre de malades dans le monde, chiffre qui risque de doubler pour atteindre 66 millions en 2030.

Un rapport de l'association Elus Santé publique et Territoires devrait relancer la controverse sur l'ouverture de salles de consommation de drogue en préconisant leur expérimentation.

### Justice

Dix-sept organisations du monde judiciaire ont lancé une grève du zèle depuis le 20 septembre pour protester contre le manque de moyens des tribunaux.

### Fiscalité

Le gouvernement envisage de supprimer l'avantage des mariés de l'année qui consiste à scinder les déclarations pour réduire la progressivité ; cette suppression rapporterait plusieurs centaines de millions au fisc.

Le 26 septembre, évoquant la convergence fiscale avec l'Allemagne, le ministre de l'Économie a remarqué que ce pays n'avait ni bouclier fiscal ni impôt sur la fortune, rejoignant indirectement les parlementaires qui souhaitent leur double suppression accompagnée de l'instauration d'une nouvelle tranche d'impôt sur le revenu.

### Social

Deux nouvelles manifestations ont été prévues par les syndicats pour les 2 et 12 octobre afin de peser sur les débats du Sénat concernant les retraites. Le président du Sénat a pour sa part assuré le 25 septembre que les parlementaires apporteraient de nouveaux aménagements à la réforme.

### Banques

Onze banques ont été condamnées le 20 septembre à hauteur de 385 millions d'euros par l'Autorité de la concurrence pour avoir mis en place des commissions interbancaires non justifiées sur le traitement des chèques.

A la suite d'une réunion du Comité consultatif des services financiers, le ministre de l'Économie a promis une nouvelle fois le 21 septembre de prendre des mesures en vue de faire baisser les tarifs bancaires.

### Energie

Deux éoliennes se sont emballées à la suite d'un coup de vent et ont pris feu le 19 septembre dans le sud de la Drôme, provoquant un départ d'incendie de végétation.

### OGM

Le conseil général du Gers a décidé de déposer un recours contre la Commission de Bruxelles auprès de la Cour de justice de Luxembourg pour avoir autorisé le 28 juillet l'importation de cinq variétés de maïs transgénique.

### Auto

Le système de bonus-malus écologique instauré en 2008 pour favoriser l'achat de voitures moins polluantes a coûté 710 millions d'euros à l'État en 2010, plus du double de la somme prévue.

### Politique

Aux journées parlementaires de l'UMP, les 23 et 24 septembre à Biarritz, Jean-François Copé a dévoilé son objectif : prendre la direction du parti pour préparer la présidentielle de 2012.

A quelques semaines du remaniement ministériel annoncé, les spéculations vont bon train, en particulier sur le sort du Premier ministre ; ce dernier s'emploie d'ailleurs à affirmer son autonomie.

Les primaires sont un sujet sensible au PS ; les divisions entre les leaders ont resurgi le 24 septembre après une déclaration de Claude Bartolone évoquant la perspective d'une entente entre Martine Aubry et Dominique Strauss-Kahn pour la candidature à la présidentielle de 2012.

### Sécu

La Sécurité sociale va renforcer pendant deux ans les contrôles des arrêts maladies des fonctionnaires dans huit villes de France ; les fonctionnaires ont en effet en moyenne 13 jours d'arrêt par an contre 11 dans le privé.

## Le chiffre de la semaine

**4,5 millions d'euros**

C'est le montant du dédommagement versé par la Fédération française de football (FFF) aux sponsors de l'équipe de France après la désastreuse prestation des Bleus lors de la Coupe du monde en Afrique du Sud. De leur côté, les joueurs avaient déjà renoncé à leurs primes en matière de sponsoring. Celles-ci représentaient un montant global de 2 millions d'euros. Parmi tous les incidents qui ont émaillé le Mondial, c'est la grève des joueurs, le 20 juin, qui a pesé le plus lourd dans la balance.

Ce dédommagement entraînera un déficit de 1,36 million d'euros pour l'exercice 2009/2010 de la FFF. On doit noter que les responsables de la Fédération n'ont pas voulu puiser dans la somme globale allouée au football amateur, soit 40 millions d'euros.

# Marché

du mercredi 29 septembre

## Légumes, au kilo, en euros

Pommes de terre : 0,75 ; mona lisa, 1,10 ; charlotte, 1,50 à 1,80 ; amandine, 1,55 à 1,75 ; agata, 1,35. Chou-fleur (pièce), 1 à 2,80. Chou (pièce) : vert, 1 à 2 ; rouge, 2,80. Citrouille, 1,40 à 1,80. Carottes, 0,95 à 1,45 ; fanes, 1,80 à 2,80 la botte. Potimarrons, 1,40 à 1,50. Aubergines, 1,75 à 3,50. Céleri branche, 1,80 à 2,90. Céleri-rave, 2 ou 2 à 2,50 la pièce. Courgettes, 1,25 à 1,95. Poivrons : verts, 1,95 à 2,80 ; rouges, 4,50. Navets, 1,75 à 2,90. Brocolis, 4,50. Artichauts : 1,95 pièce ou 1,50 les deux ou 2 les trois ; poivrade, 1,50 le bouquet. Poireaux, 1,75 à 2,80. Tomates : 1,45 à 1,80 ; grappe, 2,45. Ail nouveau, 4,90 à 6,50. Oignons : 1 à 1,45 ; blancs, 1,80 la botte ; rouges, 2,25 à 2,50. Echalotes, 2,40 à 4,50. Blettes, 2 la botte. Epinards, 2,80. Haricots : verts, 2,40 à 4,40 ; grain, 2,50 à 3,40. Melon (pièce), 1 à 1,50. Endives, 2,55 à 2,80. Concombre (pièce), 0,90 à 1,35. Radis, 1 la botte. Salades (pièce) : feuille de chêne, 0,80 ; batavia, 0,80 à 1 ou 2 à 2,50 les trois. Mâche, 15. Betteraves rouges cuites, 3,90. Fenouil, 3,50. Champignons de Paris, 4,40. Pâtissons, 1,80. Persil, 1 le bouquet. Cèpes, 18.

## Fruits, au kilo, en euros

Pommes : royal gala, 1,50 à 1,95 ; golden, 1,25 à 1,95. Poires : abate, 2,70 ; williams, 1,75 à 2,80 ; conférence, 2,75. Raisin : danlas, 2,80 ; muscat, 2,40 à 3,50 ; chasselas, 1,95 à 2,40 ; italia, 1,95 à 2,80. Figs, 2,50. Nectarines : jaunes, 2,30 à 2,95 ; blanches, 2 à 2,80. Marrons, 3 à 4,50. En barquette de 500 g : fraises, 2 à 2,50 ; mara des bois, 3 à 4 ; framboises, 5. En barquette de 125 g : fraises des bois, 2,50 ; framboises, 1,90 à 2.

## REMERCIEMENTS

Yvette ROUQUETTE, son épouse ; Anne-Marie et Gérard REY, Elodie et Loïc DUCARME, Alain ROUQUETTE (†), Maryse et Georges FABRE, Sébastien, Guillaume, Jacques et Marivel ROUQUETTE, Loïc et Elodie, Quentin, Yves et Marie-Christine ROUQUETTE, Clémence et Sébastien, Vivien, Patrick et Laurence ROUQUETTE, Cédric, Romain, Nathalie et Jacques LYDIÉ, Cyril, ses enfants et petits-enfants ; sa sœur, ses neveux et nièces ; parents et amis, vous remercier très sincèrement de vous être associés à leur peine par votre présence, vos fleurs ou vos messages de soutien lors du décès de

### Monsieur Louis ROUQUETTE

2, rue Claude-Debussy  
24200 SARLAT

## AVIS DE MESSE

Suite au décès de notre bénéficiaire

### Claudine THOMAS

une messe sera célébrée à son intention le samedi 2 octobre à 18 h 30 en la cathédrale de Sarlat.

Que ceux qui l'ont connue viennent prier avec nous. Mercii.

Secours catholique  
16 bis, rue Jean-Jaurès - SARLAT

## Noces de Diamant



Vous avez donné avec ardeur 60 ans de votre cœur à partager dans le pire et le meilleur.

Aujourd'hui c'est avec joie au cœur que nous vous souhaitons encore des années de bonheur.

Lolo  
Famille Ulbert



## Questions pour un champion

Vous qui souhaitez connaître les coulisses du jeu, l'association Questions pour un champion organise des journées portes ouvertes les mardis 12 et 26 octobre à 20 h au Colombier à Sarlat, salle Joséphine-Baker.

**CLÉO COUTURE**  
Centre commercial du Pontet.  
06 80 27 51 48.

**La boucherie Alain BRANCHAT**  
11, rue Fénelon à Sarlat  
sera fermée pour congés annuels  
du samedi 2 octobre au soir  
au lundi 25 octobre inclus.

**ACHÈTE BIBELOTS, curiosa,**  
tableaux, livres et bijoux anciens...  
La Salamandre à Sarlat, tél.  
05 47 27 70 29 ou 06 30 61 38 30.

Le propriétaire du Citroën C15  
jaune garé place de la Bouquerie  
à Sarlat le lundi 20 septembre  
à 9 h, est prié de se faire connaître  
au 06 86 24 60 71 avant que  
plainte ne soit déposée.

**PÉPINIÈRES du VIADUC**  
Vente ARBRES et ARBUSTES  
Aménagement ESPACES VERTS  
Moulin de Fageat. 24200 Proissans  
Tél. 05 53 59 31 75 (HR)  
Fax 05 53 30 24 24.

## Nos joies... Nos peines...

Du 20 au 26 septembre

### Naissances

Shauna Chambot, Proissans ; Mathéo Hodioux, Sarlat-La Canéda ; Enzo Rodrigues Correira, Saint-Projet (46) ; Mathieu Serre, Paleyrac ; Gwladys Da Assuncao, Sainte-Nathalène ; Alexandre Meyssonie, Domme ; Lucas Parret, Calviac ; Quentin Leclercq, Le Buisson-de-Cadouin ; Ranya Dadioui, Belvès ; Louis Dos Reis, Montignac.

### Meilleurs vœux aux bébés.

### Décès

Pierre Maury, 79 ans, Capdrot ; Jean-Claude Aussel, 65 ans, Marquay ; Philippe Lagautherie, 90 ans, Saint-Amand-de-Coly ; Jeanne Périer, veuve Armagnac, 89 ans, Cénac-et-Saint-Julien.

### Condoléances aux familles.

### Trouvé

Un appareil photo couleur argent ; une paire de lunettes d'enfant, monture bleu et blanc.

### Perdu

Un petit carnet d'adresses rose avec signe asiatique ; un trousseau de clés avec clé de voiture sur porte-clés métallique ; trois portefeuilles, le premier contenant cartes grise, d'identité, bancaire, Vitale, et permis de conduire, le deuxième cartes bancaires, d'identité, de mutuelle et Vitale, le troisième rose avec chaînette porte-clés contenant cartes bancaire et commerciale ; une clé de voiture sur porte-clés vache en peluche noir et blanc ; une carte d'identité ; chien beige croisé setter et labrador, répond au nom de Dirka ; chatte isabelle âgée de 14 ans ; chien noir et blanc, répond au nom de Manon, puce djorki.

Pour les objets et les animaux perdus ou trouvés, s'adresser à la mairie, au bureau de la police municipale.

## Paroisse Saint-Sacerdos en Périgord Noir

**Messes** — A la cathédrale de Sarlat, messe à 9 h les mardi et jeudi ; à 18 h 30 les mercredi et samedi ; à 11 h le dimanche.

Messe vendredi 1<sup>er</sup> octobre à 17 h 30 : adoration du très saint sacrement, suivie de la messe à 18 h 30.

Samedi 2, messe à 18 h 30 à Salignac.

Dimanche 3, messe à 9 h 30 à Carlux, à 11 h à Saint-Geniès.

Jeudi 7, messe à 15 h à la maison de retraite de Saint-Rome à Carsac.

**Prières** — Avec le groupe du Renouveau, le mardi à 20 h 30 au Centre Madeleine-Delbrêl à Sarlat.

Dialogue contemplatif (partage de l'Évangile) les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> jeudis du mois à 20 h 30 au Centre Notre-Dame de Temniac.

**Catéchisme** — Pour les enfants qui entrent en CE2 ou pour les nouveaux arrivants, inscriptions sur rendez-vous en téléphonant au 05 53 59 03 16.

**Rencontres** — Dimanche 3 à 17 h au Centre Notre-Dame de Temniac, rencontre avec Monique-Lise Cohen sur le thème de la paternité et de la maternité dans la Bible.

Avec l'Acat, jeudi 30 septembre à 18 h 15 au Centre Madeleine-Delbrêl à Sarlat.

## Mémento du dimanche 3 octobre

### SARLAT

**Médecin.** Appelez le 15.

### Pharmacie.

En semaine, de 20 h à 9 h ; week-end et jours fériés, du samedi 20 h au lundi 9 h, pour le Sarladais.

PHARMACIE DE LA BOÉTIE  
30, rue de la République  
SARLAT-LA CANÉDA

Pour des raisons de sécurité, il est demandé aux patients de se présenter à la gendarmerie munis de leur ordonnance du jour et de leur carte Vitale. Les pharmacies ne délivreront qu'après appel de la gendarmerie.

### Vétérinaire.

Docteur ROUZIER  
SARLAT-LA CANÉDA  
05 53 59 29 31 - 06 80 25 10 07

### Chirurgien-dentiste.

De 9 h à 12 h et de 17 h à 19 h  
Docteur Jean-Michel DELCOMBEL  
TERRASSON  
05 53 50 00 92

### Infirmières.

COUPIN - ALICHAOUCHE  
05 53 31 06 00  
QUILLON - PAQUE - BÉGOC  
05 53 31 27 39

A. MAUGIS - M. POLI-BLANCHARD  
05 53 31 06 26 - 05 53 59 47 39  
Nathalie DELTEIL - 05 53 29 66 69  
Didier AYMAR - 06 24 29 13 17  
Serge SAGOT - Alexandra ODASSO  
05 53 28 98 42

**Association Escalé.** Accueil des femmes victimes de violences.  
06 14 42 29 31

**Viols Femmes Informations.**  
0 800 05 95 95

**Croix-Rouge française.**  
Soins aux personnes âgées  
05 53 31 15 15

**Alcooliques anonymes.**  
05 53 28 54 02

### Protection de l'enfance.

Enfance Majuscule  
Comité Alexis-Danan  
de Bergerac-Sarlat  
05 53 58 20 20 - 06 80 61 79 80

**Sapeurs-pompiers.** Composer le 18

**Hôpital.** 05 53 31 75 75

**Mairie.** 05 53 31 53 31

**Gendarmerie.** 05 53 31 71 10

**Croix-Rouge française.**  
05 53 59 12 41

**Générale des eaux.**  
0 811 902 903

**EDF - GDF services.**

Dépannages  
électricité : 0 810 333 024  
gaz : 0 810 433 431

Commune de BEYNAC  
TAXI CORINNE - Brouqui Corinne  
Tél. 06 72 76 03 32 - 05 53 29 42 07

### DOMME

**Médecin.** Appelez le 15.

### Infirmières.

Cabinet infirmier  
MARTEGOUTTE - ALLARD - FRARE  
05 53 28 35 91

Cabinet  
GOULPIÉ - PERSONNE - DOUGNAT  
05 53 28 40 67

Mme LOUILLET - 05 53 29 58 60

Regroupement CARSAC-GROLEJAC  
C. VANEL - B. DELPECH :  
06 73 27 15 51 - 06 83 03 97 37

### CARLUX

**Médecin.** Appelez le 15.

### Infirmières.

DELTEIL - H. LAVAL - N. LAVAL - VIDAL  
SAINT-JULIEN-DE-LAMPON  
05 53 29 70 19

### SALIGNAC-EYVIGUES

**Médecin.** Appelez le 15.

### Infirmières.

TRAJSTER - DE SOUSA, 05 53 28 80 95  
FERBER - HAMELIN - MARIEL  
MOBILI - BESSE - BOUYGUE  
05 53 28 82 43 ou 05 53 28 97 52

### Taxis.

TAXIS SALIGNACOIS  
Christelle GAUSSINEL, SALIGNAC  
05 53 29 18 39 - 06 82 44 40 63

### BELVÈS

**Médecin.** Appelez le 15.

### Pharmacies.

DEBEC-TIXIER  
LE BUGUE - 05 53 07 20 62  
DELAGE  
SAINT-POMPON - 05 53 28 44 09

### Infirmières.

SIMON - DELPECH  
DAURIAC-LARIVIÈRE  
BLOTTIN - PONZIO  
BELVÈS - 05 53 30 21 34

S. JIMENEZ - B. VERGNOLLE  
SIORAC - 05 53 29 60 99

### SAINT-CYPRIEN

**Médecin.** Appelez le 15.

### Pharmacies.

DEBEC-TIXIER  
LE BUGUE - 05 53 07 20 62  
DELAGE  
SAINT-POMPON - 05 53 28 44 09

### Infirmières.

DULAC - TEILLET  
05 53 29 30 45  
BAUMERT - JAUMARD - DELBOS  
05 53 29 34 25

### MONTIGNAC

**Médecin.** Appelez le 15.

### Pharmacie.

LABORIE  
MONTIGNAC - 05 53 51 87 97

## Avis divers

**REPRISE des COURS de SOPHROLOGIE**  
mercredi 6 octobre à 17 h  
cabinet de Nathalie BUESA  
avenue de La Canéda.  
Contact : association EPOKE  
tél. 05 53 28 46 11 (HR).

**Pompes funèbres du Sarladais, LACOSTE et Fils, permanence 24 h/24 - 7j/7.** Organisation complète d'obsèques, transport de corps avant et après mise en bière, inhumation, incinération, contrat d'obsèques. Magasin d'articles funéraires place Pasteur à Sarlat. Sarlat/Daglan, téléphone : 05 53 59 21 25 ou 06 80 62 96 53.

**Mon PLATEAU DE FRUITS DE MER**  
à domicile, c'est facile avec la poissonnerie MALGOUYAT spécialiste de la livraison à domicile. LIVRAISON GRATUITE pour Sarlat et limitrophe. Pour toute livraison de fruits de mer ou poissons, commande 24 h à l'avance. Tél. 06 83 72 14 28. olivier.malgouyat@orange.fr

**Eric DELIBIE**  
magasin ART ET FLEURS  
42, avenue Thiers à Sarlat, vous propose ses SERVICES avec une équipe jardins espaces verts, travaux paysagers, taille, entretien, plantations, parcs et jardins. Travail soigné. Devis gratuit sur demande. Tél. 05 53 31 20 91 ou port. 06 81 94 33 09.

**ARTISAN TAPISSIER QUALIFIÉ**  
depuis 1970. Réfection - Neuf. Sièges, canapés, spécialiste matelas laine et sommiers traditionnels sur mesure. Contactez-nous. MARCOULY, Gourdon. Tél. 05 65 41 08 07.

**M. FAUGÈRE, STATION TOTAL**  
de la Croix-Rouge, informe la clientèle que la station-service sera ouverte durant les travaux de rénovation. La distribution de carburant se fera sur la piste du haut, route des Eyzies. Les travaux débuteront le 4 octobre.



**Création d'entreprise  
et auto-entrepreneur**

**Entretiens individuels  
(gratuits et confidentiels)**  
avec les professionnels  
de l'accompagnement

**Jeudi 7 octobre  
9 h 30 - 12 h 30**

**Maison de l'emploi - SARLAT  
05 53 31 56 00**

## ADIL 24

Information logement

Concernant les loyers, la construction, les financements, les aides au logement, etc., l'Adil 24 tiendra ses permanences d'octobre les lundis 4, 11, 18 et 25 de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h dans les bureaux de la Caf, au Point info familles, 91, avenue de Selves à Sarlat.

Un juriste se tiendra gratuitement à votre disposition pour vous fournir les renseignements que vous désirez.

Vous pouvez également prendre contact au 05 53 09 89 89.

## LE BŒUF NOIR

A partir du 5 octobre  
le **RESTAURANT** sera ouvert  
tous les midis du mardi au dimanche  
et les vendredi et samedi soir.

**La Roque-Gageac  
05 53 28 25 60**

## Vraiment non ?

Au soir de la deuxième journée de manifestations organisée en septembre par les syndicats contre la réforme des retraites, de nombreux observateurs avaient l'impression d'une situation en train de se bloquer : gouvernement et syndicats ont des points de vue totalement contraires sur la dynamique du mouvement et les deux camps se disent fermement décidés à persévérer dans la confrontation.

Dès lors on songe à la loi sur le CPE (contrat de première embauche) que le Premier ministre de l'époque,

Dominique de Villepin, avait voulu imposer à des manifestants de plus en plus nombreux et déterminés avant de retirer le texte en toute hâte. Pourtant, en 2006, la CFDT était favorable à un compromis rapide sur le sujet et c'est une analyse erronée de Matignon qui avait conduit à un choc frontal entre le gouvernement et des syndicats rejoints, contre toute attente, par une masse importante de lycéens et d'étudiants.

Dans la tête des opposants à la réforme des retraites il y a ce précédent du CPE. Et la manifestation du 23 septembre les a confortés dans l'idée que le gouvernement pourrait plier devant un mouvement qui gagne en popularité. Pour les directions syndicales comme pour ceux qui marchaient dans les rues de la capitale et de plus de deux cents autres villes, il est évident que les foules rassemblées étaient plus nombreuses que celles du 7 septembre. Sans reprendre les querelles de chiffres (moins d'un million de manifestants selon la police, près de trois millions selon les syndicats), la longueur des défilés témoignait de l'ampleur de la mobilisation autour d'un sentiment diffus d'injustice très difficile à contrer par des arguments objectifs. Quels que soient leurs convictions et leurs choix tactiques, les syndicats ne peuvent qu'appeler à la poursuite du mouvement social en cours.

Al'Élysée les réactions sont diamétralement opposées à celles de la rue. Nicolas Sarkozy est persuadé que les Français lui seront finalement reconnaissants d'avoir fait voter une réforme difficile et ses conseillers estiment que les manifestations faiblissent.

Les enquêtes d'opinion confirment pourtant la puissance du mouvement de révolte que les syndicats se refusent d'orchestrer (ils n'ont pas attaqué personnellement Eric Woerth) et dont le Parti socialiste ne profite guère. Ne pas prendre la mesure de la crise sociale pourrait être aussi dangereux pour Nicolas Sarkozy que pour Dominique de Villepin en 2006 et Alain Juppé en 1995.

Cependant, le choc frontal n'est pas inéluctable. La CGT et la CFDT n'exigent pas le retrait de la loi en discussion au Parlement et n'ont pas lancé d'appel à la grève générale, souhaitée par Force Ouvrière et l'extrême gauche syndicale. Par ailleurs, le gouvernement n'est pas hostile à des compromis et Gérard Larcher, président du Sénat, a déclaré le 26 septembre que ses collègues feront des propositions pour les handicapés, les chômeurs de longue durée, les carrières longues et la pénibilité, précisant qu'il avait "parlé" de la réforme des retraites "avec le président".

Les syndicats ont annoncé une nouvelle journée de manifestations le samedi 2 octobre pour que les salariés du privé puissent se joindre au mouvement sans prendre de risques, et une autre journée de grèves et de manifestations le mardi 12 octobre.

Face à un gouvernement qui ne veut pas reculer, il n'est pas sûr que les syndicats les plus modérés sachent comment arrêter le cycle des manifestations.

Alice Tulle

## Inacceptable impôt européen

Les manœuvres pour mettre en place un impôt européen au sein de l'Union européenne (UE) ont déjà commencé.

Comme à l'habitude, la Commission européenne procède de manière discrète, sans apparaître directement.

Son porte-lance pour l'opération n'est autre que le Parti populaire européen (PPE), principal groupe au Parlement européen qui regroupe la majorité des partis de centre et de droite (dont sont membres tous les députés français UMP au Parlement européen et qui est présidé par un Français, Joseph Daul) : il s'est prononcé à Strasbourg, le 21 septembre, en faveur de la mise à disposition de ressources propres à l'UE.

La taxation envisagée pourrait porter sur les transactions financières ou les émissions de CO<sub>2</sub>. Comme on peut le constater, les assiettes fiscales évoquées sont relativement éloignées des citoyens, ce qui permet de ne pas trop éveiller l'attention !

Les raisons évoquées pour créer ce nouvel impôt se résument pour l'essentiel à deux. L'UE ne dispose pas de ressources propres. Ce qui est inexact, l'Union prélevant déjà

des ressources propres non négligeables, comme la perception des droits de douane sur les marchandises et services venant des pays tiers ou comme la TVA communautaire.

Les européistes font également valoir que les difficultés économiques prévisibles sur la période 2014-2020 empêcheront les Etats membres d'augmenter leur participation au budget communautaire.

Nous touchons le cœur du problème, l'UE dépense déjà beaucoup.

L'essentiel de son activité consiste à payer (fort généreusement) une armée de fonctionnaires (ils sont actuellement plus de 50 000) dont l'activité principale consiste à fabriquer des circulaires ou à traduire des circulaires.

A quoi servirait l'impôt européen sinon à recruter encore plus de fonctionnaires qui rédigeront encore plus de circulaires.

La machine folle fonctionne à plein rendement. Faut-il rappeler que l'UE coûte déjà à la France plus de cinq milliards d'euros si on fait le rapport entre ce que nous versons et ce que nous percevons au titre de diverses

politiques et notamment la politique agricole.

Tout en se disant favorables à une taxe sur les transactions financières à l'échelle européenne, Paris et Berlin n'entendent pas qu'elle alimente le budget de l'UE et jugent que l'idée d'un impôt européen est "inopportune".

Ainsi, comme souvent on ne peut que souligner le grand écart entre la position affichée à Paris par les députés UMP qui s'alignent sur Nicolas Sarkozy et celle défendue à Strasbourg, derrière Joseph Daul, par les mêmes députés UMP...

Nous connaissons suffisamment la docilité du pouvoir politique français à l'égard de l'UE pour être sûr qu'un jour ou l'autre il finira par capituler.

La grande majorité des Français est écrasée d'impôt. Un impôt supplémentaire ne peut être qu'une calamité.

Si vous êtes contre l'impôt européen et si vous souhaitez vous associer à la campagne contre celui-ci, ne manquez pas d'apporter votre soutien à la pétition lancée par le Rassemblement pour l'indépendance de la France.

Alain Bourmazel

Création d'entreprise  
La dynamique se confirme au premier semestre

L'intérêt observé par les Sarladais pour la création en 2009 se confirme au premier semestre 2010. Le solde net entre créations plus reprises moins suppressions est + 238 établissements en Périgord Noir, il représente 30 % du solde départemental, ce qui est un bon indicateur d'activité.

De plus, il faut noter depuis 2009 l'arrivée de plusieurs centaines d'auto-entrepreneurs, non comptabilisés dans ce bilan (source CFE de Dordogne, chambre économique).

Artisanat de production : 13 créations, 1 reprise, 14 suppressions = 0.

Bâtiment : 51 créations, 8 reprises, 42 suppressions = + 17.

Commerce : 106 créations, 45 reprises, 26 suppressions = + 125.

Industrie : 12 créations, 1 reprise, 4 suppressions = + 9.

Services : 90 créations, 15 reprises, 16 suppressions = + 89.

Sous-total : 272 créations, 70 reprises, 102 suppressions = + 240.

Agriculture : 41 installations, 10 transmissions au conjoint, 53 cessations d'activité = - 2.

Total général : 313 créations, 80 reprises, 155 suppressions = + 238.

Ces bons chiffres sont l'occasion de rappeler les quatre outils au service de la création et des auto-entrepreneurs en Périgord Noir :

- chaque trimestre, la Maison de l'emploi du Périgord Noir (MDEPN) organise une demi-journée d'information individuelle et confidentielle à la création d'entreprise ; une quinzaine de partenaires renseignent, conseillent et informent dans leurs domaines ; la prochaine aura lieu à la MDEPN à Sarlat le jeudi 7 octobre après-midi ;

- plusieurs supports de communication existent ; retrouvez l'actualité de la création dans la @lettre d'information mensuelle à lire en ligne ;

- une brochure de seize pages dédiée à la création/reprise en Périgord Noir est régulièrement actualisée ; c'est une vraie mine d'information à utiliser en complément du carnet de route du créateur (outil méthodologique) ;

- un espace création/reprise sur le site Internet de la MDEPN.

J'Ose Dordogne et Périgord Initiatives vous proposent gracieusement plusieurs services indispensables à la réussite de votre projet.

Vous pouvez participer à une demi-journée d'information collective à Sarlat ou à Terrasson puis bénéficier

de conseils individuels, et vous pouvez aussi être accompagné vers une demande de prêt d'honneur adossé à un prêt bancaire.

Nouveau en 2010 : bénéficiez d'un appui individuel d'une quinzaine d'heures grâce à Pré-Nacre ; ce coaching comprend une analyse économique (durée 9 h), une étude des capacités économiques à mener votre projet de création (durée 6 h) et, en option, une découverte du métier et/ou de la vie du chef d'entreprise.

Quatre parrains ont été convenus par la MDEPN. Ces chefs d'entreprise ou cadres à la retraite se proposent de vous aider gracieusement en complément des structures spécialisées : formulation du projet, viabilité, connaissance du réseau.

Prochaine demi-journée d'information sur la création d'entreprise ; entretiens individuels avec les professionnels de l'accompagnement (J'Ose Dordogne, association de prêts d'honneur, Urssaf, RSI, banque, assureur, notaire, comptable...), jeudi 7 octobre de 9 h 30 à 12 h 30 dans le hall de la MDEPN.

Contact à la MDEPN : Céline Escalier : 05 53 31 56 27 - 06 30 23 78 28.



**Cinéma REX**

LE REX - AVENUE THIERS - SARLAT  
4 salles climatisées  
3 équipées son Dolby SRD et DTS

**\* HORS-LA LOI** - Vendredi 1<sup>er</sup> et samedi 2 octobre à 22 h.

**ONCLE BOONMEE. CELUI QUI SE SOUVIENT DE SES VIES ANTERIEURES (VO)** - Vendredi 1<sup>er</sup> à 19 h 30 ; dimanche 3 à 14 h 30 ; lundi 4 à 20 h 30.

**REDIDENT EVIL : AFTERLIFE (3D, avertissement)** - Vendredi 1<sup>er</sup> à 19 h 30 et 22 h ; samedi 2 à 14 h 30, 19 h 30 et 22 h ; dimanche 3 à 14 h 30, 17 h et 20 h 30 ; lundi 4 à 14 h 30 et 20 h 30 ; mardi 5 à 20 h 30.

**\* WALL STREET. L'ARGENT DE DORT JAMAIS** - Vendredi 1<sup>er</sup> à 19 h 30 et 22 h ; samedi 2 à 14 h 30, 19 h 30 et 22 h ; dimanche 3 à 14 h 30, 17 h et 20 h 30 ; lundi 4 à 14 h 30 ; mardi 5 à 20 h 30.

**AO, LE DERNIER NEANDERTAL** - Vendredi 1<sup>er</sup> à 19 h 30 et 22 h ; samedi 2 à 14 h 30, 19 h 30 et 22 h ; dimanche 3 à 17 h et 20 h 30 ; lundi 4 à 14 h 30 ; mardi 5 à 20 h 30.

**YO TAMBÉN (VO)** - Samedi 2 à 14 h 30 ; dimanche 3 à 20 h 30.

**\* DES HOMMES ET DES DIEUX** - Samedi 2 à 19 h 30 ; dimanche 3 à 17 h ; lundi 4 à 14 h 30 ; mardi 5 à 20 h 30.

**MOI, MÔCHE ET MÉCHANT** - En avant-première dimanche 3 à 14 h 30 ; mercredi 6 à 14 h 30 et 17 h.

**\* CES AMOURS-LÀ** - Lundi 4 à 20 h 30.

**\*\* THE LAST OF THE BLUE DEVILS (VO)** - Soirée jazz lundi 4 à 20 h 30.

**DONNANT DONNANT** - Mercredi 6 à 14 h 30 et 20 h 30 ; jeudi 7 à 20 h 30.

**VOUS ALLEZ RENCONTRER UN BEL ET SOMBRE INCONNU** - Mercredi 6 à 14 h 30 et 20 h 30 ; jeudi 7 à 20 h 30.

**AMORE (VO)** - Mercredi 6 à 17 h.

**CELLULE 211 (VO)** - Jeudi 7 à 20 h 30.

**PLEIN TARIF : 7,80 €**

**SÉANCES À TARIF RÉDUIT : 6,20 €**  
- tous les jours à 14 h 30  
sauf le dimanche  
- tous les jours à toutes les séances pour les moins de 16 ans, les étudiants (sur justificatif) et les seniors (+ de 60 ans).

Avec la carte **CINÉREX**  
la séance **5,20 €**  
ou **5,40 €** selon la carte  
Groupe (+ de 10 personnes), **5,50 €**.

**\* Séances à heure précise.  
\*\* Séance à 4,50 €.**

Pour mieux vous servir, un répondeur vocal est à votre disposition,  
composez le **08 92 68 69 24**

**www.cinerefr.fr**

## English corner

The English corner is a weekly column for those English speakers who reside in or visit the Sarladais. Any comments, suggestions, stories or queries are most welcome : [petergooch@orange.fr](mailto:petergooch@orange.fr)

### Decision time ?

It has been revealed that the government still has not made up its mind over what to do about Sarlat hospital, build a new one or renovate what is already in place. Despite this, all indications are that what will probably happen is a programme of gradual renovation that will take place over twelve years at a cost of 125 million Euros financed over thirty years by regional credits. This despite the cost of creating an entirely new hospital being put at 25 million Euros less than the renovation. But to quote Mayor Jean-Jacques de Peretti "both options remain open and time alone will tell".

### Demonstration

Over a thousand people took to the streets of Sarlat last week to protest the pension reforms announced by the Sarkozy government, as once again the organisers and the gendarmes traded figures over exactly how many were present - for the unions - 1,500 and for the

gendarmes 500 less. However local CGT leader Didier Bourdet was satisfied, stating : "At last a demonstration that really means something in Sarlat". Delegations also came from the Teton textile factory in Saint-Cyprien and the Suturex and Coloplast companies.

### Held over

Due to its popularity, the Rex Cinema in Sarlat has held over for another week, the showing in its original version of the Thai film *Uncle Boonmee Who Can Recall His Past Lives* that won the Golden Palm at Cannes earlier this year. Also showing in its original version is the Spanish film *Me Too* from director Alvaro Pastor that has already won five important prizes. Equally, and to coincide with the Sarlat Jazz Festival, the Rex will be undertaking a special Jazz evening next Monday. For more information, telephone 0892 68 69 24, or send an e-mail to the address at the top of this section to receive regular weekly information on the films at the Rex.



A l'occasion du Rallye du Sarladais l'équipage Mickaël Lobry/Gaëtan Parade aura à cœur de renouveler la 2<sup>e</sup> place au volant de sa Mitsubishi Evolution 8. Le véhicule sera en présentation le vendredi 1<sup>er</sup> octobre toute la journée sur le parking de Périgord Emballage. L'équipage souhaite remercier tous ses partenaires et vous donne rendez-vous les 2 et 3 octobre. Détails sur le site [www.rallyedusarladais.fr](http://www.rallyedusarladais.fr)

## L'incidence du progrès sur la bioéthique

Dans le cadre du cycle Questions actuelles, le centre Notre-Dame de Temniac organise, samedi 9 octobre de 10 h à 17 h, une rencontre sur le thème de l'incidence du progrès sur la bioéthique. Elle sera animée par Jacques Faucher, médecin, prêtre, directeur de l'Espace bioéthique d'Aquitaine.

A la question : qu'est-ce que l'homme ? depuis toujours nous espérons une réponse univoque et universelle. Nous rêvons d'un monde ordonné et d'une humanité harmonieuse tout en sachant que ce rêve est un mythe, nécessaire mais impossible. Par peur des nouvelles maîtrises de la biomédecine sur la vie et la mort, ou par concurrence avec ces récents biopouvoirs qui à

la fois assujettissent et émancipent, certains voudraient revenir à une conception trop simple de l'universel.

Depuis Jésus et après Auschwitz, nous savons que s'il est un Dieu il est plutôt le très-bas, vulnérable et affectable. Le christianisme naissant a initié des bouleversements inouïs dans les relations entre hommes et femmes, parents et enfants, maîtres et esclaves. Il a innové une autre manière de considérer la nature et le corps (" Ceci est mon corps "), mais aussi de parler de la filiation, de la vie et de la mort (" Il est né de la Vierge Marie. Il a été relevé d'entre les morts ).

Nous croiserons cette perspective et notre expérience des instances

bioéthiques pour interroger, sans confusion ni concession, les nouvelles pratiques biomédicales. Si elles instrumentalisent souvent le corps en le vidant de la parole, elles nous instaurent aussi responsables de la seconde évolution. Il revient à l'homme d'assumer, de manière responsable et généreuse, les choix permettant à notre planète bleue d'être vivable pour tous les vivants, à commencer par les humains les plus petits qui sont nos frères.

Et si l'ère christique commençait à peine ?

Renseignements au Centre, tél. 05 53 59 44 96.

### Le Tour des livres

## La belle école de Christian Signol

Cela faisait longtemps, livre après livre, que Christian Signol rendait hommage à l'école laïque, et rurale, celle qu'il a connue, celle qui a fait la France d'aujourd'hui en cent cinquante ans d'existence. Avec " Une si belle école ", publié chez Albin Michel, il consacre un roman tout entier aux " hussards noirs de la République ". Dans l'immédiate après-guerre, Ornella Perrugi, jeune institutrice d'origine italienne, est nommée dans un village du Lot. Cinquante ans après la loi de séparation de l'Eglise et de l'Etat, elle a encore à affronter l'hostilité du curé et de ceux qui dénoncent " l'école sans Dieu ", mais surtout celle du maire qui ne veut pas que l'on perturbe la vie de ses administrés. C'est encore l'époque où les enfants travaillent les champs et les vignes et ne vont guère à l'école avant Toussaint. Pire encore, pour avoir pris la défense d'un enfant battu dont le père jouit de hautes protections, Ornella devra s'opposer à sa propre administration et sera mutée. Le roman suit toute la carrière de cette héroïne modeste et les plus de cinquante ans retrouveront avec nostalgie l'odeur du bois ciré des tables et de l'encre violette au bout du porte-plume. Une question demeure : après celle de Jules Ferry et celle de Mai 68, quelle sera la troisième école, celle du troisième millénaire ?

Aux Presses de la Cité, la Briviste Sylvie Anne poursuit les aventures de Victorine Cantelou dans " Victorine, le pain d'une vie ", deuxième tome du " Pain des Cantelou ". Après son choix de dédier sa vie au métier de boulanger, Victorine va épouser Eugène, le mitron, et construire une dynastie familiale autour des artisans du pain. Nous la suivons jusqu'à sa fin tragique.

Le Périgourdin Michel Jeury, après un long détour dans le roman régional, revient à ses premières amours avec " May le monde ", paru chez Robert Laffont. N'oublions pas qu'il fut, à l'aube des années 70, un des grands de la science-fiction française. May est une enfant malade ; le docteur Goldberg l'envoie dans une étrange maison au cœur de la forêt, une clinique pour enfants où on leur apprend le monde. Mais pas notre monde, plutôt une sorte d'univers

parallèle qui ressemble à notre société. S'agit-il d'un rêve que des enfants mourant s'inventent pour tromper la peur, la douleur et l'ennui, ou bien le docteur Goldberg a-t-il trouvé un moyen de les sauver dans un " au-delà " qui est un ailleurs ?

Le Bordelais Jean Bernard-Maugiron travaille comme correcteur au journal Sud-Ouest. De son expérience professionnelle, il tire un premier roman plein d'humour, paru chez Buchet-Chastel, " Du plomb dans le cassetin ". A travers son héros, Victor, qui a consacré toute sa vie à son métier de typographe et vit encore chez sa vieille mère, il nous fait découvrir l'univers des ouvriers du livre et annonce la mort prochaine de l'imprimerie, une invention qui a marqué toute notre civilisation. Un métier, vécu comme un sacerdoce, a-t-il encore sa place à l'ère de l'informatique et de l'hyperrentabilité ?

La vie religieuse a structuré l'histoire de notre département comme de tout le pays. En publiant " Histoire des diocèses du Périgord et des évêques de Périgueux et Sarlat ", aux éditions Impressions, Guy Penaud comble un vide de plusieurs siècles et nous fait découvrir des personnages parfois hauts en couleur. Complices des cathares au Moyen Age, francs-maçons à la Révolution, nos évêques n'ont pas toujours été très sages. Mais dans la suite de saint Front, évangelisateur du Périgord, ils ont fortement contribué à bâtir l'esprit périgourdin, mot dans lequel il y a " gourdin ", comme le faisait remarquer Léon Bloy, grand défenseur d'un catholicisme intransigeant.

Le Périgourdin Christophe Léon s'affirme, au fil de ses œuvres, comme un des grands de la littérature de jeunesse. Avec " Granpa ", paru chez Thierry Magnier, il nous livre un western écologique du meilleur goût. Un petit garçon et son grand-père luttent contre une compagnie pétrolière qui veut s'emparer de leur ranch. L'individu contre la multinationale, la nature contre l'industrialisation forcée donnent à ce court récit écoguerrier un accent de résistance.

Jean-Luc Aubarbier

## Périgord Poker-club

### Championnat d'hiver 2010, saison 4.

Jeudi 23 septembre, la 4<sup>e</sup> journée a réuni vingt-quatre joueurs.

Dominant cette manche de la tête et des épaules, Jean-Paul Renaudie renoue avec la victoire et avec le haut du classement général, un an après avoir tenu cette même place devant un certain Mickael De Clercq. Mais on connaît la suite, Jean-Paul veut sa revanche après un championnat d'été chaotique dû à des impératifs professionnels et une 22<sup>e</sup> place au classement général.

Daniel Léger finit 2<sup>e</sup> et se positionne déjà au 3<sup>e</sup> rang au général. Tout le monde se souviendra de lui en table finale aux Milandes, lors du plus grand tournoi jamais organisé dans le secteur jusqu'à aujourd'hui.

Avec un jeu atypique, Jean-Jacques Roulland est une valeur sûre, il se classe 3<sup>e</sup> et remonte dans le Top 10.

Jean-Baptiste Guillaume confirme tout le bien que l'on pensait de lui. En finissant 4<sup>e</sup> de cette manche, il

est un sérieux prétendant au titre. En revanche son frère Bertrand est moins à la fête, perdant seize places au général.

Ce jeudi certains ont bu le calice jusqu'à la lie. Philippe Guilloux et Yannick Rivière ont fini respectivement 20<sup>e</sup> et 21<sup>e</sup> et ont compromis sérieusement leur chance de briller, mais le vice-champion en titre peut rebondir à tout moment.

Tony Ortelli finit 13<sup>e</sup> pour une première cet hiver et Jean Lemoussu 15<sup>e</sup>. Il ne reste plus que l'entrée en lice d'Héléne Denis, ce sera pour jeudi.

Pour toute information sur ce championnat, tél. 06 84 76 79 75.

### Tournoi mensuel.

Philippe Guilloux ne brille plus en championnat mais illumine les tournois mensuels. Après avoir remporté le Masters en juin, samedi 25 septembre il gagne avec panache le premier tournoi mensuel, et ce devant Jean-Philippe Crouzille et Christophe Corratger. Une bonne opération

puisqu'il prend ainsi la tête du Bracelet.

### Bracelet 2011.

Le Bracelet récompense le meilleur joueur du club, toutes compétitions confondues : championnat d'hiver, championnat d'été, coupe 2010/2011 et tournois multitable mensuels.

Après sa victoire au premier tournoi mensuel multitable, Philippe Guilloux est en tête devant David Burban et Mickaël De Clercq.

Rappelons que Dominique Brachet est détenteur du fameux Bracelet 2010.

### Coupe hiver 2010/2011.

Cette compétition se dispute en parallèle des championnats. Elle regroupe une cinquantaine de joueurs et ne désamplit pas chaque année. Yann Tyk est le vainqueur en titre. C'est Bertrand Guillaume qui truste la première place cette saison. Il est suivi de près par Jean-Philippe Crouzille et Patrice Pagès.

### Ecrivain public agréé

Tous travaux d'écriture

Devis personnalisé sur simple demande

Anne BÉCHEAU, 24220 BÉZENAC  
Tél. 06 03 04 38 97 - 05 53 30 40 39  
E-mail : [anne.becheau@orange.fr](mailto:anne.becheau@orange.fr)

### Dessin et aquarelle

Au Carrefour universitaire de Sarlat et du Périgord Noir, la reprise des activités de l'atelier dessin et aquarelle est fixée au jeudi 7 octobre à 10 h 30 au Colombier, salle Cassas (premier étage), à Sarlat.

### Braderie-brocante

Le Secours catholique, réseau mondial Caritas, secteur de Sarlat, organise une braderie-brocante les samedi 2 octobre de 8 h 30 à 18 h et dimanche 3 de 8 h 30 à 17 h au 16 bis, rue Jean-Jaurès à Sarlat.

## Festival du film de Sarlat

La programmation de la 19<sup>e</sup> édition sera particulièrement variée puisqu'elle mélangera productions françaises majeures et cinéma d'auteur français et international.

Vingt-cinq films seront présentés en avant-première, dont certains avec l'équipe du tournage : "A bout portant" de Fred Cavayé, avec Gilles Lelouche, Gérard Lanvin, Roschdy Zem... ; "le Fils à Jo" de Philippe Guillard, avec Gérard Lanvin, Olivier Marchal, Karina Lambert... ; "Mon pote" de Marc Esposito, avec Edouard Baer, Benoît Magimel..., et "l'Assaut" de Julien Leclerc, avec Vincent Elbaz, Mélanie Bernier...

En ouverture : "Un balcon sur la mer" de Nicole Garcia, avec Jean Dujardin, Marie-José Croze, Sandrine Kiberlain..., en présence de la réalisatrice. En clôture : "le Nom des gens" de Michel Leclerc, avec Jacques Gamblin, Sara Forestier, Zinedine Soualem...

Le Festival du film de Sarlat a une spécificité reconnue depuis près de vingt ans. Il est le premier festival français pour le nombre de lycéens présents. Cette année ils seront près de six cents, en provenance de vingt-sept lycées situés dans toute la France, afin de préparer le bac 2011 avec le film "Yeelen" de Souleymane Cissé, et en sa présence. A cette occasion, des conférences sur le cinéma africain leur seront proposées ainsi que des ateliers sur l'écriture de scénarios, la critique de film, la production, la direction d'acteurs, la lumière. Certains de ces ateliers seront également accessibles au public qui pourra aussi voir une exposition de photographies de Christian Poveda.

La programmation complète fera l'objet d'un prochain communiqué.

## Annonces légales

**Nicolas LAPORTE**  
**Isabelle MEULET-LAPORTE**  
Notaires associés  
Successeurs de Maître Paul MEULET  
2, route du Mont-Saint-Jean  
46300 Gourdon

### CESSION DE FONDS ARTISANAL

Suivant acte reçu par Maître Nicolas LAPORTE, notaire à Gourdon, 2, route du Mont-Saint-Jean, le 24 septembre 2010, enregistré à Cahors le 28 septembre 2010, bordereau 1 123, case n° 2,

A été cédé par Monsieur Claude BLIGNY, artisan, et Madame Huguette Thérèse Francoise TEILLAC, secrétaire, son épouse, demeurant ensemble à Sarlat-La Canéda (24200), lieu-dit la Croix-rouge,

La société dénommée ISOCONFORT 24, SARL au capital de 4 500 euros, dont le siège est à Anglars-Nozac (46300), lieu-dit Lavaysière, identifiée au Siren sous le numéro 524 938 818 et immatriculée le 17 septembre 2010 au registre du commerce et des sociétés de Cahors, gérant Monsieur Frédéric GOUDY,

Un fonds artisanal de pose de cloisons sèches sis à Sarlat-La Canéda (24200), lieu-dit la Croix-rouge, connu sous le nom professionnel ENTREPRISE BLIGNY, et pour lequel le cédant est immatriculé au répertoire des métiers de Périgueux sous le numéro 341 707 073.

Le cessionnaire est propriétaire du fonds vendu à compter du jour de la signature de l'acte.

L'entrée en jouissance a été fixée à compter du 1<sup>er</sup> octobre 2010.

La cession est consentie et acceptée moyennant le prix principal de quarante-cinq mille euros (45 000 euros), s'appliquant aux éléments incorporels pour vingt-six mille cinquante euros, (26 050 euros), au matériel pour dix-huit mille neuf cent cinquante euros (18 950 euros).

Les oppositions, s'il y a lieu, seront reçues en la forme légale dans les dix jours de la dernière en date des insertions prévues par la loi, au siège de l'étude de Maître OUDOT, notaire à Sarlat, où domicile a été élu à cet effet.

Pour insertion.

Signé : Maître Nicolas LAPORTE, notaire.



## SCP P. GALODÉ & J. REPUSARD

### Huissiers de justice associés

Résidence Du Bellay - 6, rue Pierre-Rossignol  
24202 Sarlat Cedex - scp.galode.repussard@huissier-justice.fr

### VENTES AUX ENCHÈRES PUBLIQUES SUR LIQUIDATION JUDICIAIRE

Par le ministère de la SCP GALODÉ & REPUSARD huissiers de justice associés, domiciliée résidence Du Bellay, 24200 Sarlat il sera procédé à la vente aux enchères publiques

**- le mercredi 6 octobre 2010 à 14 h 30**  
**de divers matériels, outillages de menuiserie**  
**équipements de bureau et d'un véhicule utilitaire**

au lieu-dit Chanot à Meyrals (ancien atelier Huguet)  
puis vers 16 heures à la ZAE la Croix Blanche à Meyrals (ancien entrepôt Agrilec)

**- le samedi 9 octobre 2010 à 15 h**  
**de divers mobiliers**  
**accessoires de décoration et bibelots**

au lieu-dit la Loulie à Mauzens-et-Miremont (ancien magasin La Maison d'à côté)

Détail, précisions, listes et photos des objets consultables sur :  
[www.galode-repussard.huissierjustice.com](http://www.galode-repussard.huissierjustice.com)

Visite sur place trente minutes avant la vente. Paiement comptant, frais en sus.

Signé : Maîtres P. GALODÉ & J. REPUSARD, huissiers de justice chargés de la vente.

### Etude de Maître Serge GUERIN

#### Notaire à Puy-L'Évêque (Lot)

Suivant acte de vente de fonds de commerce reçu par Maître Serge GUERIN, notaire à Puy-L'Évêque (46700), le 6 septembre 2010, enregistré à Cahors le 13 septembre 2010, bordereau 2010/1048, case n° 2,

Monsieur Jean Luc Francis CAVARROC, employé, et Madame Pascale CARRETIER, son épouse, coiffeuse, demeurant ensemble à Gourdon (46300), Costeraste,

Ont vendu à la société dénommée DUO COIFFURE, SARL au capital de 8 000 euros, dont le siège social est à Villefranche-du-Périgord (24550), 137, rue Notre-Dame, identifiée au Siren sous le n° 524 121 084 et immatriculée au RCS de Bergerac,

Un fonds de commerce de coiffure exploité à Villefranche-du-Périgord (24550), leur appartenant, connu sous le nom commercial DUO COIFFURE et immatriculé au RCS de Bergerac sous le n° 378 159 057, ensemble tous éléments corporels et incorporels en dépendant,

Moyennant le prix principal de 65 000 euros, s'appliquant aux éléments incorporels pour 60 000 euros et aux éléments corporels pour 5 000 euros.

La prise de possession a été fixée au 6 septembre 2010.

Les oppositions, s'il y a lieu, seront reçues en la forme légale dans les dix jours de la publicité au Bodacc en l'étude de Maître Laurent BEVIGNANI, notaire à Beaumont (24440), 2, rue Foussal, où domicile a été élu à cet effet.

Pour unique insertion.

Signé : Maître Serge GUERIN.

### AVIS DE CONSTITUTION

Avis est donné de la constitution d'une société, enregistrée au service des impôts des entreprises de Sarlat le 28 septembre 2010, bordereau 2010/634, case n° 1, présentant les caractéristiques suivantes.

**Forme** : société à responsabilité limitée à associé unique.

**Dénomination** : LES TENTATIONS DU PÉRIGORD.

**Capital** : 500 euros.

**Siège social** : les Courrèges, 24220 Vézac.

**Objet social** : la vente de produits du terroir (conserves, vins...) aux particuliers et aux comités des entreprises.

**Durée** : 99 années.

**Gérance** : Monsieur Frédéric DUJARDIN, demeurant à les Courrèges, 24220 Vézac.

**Cessions de parts** : les cessions ou transmissions sous quelque forme que ce soit appartenant à l'associé unique sont libres et doivent être constatées par un acte.

**Immatriculation** : registre du commerce et des sociétés de Bergerac.

### AVIS DE CONSTITUTION

Aux termes d'un acte sous seing privé en date du 20 septembre 2010 au Bugue, régulièrement enregistré à Sarlat, il a été constitué une société présentant les caractéristiques suivantes.

**Forme** : société à responsabilité limitée.

**Dénomination** : MASSE HOLDING.

**Siège social** : Camping de la Granelle, la Borie, 24260 Le Bugue.

**Objet social** : la société a pour objet, en France et dans tous pays :

- la prise de participation au capital de toutes sociétés existantes ou nouvelles et la gestion de ces participations ;

- l'assistance de toutes sociétés ou entreprises par la fourniture de services de toutes natures et notamment de services sur les plans administratif, commercial, comptable, marketing, financier, études, et plus généralement le financement, la gestion, le contrôle, la direction de ces sociétés et entreprises en vue de favoriser leur développement ;

- l'acquisition et la gestion de tout portefeuille de valeurs mobilières et autres titres de placement.

Elle peut réaliser toutes les opérations qui sont compatibles avec cet objet, s'y rapportent et contribuent à sa réalisation.

**Durée** : 99 années à compter de son immatriculation au registre du commerce et des sociétés de Bergerac.

**Capital social** : 5 000 euros, divisé en 100 parts de 50 euros chacune, constitué d'apports en numéraire pour 5 000 euros.

**Gérance** : Monsieur Jean Yves MASSE, demeurant 8, rue Alfred-de-Musset à Incheville (76117).

**Immatriculation** : au RCS de Bergerac.

Pour avis.

### DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE COMMUNE DE VEYRIGNAC ENQUÊTE PUBLIQUE SUR LE PROJET DE MODIFICATION D'UNE PARTIE DE LA ZONE UY DU PLAN D'OCCUPATION DES SOLS (Pos)

Par arrêté du 28 septembre 2010, le maire de Veyrignac a ordonné l'ouverture de l'enquête publique sur le projet de modification du plan d'occupation des sols communal.

A cet effet, Monsieur Michel LABARE, demeurant à Belvès, a été désigné par le président du tribunal administratif de Bordeaux en qualité de commissaire-enquêteur.

L'enquête se déroulera en mairie du 18 octobre 2010 au 18 novembre 2010 inclus, aux jours et heures habituels d'ouverture des bureaux.

Le commissaire-enquêteur recevra en mairie le lundi 18 octobre 2010 de 14 h à 17 h, le samedi 30 octobre 2010 de 9 h à 12 h, le mardi 9 novembre 2010 de 9 h à 12 h et le jeudi 18 novembre 2010 de 14 h à 17 h.

Pendant la durée de l'enquête, les observations sur le projet de révision du Pos pourront être consignées sur le registre d'enquête déposé en mairie. Elles peuvent également être adressées par écrit au commissaire-enquêteur, domicilié à la mairie.

### DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE SOUS-PRÉFECTURE DE SARLAT AVIS D'ENQUÊTES CONJOINTES PRÉALABLE À

### LA DÉCLARATION D'UTILITÉ PUBLIQUE ET PARCELLAIRE Travaux de visibilité au carrefour de la route départementale n° 25 et de la voie communale n° 310 sur le territoire de la commune de Sarlat (Arrêté préfectoral n° 10/0123 bis du 11 août 2010)

Le public est prévenu qu'en exécution des dispositions du Code de l'expropriation et du Code de la voirie routière, des enquêtes conjointes, préalable à la déclaration d'utilité publique et parcellaire, ont été prescrites par arrêté préfectoral en date du 11 août 2010, relatives aux travaux d'aménagement de visibilité du carrefour de la route départementale n° 25 et de la voie communale n° 310 au lieu-dit les Rhodés, sur le territoire de la commune de Sarlat, pendant 33 jours, du 27 septembre 2010 au 29 octobre 2010 inclus.

Pendant la période indiquée ci-dessus, le dossier d'enquête sera déposé en mairie de Sarlat où toute personne pourra en prendre connaissance sur place aux jours et heures habituels d'ouverture des bureaux de la mairie.

Durant cette même période, les intéressés pourront consigner leurs observations sur les registres à feuillets non mobiles, ouverts à cet effet, à la mairie de Sarlat. Ils pourront également adresser leurs observations par écrit au commissaire-enquêteur titulaire, Monsieur Bernard TILEVITCH, demeurant 18, rue Gabriel-Péri à Trélissac (24750), et en cas d'empêchement de celui-ci à Monsieur Michel MALLET, commissaire-enquêteur suppléant, désignés par le président du tribunal administratif de Bordeaux par décision du 26 juillet 2010.

En outre, le commissaire-enquêteur recevra les observations du public en mairie de Sarlat le premier et le dernier jour de l'enquête, soit respectivement le lundi 27 septembre 2010 de 9 h à 12 h et le vendredi 29 octobre 2010 de 14 h à 17 h, et aux jours et heures suivants : mardi 5 octobre 2010 de 9 h à 12 h ; jeudi 21 octobre 2010 de 9 h à 12 h.

Dans un délai de trente jours après la fin de l'enquête, le commissaire-enquêteur adressera le dossier, avec son rapport et ses conclusions motivées, au sous-préfet de Sarlat qui le transmettra, avec son avis, à Madame la Préfète de la Dordogne.

La publication du présent avis est faite notamment en application de l'article L.13-2 ci-après reproduit et de l'article R.13-15 du Code de l'expropriation pour cause d'utilité publique :

"En vue de la fixation des indemnités, l'expropriant notifie aux propriétaires et usufruitiers intéressés, soit l'avis d'ouverture de l'enquête, soit l'acte déclarant l'utilité publique, soit l'arrêté de cessibilité, soit l'ordonnance d'expropriation.

"Le propriétaire et l'usufruitier sont tenus de faire valoir leurs droits par publicité collective et tenus, dans le même délai d'un mois, de se faire connaître à l'expropriant, à défaut de quoi ils seront déchus de tous droits à l'indemnité".

Après ladite enquête, il sera procédé, s'il y a lieu, à l'accomplissement des autres formalités pour arriver à la réalisation dont il s'agit.

Fait à Sarlat, le 11 août 2010.

Pour la préfète de la Dordogne  
et par délégation.

Signé : Bernard MUSSET,  
sous-préfet de Sarlat.

### FIN DE LOCATION-GÉRANCE

Le contrat de location-gérance consenti en date du 1<sup>er</sup> janvier 2010 par la SARLAGAPES, siège social la Fournerie, 24220 Vézac, à Madame Natacha BOUCHIKHI, demeurant 57, rue Roland-Garros, 24200 Sarlat-La Canéda, du fonds de commerce de sandwicherie LE PTI CASSE-CROUTE, situé 4, rue Lakanal, 24200 Sarlat, a pris fin le 1<sup>er</sup> septembre 2010.

### DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE COMMUNE DE PROISSANS APPROBATION DE LA RÉVISION DE LA CARTE COMMUNALE

La révision de la carte communale de Proissans a été approuvée par délibération du conseil municipal en date du 1<sup>er</sup> juin 2010 et par arrêté préfectoral en date du 23 septembre 2010.

La délibération municipale et l'arrêté préfectoral font l'objet d'un affichage en mairie.

Le dossier de la révision de la carte communale est tenu à disposition du public aux jours et heures d'ouverture de la mairie.

## Retraites : retrait du projet

Le 23 septembre, une nouvelle fois des millions de Françaises et de Français sont descendus dans la rue pour exiger le retrait du projet Woerth-Sarkozy sur les retraites. Cette mobilisation est très majoritairement soutenue par l'opinion publique qui juge cette réforme injuste, régressive et inefficace. Le passage en force à l'Assemblée nationale n'a pas atteint son but ; loin de se décourager, le mouvement social est en train de s'amplifier ; les organisations syndicales étudiantes et lycéennes appellent à se joindre à la journée de manifestation prévue samedi 2 octobre.

Ce 2 octobre, les salariés, actifs et non actifs, jeunes et vieux, préparent dans l'unité syndicale une nouvelle journée de mobilisation qui se veut exceptionnelle. Parce que nous défendons avec eux le droit à

la retraite à 60 ans à taux plein, nous demandons le retrait du projet.

Parce que ce projet porte atteinte aux valeurs républicaines de solidarité et de progrès social, nous soutenons l'appel à manifester le samedi 2 octobre.

Aussi nous appelons les femmes et les hommes du Sarladais à répondre massivement à l'appel unitaire des organisations syndicales. Le gouvernement, le président de la République doivent admettre qu'ils n'ont pas d'autre alternative que de retirer leur réforme sur les retraites.

Les signataires : Benoît Secrestat, Germinal Peiro, Nathalie Manet-Carbonnière, Jean-Fred Droin, Frédéric Inizan, Romain Bondonneau, Michel Lajugie, Annick Le Goff, Jean-Claude Marty, Nicole Sontag, Jean-Pierre Doursat

## CinéForum Mythes & Réalités

Au cœur du Périgord, au carrefour des cultures, des traditions et des expérimentations scientifiques de pointe, l'association Mythes & Réalités organise son second CinéForum du 15 au 17 octobre à Sarlat, qui nous conduira Aux frontières du rationnel avec pour thème les différents états de conscience.

Programme.

La réalisatrice Sonia Barkallah présentera son film "Faux Départ".

Le docteur Jean-Pierre Postel, chef de service d'anesthésie-réanimation chirurgicale au centre hospitalier de Sarlat et fondateur du Centre national d'étude, de recherche et d'information sur la conscience animera une conférence/débat : science, conscience et transdisciplinarité, et nous parlera de l'expérience qu'il conduit à Sarlat.

Le docteur Nicole Confais (psychiatre et psychothérapeute) donnera une conférence sur les états modifiés de conscience, les clés vibratoires d'ouverture de nos champs individuels et collectifs.

Avec Anne Givaudan (écrivain et thérapeute énergétique) il s'agira des mondes subtils et pour Patrick Drouot (physicien et écrivain) des thérapeutes de l'avenir.

Projection du film russe "Water" (en français) de Saïda Medvedeva, en introduction à la conférence du docteur en médecine Guy Londechamp (chercheur en physique quantique et praticien de médecine holistique) sur l'eau, le miracle oublié.

Programme et présentation des films sur [www.mythesetrealites.org](http://www.mythesetrealites.org)

### L'ESSOR SARLADAIS

est habilité à publier les annonces judiciaires et légales pour l'ensemble du département de la Dordogne.

## Canton de Sarlat

Beynac  
et-Cazenac

## Amicale laïque

Le quorum n'ayant pas été atteint lors de la réunion du 28 septembre, une nouvelle assemblée générale aura lieu le vendredi 8 octobre à 19 h 30 à la salle des fêtes.

La Roque  
GageacActivités  
de l'Amicale laïque

Les cours de gymnastique sont dispensés le mardi de 19 h 30 à 20 h 30.

Les séances de loisirs créatifs se déroulent les lundi et vendredi de 14 h à 17 h.

Ces activités ont lieu dans la salle du foyer Fernand-Valette. Elles sont ouvertes à tous, même à ceux qui habitent hors commune.

Marcillac  
Saint-Quentin

## Amicale laïque

L'association tiendra son assemblée générale le vendredi 15 octobre à 20 h 30 dans la salle du foyer laïque. Ordre du jour : rapports moral, d'activité et financier de la saison 2010/2011, renouvellement d'une partie du conseil d'administration, élection du bureau, questions diverses. Il est nécessaire que le plus grand nombre soit présent à cette réunion pour dynamiser et faire vivre l'association. L'Amicale contribue à l'animation de la commune en organisant diverses manifestations : loto, vide-greniers, sorties, soirées et fête du village. Elle participe financièrement à certaines activités de l'école et propose une section de gymnastique d'entretien et une de culture.

Le pot de l'amitié sera servi en fin de réunion.

## Marquay

## REMERCIEMENTS

Mme Rosette AUSSEL, son épouse ; M. et Mme Sonia DELIBIE, M. et Mme Jean-Sébastien AUSSEL, ses enfants ; Jordan, Mathis, Adrien, Enzo, ses petits-enfants, très touchés par les marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

## Monsieur Jean-Claude AUSSEL

vous prie de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

La famille remercie également les docteurs Fourche et Borie, les ambulances Eric Faugère, Mme Ghislaine Lorblanchet, les infirmiers Didier et Nathalie, le personnel soignant de l'hôpital de Sarlat et les pompes funèbres Garrigou.

## Proissans

## Amicale laïque

A l'issue de son assemblée générale du vendredi 24 septembre, l'Amicale laïque a constitué un nouveau bureau : présidente, Laurence Buisson ; vice-présidente, Maryse Abela ; secrétaire, Virginie Depeau ; secrétaire adjoint, Yannick Labranche ; trésorier, Laurent Marty ; trésorière adjointe, Madeline Chazot.

Le calendrier des animations et des activités de la saison 2010/2011 sera communiqué prochainement.

Saint-André  
Allas

## A Lyna

Voilà deux mois déjà que tu nous as quittés. Lyna, c'est le prénom que tes parents, Emmanuelle et Jérôme, avaient choisi pour toi. Tu étais la vie et l'avenir, leur premier enfant, pour ton papa tu étais déjà sa princesse et pour ta maman déjà un petit ange. Mais la vie en a décidé autrement, elle ne t'a pas donné ta chance et nous a tous plongés dans la tristesse. Leur peine est grande et la douleur forte.

Pour tes grands-parents, Marina et Jacques, tu étais leur toute première petite-fille et leur impatience était trop grande. Pour nous, Martine et Jean-Luc, ton arrivée était aussi synonyme de grâce et nous étions très heureux de ta venue, tu allais agrandir le cercle de nos "petits", Maxime, Maé, Nolan. Tu es allée rejoindre une autre de tes cousines, Maëlle, partie elle aussi trop tôt, laissant ses parents et son frère dans la tristesse. Nous espérons que vous êtes dans ce paradis que l'on dit si merveilleux, ce jardin magnifique rempli de mille et une fleurs où les enfants sont rois et reines. Chaque fois que nous lèverons les yeux vers le ciel, dans la constellation des étoiles deux parmi elles brilleront plus que les autres.

Pour tes tantes Sandrine, Laetitia, Céline, et pour tes tonton Frédéric, Christophe, Nicolas, Michel, tu étais aussi la vie et l'espoir, ils n'attendaient plus qu'une chose, pouvoir te choyer et te couvrir de mille baisers.

Pour tes arrière-grands-parents, Michelle et Robert, Simone et Raymond, tu étais déjà, là aussi, leur petite fée et tu représentais la continuité, le bonheur, la joie, la descendance qui fait que la vie a un sens.

Là où tu es, nous espérons que tu vois tout cet amour et toute cette tendresse, notre chagrin est grand et les mots ne sont pas assez forts pour dire combien nous avons mal. Nos larmes ne suffiront pas à combler ton absence, mais sache que tu es et resteras dans nos cœurs. Le temps nous aidera sûrement à retrouver la sérénité mais ne nous fera pas oublier ton passage dans ce monde, si bref fût-il.

Le choix que tes parents ont fait pour toi est un geste d'amour ultime et rempli d'humanisme. Il prouve, s'il le fallait, que leur cœur est énorme malgré la douleur et donne un vrai sens à ta disparition. Nous sommes et resterons auprès d'eux pour les aider à traverser cette épreuve que la vie leur a infligée.

Nous t'aimons et pensons très fort à toi.

Ton papy Jean-Luc,  
ta mamy Martine

Atelier  
percussions

Basés sur les percussions du monde, ces ateliers réservés aux enfants leur permettent de découvrir, en fonction de leur âge, différents matériaux, différentes couleurs sonores et notions musicales. Initiation et apprentissage de rythmes, ouverture sur la culture des pays abordés sont au programme.

Les cours auront lieu à la salle des fêtes le mardi à partir du 12 octobre, de 18 h à 18 h 40 pour les 6/8 ans et de 18 h 50 à 19 h 30 pour les 8/12 ans.

Informations : 06 88 59 85 09.

Saint-André  
Allas

## REMERCIEMENTS

Nous avons été très touchés de votre affection et de votre soutien après le décès de notre mère

Andrée COLOMBEL

Nous vous remercions de votre présence et des marques de sympathie.

La famille

## SAINT-ANDRÉ-ALLAS

Vous avez aimé 2009/2010  
vous adorerez 2010/2011 !  
Alors venez nous rejoindre !

ASSEMBLÉE  
GÉNÉRALE  
de l'AMICALE LAÏQUE

Vendredi 1<sup>er</sup> oct. 20 h 30  
Nouvelle salle des fêtes  
Ouvert à tous. Venez nombreux

Deux événements  
en un

Hélène Scarsi et Richard Marie sont venus se poser à Saint-André-Allas il y a quelques années. "Une commune où il fait bon vivre", se plaisent-ils à dire.

Ce bien-vivre les a conduits tout naturellement à y célébrer leur mariage ce 25 septembre. Une journée rare, riche, mais aussi particulière pour Léna, leur fille, qui le même jour a eu le privilège d'être baptisée civilement.

Une vraie belle journée pour cette famille andrésienne entourée de tous ses proches et amis qui ont souhaité faire un don à l'Amicale laïque à l'issue des cérémonies.

L'association se joint au conseil municipal pour leur présenter tous ses vœux.

IMPRIMERIE DU SARLADAIS  
Ouvert du lundi au vendredi  
de 8 h à 18 h 30

## Vitrac

SAMEDI 9 OCTOBRE - Dès 20 h

A Bastié - VITRAC

REPAS  
BASQUE

organisé par l'Amicale laïque

Tapas  
Axoa de veau  
et son accompagnement  
Fromage de brebis  
et confiture de cerises  
Gâteau basque

Adultes : 15 €  
Moins de 12 ans :  
7 €

Réservations jusqu'au 5 octobre  
06 83 70 35 74 - 05 53 59 07 36

Mariage  
et générosité

Marjorie Jalès et Florian Boucherie ont uni leurs destinées le 18 septembre à la mairie.

Le fruit de la collecte faite à cette occasion a été remis à l'Amicale laïque.

Le maire et le conseil municipal présentent leurs félicitations aux jeunes mariés.

Remerciements aux généreux donateurs.

Conseil  
communautaire

La prochaine séance se tiendra le vendredi 1<sup>er</sup> octobre à 18 h au siège de la CCPN (communauté de communes du Périgord Noir).

Ordre du jour : approbation du compte-rendu de la réunion du 22 juin ; délibération demande de retrait de la commune de Saint-Vincent-de-Cosse de la CCPN ; délibération définition du périmètre intercommunal dans le cadre du projet de fusion ; discussion sur la représentativité et les statuts du projet de communauté de communes élargie ; délibération renouvellement ligne trésorerie ; délibération décision modificative, virements de crédits ; délibération mise en place de la taxe de séjour additionnelle ; tourisme, autorisation provisoire de vente de séjours par l'Office de tourisme de Sarlat pour les prestataires du territoire ; délibération mise en place du tableau des effectifs ; délibération gratification stagiaire centre de loisirs ; approbation rapport d'activités CCPN 2009 ; approbation rapport d'activités Sictom 2009 ; délibération participation mise en place de l'atelier conte dans le cadre du Relais assistantes maternelles ; questions diverses.

## Loto

L'Association du 3<sup>e</sup> âge organise son quine d'automne le vendredi 15 octobre à 21 h à la salle de Bastié. Ouverture des portes à 19 h 30.

Nombreux lots de valeur dont téléviseur écran plat 82 cm avec TNT intégrée, sèche-linge, lecteur DVD, canards gras, deux jambons de pays, dix-huit magnums de vin, carton de six magnums d'apéritif, cartons de bouteilles de vin, four à micro-ondes, cassettes de pièces de boucherie, parure de bijoux, corbeille de fruits, etc.

Quatorze parties dont deux à carton plein et une partie gratuite pour les enfants de moins de 12 ans.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les douze.

Pâtisseries, café, buvette.

Canton de  
Carlux

## Carlux

RESTAURANT  
LE GR6

2 salles

Nouvelles cartes

Menus à 18 € et 25 €

Menu ouvrier 12 €

CARLUX - 05 53 29 01 74  
legr6@free.fr

Aux artistes  
amateurs

Le Comité des fêtes est à la recherche des talents cachés de Carlux et de son canton.

Vous êtes amateur, vous êtes passionné, vous aimez travailler le bois, les métaux, la pierre, la soie, le papier, le verre... Vous chantez, vous faites du théâtre, de la photographie, du dessin... Vous jouez d'un instrument. Vous êtes un artiste... Participez à un atelier. Inscrivez-vous à la manifestation qui se déroulera les 30 et 31 octobre à la salle polyvalente.

Vous pourrez exposer gratuitement deux ou trois œuvres, exécuter des chants, de la musique, présenter des saynètes...

Un artiste professionnel sera invité d'honneur pour chaque atelier.

Téléphonez au 05 53 28 94 28 ou au 05 53 30 37 90 pour vous inscrire le plus rapidement possible.

Peyrillac  
et-Millac

## Concert lyrique

Julie Debelle, Francis Deschryver, Françoise Tilly et Madeleine Turpin, accompagnés au piano par Gaël Tardivel, donneront un concert lyrique au profit de l'association Les Amis de nos églises le dimanche 10 octobre à 16 h en l'église de Peyrillac.

Entrée : 15 €.

## Vitrac

Tennis-club  
du Périgord Noir

Le club tiendra son assemblée générale le vendredi 1<sup>er</sup> octobre à 20 h 30 dans la salle du conseil de la mairie.

Le plus grand nombre est attendu.

## Ordures ménagères

Durant la période hivernale, soit du 15 septembre au 15 juin, le ramassage des ordures ménagères s'effectue tous les lundis.

Le tri sélectif sera collecté un mercredi sur deux. Le prochain passage est prévu le 6 octobre.



## Canton de Domme

## Domme

Déjà la 15<sup>e</sup> Fête des vendanges du Vin de Domme !

La 15<sup>e</sup> édition de la Fête des vendanges s'est déroulée le samedi 25 septembre à la salle du Pradal.

Ce dîner dansant convivial est le point d'orgue de la saison viticole. Les adhérents de l'Association des amis du Vin de Domme aiment à s'y retrouver, souvent en compagnie de voisins et d'amis. C'est chaque année une bonne soirée, cette fois-ci animée par Patrice Perry, musicien et vigneron, ce qui ne gêne rien ! Les quelque cinq cents convives ont fait bonne chère, et tous, jeunes et moins jeunes, sont allés danser sur la piste de danse, dans un enthousiasme communicatif !

Le sous-préfet de Sartat, Bernard Musset, et son épouse étaient venus en tant qu'adhérents et en amis. Nombre de maires du canton étaient également présents, dont Jocelyne Lagrange, premier magistrat de Domme, et le président de l'association, Germinal Peiro, député-maire de Castelnaud-La Chapelle.

Mais comme toujours, la cheville ouvrière de la manifestation c'était Jeannot Bouygues qui, d'une voix de stentor, animait la salle.

Toutes les communes du canton dépêchent leurs employés pour aider à monter la salle, et on peut dire que cette Fête des vendanges rassemble une communauté de communes depuis le début décidée à accompagner la renaissance du vignoble qui porte son nom.

Pour finir, les nouvelles du Vin de Domme sont bonnes. On plante année après année de nouveaux hectares pour faire face à la demande, et les crus de rouge seront amenés sous peu à se voir complétés d'un ou deux crus de blanc, sec ou liquoreux. Quant au chai, il a ouvert une boutique de terroir, avec une orientation marquée vers la truffe. Et l'année 2010 devrait être exceptionnelle ! La cuvée Périgord Noir 2008 vient d'obtenir pour sa part la Médaille d'Or au Concours des vins de la région de Bergerac...

## Tai-chi-chuan

Les cours seront dispensés tous les lundis de 15 h à 16 h 15 à la salle de la Rode, à partir du 4 octobre.

La première séance est offerte.

Informations : 05 53 59 53 05 ou 05 53 28 34 50.

## Frelon asiatique

Malgré la campagne d'éradication entreprise par la communauté de communes du canton de Domme, le frelon asiatique est encore bel et bien présent sur notre territoire.

Au moment même où la récolte des noix va commencer, il est recommandé d'être particulièrement vigilant. En effet, les nœuds chargés de feuilles peuvent dissimuler des nids cachés dans les branches.

Dans ce cas, appelez la mairie du lieu dont vous dépendez, elle se mettra directement en rapport avec Claude Bouyssou, de Cénac-et-Saint-Julien, qui se déplacera gratuitement pour le détruire.

## Office de tourisme

Le bureau est ouvert tous les jours de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h.

Les cartes de membres bénévoles, vendues 10 €, y sont disponibles jusqu'au 31 octobre.

Informations complémentaires au 05 53 31 71 00.

## Atelier d'anglais

Du 4 au 18 octobre, les cours d'anglais (enfants, adultes et seniors) auront exceptionnellement lieu à la salle de la Halle et non à la salle du Pradal.

Quelques places sont encore disponibles.

Informations : 05 53 31 20 29 ou 05 53 28 44 73.

## Soins palliatifs

Jeudi 7 octobre, dans le cadre de la Journée mondiale des soins palliatifs, l'hôpital local organise une soirée dédiée aux soins palliatifs et à l'accompagnement de fin de vie.

A 19 h 30, accueil au jardin d'hiver et parcours thématique.

A 20 h, projection du film "C'est la vie", de Jean-Pierre Améris, avec Sandrine Bonnaire et Jacques Dutronc.

A 22 h, échanges autour du thème des soins palliatifs avec la participation de professionnels de la santé de l'hôpital.

Une boîte est d'ores et déjà à votre disposition dans le hall pour recevoir vos questions.

Soirée ouverte à tout public.

## Cénac-et-Saint-Julien

**CÉNAC**  
SALLE SOCIOCULTURELLE

**LOTO**

organisé par l'Amicale laïque

**Samedi 2 octobre - 20 h 30**

**1<sup>er</sup> lot : LAVE-LINGE + SÈCHE-LINGE**  
2 places de spectacle au Palio, aspirateur centrale vapeur, électroménager, cave à vin...

**SUPERBE QUINE ENFANTS**  
Séjour pour 2 pers. dans un parc d'attraction (Port Aventura en Espagne, Parc Astérix...) hôtel + petits déjeuners compris jeu de fléchettes, jeu de badminton, etc.

**1,50 € le carton - 8 € les 6**  
**10 € les 8 - 15 € les 12**

**BUVETTE PÂTISSERIES**

## REMERCIEMENTS

Ses enfants, ses gendres et ses belles-filles ; ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants et son arrière-arrière-petit-enfant ; sa sœur, sa nièce ; toutes les personnes, famille, amis et voisins, très touchés par les témoignages de sympathie et d'affection lors du décès de

**Georgette, Jeanne ARMAGNAC**

vous prient de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

La famille remercie également le docteur Claverys et le personnel hospitalier de Sarlat.

## Amicale laïque

L'association tiendra son assemblée générale le vendredi 8 octobre à 20 h 30 à la salle socioculturelle de la Borie.

Ordre du jour : bilans moral et financier, renouvellement du tiers sortant.

Le pot de l'amitié sera offert après la réunion.

## Daglan

## Vendanges



Des écoliers enthousiastes

(Photo Anita Riegert-Maille)

En cette première journée d'automne, encadrés par leurs enseignants,

les cinquante élèves de l'école communale ont vendangé dans une joyeuse ambiance les vignes de la place du terrain de pétanque et celles du musée de la Pierre sèche.

LE BISTROQUET  
BAR-RESTAURANT  
DAGLAN

Les **nouveaux propriétaires** invitent la population daglanaise et leurs amis à

## L'INAUGURATION

**vendredi 1<sup>er</sup> octobre** dès 18 h 30

Rendez-vous sur le terrain de pétanque pour festoyer  
**Apéritif dînatoire, méchoui sangria**

Prévoir des vêtements chauds

## Saint-Cybranet

**Mireille GENDRON**  
**COIFFURE À DOMICILE**  
informe son aimable clientèle qu'elle sera absente du 4 au 11 octobre inclus.  
Tél. 05 53 28 21 90 - 06 30 63 05 51.

Saint-Laurent  
La Vallée

RESTAURANT **LOU CIGALOU**  
SAINT-LAURENT-LA VALLÉE

## SOIRÉES D'OCTOBRE

● Vendredi 1<sup>er</sup> et samedi 2  
**COUSCOUS**

● Vendredi 8 et samedi 9  
**MIQUE et PETIT SALÉ**

● Vendredi 15 et samedi 16  
**FRITURE D'ÉPERLANS**

● Vendredi 22 et samedi 23  
**ENTRECÔTE**

● Vendredi 29 et samedi 30  
**MOULES/FRITES**

**1 entrée + 1 plat + 1 dessert**  
**15 €** vin et café compris

Renseignements et réservations  
**05 53 30 47 27**

*Ne jetez pas le programme. A bientôt !*

## Grolejac

*Fête Votive*  
**GROLEJAC**

**Samedi 2 octobre**  
**GRAND REPAS DANSANT**  
avec l'orchestre **Sylvie NAUGES**

**18 €** (tout compris)

Réservations (HR) : **05 53 59 62 04**  
**05 53 28 17 62 - 06 13 01 05 22**

**Dimanche 3 octobre**  
**VIDE-GRENIERS**

**2 € le ml** Café offert aux exposants le matin  
Rés. : **06 79 19 57 00 - 05 53 59 40 98**

ATTRACTIONS FORAINES - BUVETTE SANDWICHES et FRITES  
Organisée par le Comité des fêtes

Club de l'amitié  
et du temps libre

Le club a tenu son assemblée générale le 16 septembre au foyer rural, en présence du maire Gérard Brel qui a félicité les bénévoles pour le bon fonctionnement de l'association et les diverses manifestations proposées.

La présidente Andrée Lecourt a remercié les personnes présentes et a rendu hommage à la mémoire de Roland Deguiral et à celle de Lucienne Doumens. Puis une pensée amicale fut adressée aux personnes malades et un grand merci fut lancé en direction des membres du bureau pour leur dévouement et le travail effectué tout au long de l'année.

Après avoir présenté les activités du club et brossé le rapport moral, la présidente a donné la parole à Roland Seynave, trésorier, qui a fait état du bilan financier, bilan approuvé à l'unanimité.

Le bureau a été reconduit dans son intégralité.

Il est rappelé que le club est ouvert à toutes et à tous. Rendez-vous le jeudi à 14 h au foyer rural pour partager des parties de belote, de tarot, de Scrabble, de Rummikub, etc.

Canton de  
Carlux

## Carsac-Aillac

Brasserie-pizzeria  
**LA GRANGE, Carsac.**  
Ouvert tous les jours midi et soir  
sauf le mercredi.  
Vente de poulets fermiers rôtis  
les samedi et dimanche.  
Réservations : 05 53 29 05 22.

## Générosité

Les écoliers remercient les familles Guillemet et Ducrocq, Bordinat et Coudon, Leseur et Paltrier, Pasquet et Moui pour les dons faits à la coopérative scolaire lors des mariages d'Estelle et Anthony et de Marie-José et Vincent le 10 juillet, d'Émilie et Vincent le 17 et d'Ida et Gérard le 23.

Ils remercient également la famille Boyer pour le don fait lors des baptêmes de Chloé, Emilie et Agathe le 8 août.

## Canton de Salignac

## Salignac-Eyvignes

## Quand le patrimoine culturel s'étend au jardinage



Philippe Bonduelle prodigue ses conseils au cours des travaux pratiques  
(Photo Michèle Jourdain)

Un week-end dédié au patrimoine, ce peut être aussi une visite aux jardins avec la découverte des bulbes. Des journées dédiées à la culture dans tous les sens du terme à Eyrygnac, où Capucine Sermadiras et son équipe s'affairaient avec le Centre d'information des bulbes autour des ateliers animés par Philippe Bonduelle, grand maître en la matière, et Laurent Chabane, chef jardinier des Jardins.

Dans le même temps, Patrick Sermadiras ouvrait les portes du manoir aux visiteurs heureux de pénétrer dans une demeure chaleu-

reuse, habituellement habitée, réchauffée par un feu de bois côté salon et une savoureuse odeur de cake à déguster en sortant côté cuisine.

Les bulbes de tulipes, narcisses ou anémones offerts aux amoureux de jardins, amateurs chevronnés ou jardiniers du dimanche, germeront au printemps pour former de

belles potées. C'est plus de trois cents personnes qui ont mis les mains dans la terre.

Les ateliers se multiplieront à Eyrygnac en 2011, les bulbes reviendront, séances pour les scolaires, initiations à la composition de bouquets et à la fleur coupée lors des journées Rendez-vous aux jardins.

De toutes les régions de France ce week-end les visiteurs sont venus et revenus se promener dans cet endroit aux multiples facettes, parcourant les allées au rythme de leur humeur avec pour compagnons les étranges habitants du site, des êtres gigantesques, sculptures de Dietrich Klinge exposées jusqu'au 31 octobre.

Dernière rencontre  
2 CV pour 2010

Le rendez-vous des 2 CV et dérivés se déroulera le dimanche 3 octobre de 10 h à 13 h sur la place du Champ-de-Mars. Ce sera également la dernière des rencontres programmées en 2010. Elles reprendront au printemps.

On peut d'ores et déjà tirer un petit bilan de cette année. Une vingtaine de voitures en moyenne étaient présentes à chaque fois. Si certains venaient régulièrement et d'autres de temps en temps, il ne s'est pas passé un dimanche sans la participation de nouveaux passionnés qui retapent leurs véhicules.

Des conseils, des échanges de pièces, et toujours d'excellents moments passés à se retrouver pour parler de nos chers bicyclistes.

Si les conditions météorologiques sont favorables la rencontre se terminera par un petit casse-croûte après 13 h.

Ces rendez-vous informels sont ouverts à tout le monde, que votre voiture soit restaurée à neuf ou en état de marche, le meilleur accueil vous sera réservé.

En outre, si vous avez quelques pièces de 2 CV ou dérivés au fond de votre garage, apportez-les, elles peuvent intéresser quelqu'un.

Pour tout renseignement, contactez M. Bastit au 06 83 20 52 85.

Atelier  
percussions

Encadré par Eric Léotard, cet atelier réservé aux adultes se tiendra le mardi de 20 h à 21 h 30 à la salle des fêtes, et ce dès le 5 octobre.

Programme : apprentissage de techniques permettant de jouer de divers types de percussions (corporelles, baguettes, mains...) et d'aborder différents styles musicaux (africain, brésilien, cubain, contemporain, etc.) ; étude et développement de rythmes, polyrythmie, solos...

Informations : 06 88 59 85 09.

## Saint-Geniès

La BOUCHERIE GAUSSINEL  
sera fermée pour congés annuels  
du 5 au 21 octobre inclus.

## Conseil municipal du 26 août

Le compte rendu de la séance du 24 juin est approuvé.

**Projet d'aménagement de Pech Fourcou** — La commission d'appel d'offres a validé le choix des entreprises Lachenèvrerie pour le lot VRD (245 655,25 € HT) et Antoine Espaces Verts pour le lot espaces verts (29 884,94 € HT).

Le lot gros œuvre étant infructueux, une nouvelle consultation sera lancée.

Concernant la mission de coordination sécurité et protection de la santé, l'assemblée décide de consulter cinq cabinets spécialisés : Chapelle, Apave, Socotec, Rosset et Grassi, Dekra.

**Cantine scolaire** — Le prix des repas est porté à 2,05 € pour les enfants et à 4,10 € pour les enseignants, et ce dès la rentrée.

**Logement du presbytère** — Un bail sera signé avec le père Philippe Desmoures. Le loyer mensuel est fixé à 313,65 €.

**Acquisition de terrain** — Le conseil décide de l'acquisition, au prix de 2 500 €, d'un terrain appartenant à la Maison familiale rurale et situé au carrefour de la rue des Ecoles et de l'avenue de la Dordogne. Cette parcelle pourrait permettre le réaménagement du carrefour.

**Restauration de lavoirs et fontaine** — Pour ce projet de restauration du lavoir du sentier des fontaines à Eyvignes, du lavoir de la place Naudy et de la fontaine de

Roumestan, estimé à 41 028,90 € HT, le conseil approuve le plan de financement.

Le maire sollicitera les subventions correspondantes (en euros et HT) : feader, 10 257,22 ; conseil régional, 8 205,78 ; conseil général, 2 051,44 ; commune, 20 514,46.

**Eau publique aux hameaux de Barbeyroux** — Considérant que l'absence du réseau d'eau limite la constructibilité, considérant l'intérêt unanime de la population de ce secteur, le conseil sollicitera auprès du SIAEP la réalisation des travaux d'adduction d'eau.

**Zone commerciale et de services de Pech Fourcou** — Le conseil valide la création d'un budget annexe, création rendue obligatoire par les dispositions budgétaires et comptables pour ce type d'opération assujettie à la TVA.

**Raccordement électrique de la maison médicale** — Le maire signera une convention de servitude avec le SDE 24 qui prévoit le passage de lignes électriques sur le domaine communal (parcelles cadastrées section AC n°s 587 et 588) pour desservir la future maison de santé.

**Tourisme** — La gestion de la centrale de réservation a été reprise par l'Office de tourisme de Sarlat. Afin que les propriétaires de meubles de la commune qui le souhaitent puissent s'inscrire à ce service, le conseil autorise ledit office à exercer cette activité sur le territoire.

Canton de  
DommeSaint-Martial  
de-Nabirat

## Superloto

Le Comité des fêtes organise un grand quine le vendredi 1<sup>er</sup> octobre à 21 h au foyer rural. Ouverture des portes à 19 h 30.

Les douze parties, dont deux à carton plein, seront dotées de nombreux lots : demi-porc, quart avant et quart arrière de porc, jambons, canards gras, cave à vin, caissettes de pièces de boucherie, cartons de bouteilles de vin, filets garnis, etc.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les douze.

Buvette. Pâtisseries.

## Loto

L'Association cantonale des retraités agricoles de Domme organise un grand quine le jeudi 7 octobre à 20 h 30 à la salle des fêtes.

Nombreux lots de valeur, dont bons d'achat de 200 € et de 150 €, filets garnis, corbeilles de fruits et de légumes, jambons, bouteilles de Vin de Domme, etc.

1,50 € le carton, 8 € la plaque de six, 15 € la plaque de douze.

Pâtisseries. Buvette.

**Restaurant Bar  
Florent COMBROUX**

**Samedi 9 octobre  
BAL et AMBIANCE  
MUSETTE  
avec ROBERT BRAS**

Entrée + repas, 20 €  
Entrée bal, 8 €

Samedi 16 : Didier MAZEAU

46350 MASCLAT  
Renseignements et réservations  
05 65 37 61 01

Zoodo-Nango  
Salignac

L'association Zoodo-Nango Salignac s'est réunie le 16 septembre pour faire le point des activités de l'année et des prévisions pour 2011.

Une soirée repas spectacle a été organisée en mars. En août, lors d'un vide-greniers et d'un marché africain, le chaland était invité à un concert organisé pour apporter une aide financière et du soutien à Nango, village du Burkina Faso.

Le village dispose d'une infirmerie qui ne pouvait être mise en service faute de matériel. En septembre, l'association a fait un don de 930 000 francs CFA (environ 1 400 €) qui serviront pour partie à l'achat du matériel nécessaire à l'infirmerie, à savoir trois lits et matelas, un stéthoscope, un tensiomètre et du matériel de pansement et de petite chirurgie.

Par ailleurs, les certificats de naissance des écoliers du village ont été financés par la classe de 4<sup>e</sup> de la Maison familiale rurale grâce à diverses actions ponctuelles, comme la vente de pâtisseries.

Les manifestations seront reconduites en 2011 et celle regroupant le marché africain, le concert et le vide-greniers pourra être envisagée sur deux jours.

## Saint-Crépin-Carlucet

## Quand le lycée se met au service de l'école



Les premiers essais

(Photo Michèle Jourdain)

Mardi matin 28 septembre, avec "le réseau", l'avenir s'est installé à l'école. Dans le cadre d'un échange de bons procédés, les élèves en Bac pro SEM (système électronique numérique) du lycée Pré-de-Cordy de Sarlat, afin de mettre en pratique leurs connaissances en la matière, ont installé les douze ordinateurs de la salle informatique de l'école.

Mi-bibliothèque, mi-salle informatique, le lieu a été repensé par l'équipe municipale, MM. Malgouy et Perez. De la réfection au câblage des ordinateurs, le local a été transformé en un véritable outil d'apprentissage informatique.

Avec leurs professeurs, MM. Barbier et Jouanel, les onze lycéens ont donc procédé à la mise en réseau des machines et à l'instal-

lation des logiciels qu'utiliseront les élèves.

"Aujourd'hui il est normal et indispensable que l'école donne aux enfants les moyens de s'instruire dans ce domaine aussi", expliquait Alain Vilatte, maire. La municipalité a investi plus de 1 000 € de matériel pour la mise en réseau du parc informatique.

Les futurs bacheliers ont organisé et planifié l'intervention, chacun avait une tâche précise, ce qui ne les a pas empêchés de s'apporter aide et conseils sous le regard attentif de leurs enseignants. De la théorie à la pratique il y a un monde, et en matière d'informatique le champ des possibilités est vaste. Ils feront leur compte-rendu et cette matinée sera pour eux l'occasion d'une évaluation d'ensemble.

## Canton de Montignac

## Montignac-sur-Vézère

## Une belle Fête du sport



Des mousquetaires en herbe

(Photo Christian Collin)

La ville de Montignac a organisé sa traditionnelle Fête du sport du 17 au 19 septembre.

Le vendredi, près de cinq cents élèves des écoles primaires de la circonscription et les collégiens ont pu pratiquer les activités sportives qu'ils avaient choisies.

Un large éventail était proposé : aikido, base-ball, crosse québécoise, équitation, escrime, football, golf,

handball, rugby, judo, sarbacane, ski sur herbe, speedminton, tennis, tennis de table, tchouck-ball, tir à l'arc, pétanque, hip-hop, canoë, minimotos, jeux traditionnels, parcours sportif des sapeurs-pompiers.

Les enfants et leurs accompagnateurs sont repartis très satisfaits de cette journée qui s'est terminée par un goûter offert par la supérette et le supermarché montignacois.

Le samedi, la rue du 4-Septembre était réservée aux clubs sportifs qui présentaient leurs disciplines par des démonstrations ou des initiations.

Le fameux pont de singe a une fois de plus connu un véritable succès, attirant petits et grands.

Parmi les nouveautés, le public a pu assister à une démonstration de body-karaté, discipline qui allie techniques de karaté et gymnastique, le tout en musique. Il a également eu le loisir de pratiquer le tir en toute sécurité et de façon ludique grâce à une carabine laser.

## Loto

L'Amicale laïque organise un quine le vendredi 8 octobre à 21 h à la salle Jean-Macé du Centre culturel.

Nombreux lots, dont téléviseur LCD 82 cm, sèche-linge, canards gras, caisses de bouteilles de vin, électroménager, jambon, etc.

2 € le carton, 5 € les trois, 15 € les dix.

## Canton de Salignac

## Nadaillac

## REMERCIEMENTS

Jacques MALARD, son épouse ; Jean-Marc, son fils ; Jules et Louise ; Mme DEBAT et ses enfants ; M. et Mme Paul CHARDAIRE et leur fils ; parents et amis, vous expriment leurs sincères remerciements lors du décès de

**Madame Monique DEBAT**  
épouse MALARD

La famille remercie tout particulièrement l'Association d'aide à domicile de Salignac, ainsi que toutes les infirmières et auxiliaires de vie pour leur dévouement.

Le Bourg  
24590 NADAILLAC

## Information logement

Concernant les loyers, la construction, les financements, les aides au logement, etc., l'Adil 24 tiendra une permanence le mercredi 6 octobre de 9 h à 12 h à la mairie, place Yvon-Delbos.

Un juriste se tiendra gratuitement à votre disposition pour vous fournir les renseignements que vous désirez. Vous pouvez également téléphoner au 05 53 09 89 89.

## Huiles essentielles

L'Office de tourisme Lascaux Vallée Vézère organise un atelier de création à base d'huiles essentielles le samedi 2 octobre à 14 h à Saint-Amand-de-Coly.

La séance sera animée par M.-A. Barny, botaniste herboriste.

Apporter un flacon en verre d'à peu près 30 ml.

Participation : 4 € par personne.

Nombre de places limité. Réservations fortement conseillées au 05 53 51 82 60.

## Service public d'assainissement non collectif



La présidente de la communauté de communes

(Photo Christian Collin)

Nathalie Manet-Carbonnière, présidente de la CCVV (communauté de communes de la vallée de la Vézère), et Serge Richard,

vice-président, ont convié les entreprises partenaires de l'opération "Véhicule publicitaire" le mardi 21 septembre. Il s'agissait de présenter le nouveau véhicule destiné au Spnac (Service public d'assainissement non collectif) aux douze entreprises du territoire qui ont participé au financement de cette action en achetant un encart publicitaire afin de bénéficier d'une promotion itinérante sur leur secteur d'activité, et ce toute l'année.

Après les avoir remerciés de leur confiance, la présidente a affirmé sa volonté de poursuivre sur la voie de nouveaux partenariats gagnants pour la collectivité et les acteurs économiques locaux chaque fois que cela sera possible. Nathalie Manet-Carbonnière les a également conviés dans quelques mois à faire un premier point d'évaluation de l'opération par rapport à leurs attentes.

## Relais de Jacquou 2010

Pour la huitième édition du Relais de Jacquou qui s'est déroulée le 19 septembre, les conditions météorologiques étaient au rendez-vous. C'est sous un soleil radieux que les quarante-trois équipes, soit 215 coureurs issus du département, mais aussi du Béarn, des Charentes, du Bordelais et même de l'Eure, étaient venues profiter des magnifiques sentiers de la région pour un trail en relais.

Dès la veille, nombre de compétiteurs avaient investi la ville et ses environs pour prendre part à la pasta-party, et surtout pour être sur place dès la première heure le dimanche.

L'état d'esprit des relayeurs a une nouvelle fois été irréprochable même si la compétition fit rage, surtout pour obtenir les premières places ! C'est l'entente CA Périgueux/Sarlat qui remporte le titre de haute lutte, devant Trélissac et l'US Bergerac, bouclant les 77 km de l'épreuve en 5 h 8 min 43.

Les concurrents ont été récompensés par un lot identique, composé de produits fabriqués par un conserveur montignacois.



Sur la ligne de départ

(Photo Christian Collin)

Cette journée bien remplie s'est terminée comme dans chaque album d'Astérix, autour de sangliers rôtis, mets très apprécié des quelque trois cent cinquante convives !

Lors de la remise des prix, Michel Bosredon, adjoint au maire de Montignac – ayant lui-même participé au relais –, et Jacques Cabanel,

conseiller général, ont dit leur attachement à cette course qui, au-delà de l'épreuve sportive, permet de faire connaître la région.

Un grand bravo à Rémi Delpit, président de l'association Les Amis de Jacquou, et à tous les bénévoles qui ont œuvré pour la réussite de cette journée.

## Une superbe exposition



Lors des discours

(Photo Christian Collin)

Fondée en 2004, l'association Art et créations de la vallée de la Vézère poursuit son petit bonhomme de chemin en diversifiant les créations élaborées par les vingt-sept membres : peinture à huile, acrylique, gouache, pastel, céramique, tournage sur bois, patchwork, bijoux, etc.

Après une installation estivale itinérante de quelques jours dans les communes du canton, l'exposition termine sa saison au prieuré de Montignac. Le vernissage a eu lieu le samedi 18 septembre en présence du maire Laurent Mathieu. Dans son intervention, faisant référence à la grotte de Lascaux, il a rappelé que depuis toujours l'homme s'exprime par la peinture.

Entrée gratuite.

Visible tous les jours jusqu'au 3 octobre.

## Canton de Montignac

## Montignac-sur-Vézère

## Un nouveau prêtre à la paroisse



Les abbés Christian Deljarrit et Emmanuel Pic

(Photo Christian Collin)

Mardi 21 septembre en fin de soirée, le Patronage Jeanne-d'Arc organisait "l'intronisation" de l'abbé Christian Deljarrit, 45 ans, nouveau prêtre de la paroisse, qui vient rejoindre l'abbé Emmanuel Pic, en charge depuis quelques années.

La cérémonie a débuté en l'église par un office religieux réservé aux membres de Patronage, auxquels s'étaient joints Laurent Mathieu, maire, et Jacques Cabanel, conseiller général du canton.

Et comme en Dordogne on sait recevoir, c'est autour d'un repas que Gilbert Laroche, président du Patronage, a poursuivi la présen-

tation. Les élus ont salué avec enthousiasme cette nomination et se sont attardés sur la difficile tâche des prêtres et sur la pénurie des vocations.

Christian Deljarrit n'est pas un inconnu. Originaire de Saint-Amand-de-Coly, il a vécu dans la ferme familiale qu'il a ensuite exploitée. Il a fréquenté le collège Yvon-Delbos et le lycée agricole de Coulounieix-Chamiers, où il s'est retrouvé avec Laurent Mathieu, ce qui a fait dire à ce dernier : "Tu es devenu "père" et moi "mairie". Après des études au séminaire à Bordeaux, il a été ordonné prêtre le 28 juin 2009.

## Plazac

**PLAZAC** Vendredi 1<sup>er</sup> oct.  
Salle des fêtes 20 h 30

**I QUINE I**

des amicales laïques du secteur (CEPSM)  
Aubas, Auriac, La Chapelle-Aubareil, Les Farges  
Marcillac-St-Quentin, Marquay, Montignac  
Rouffignac, St-Amand-de-Coly, Tanniès  
St-Léon-sur-Vézère et l'Aile de Plazac

HOME CINÉMA - LECTEUR DVD  
Plancha électrique - Electroménager  
Outillage - Canards gras - Jambon...

2 € le carton - 10 € les 6 - 15 € les 10

## Valojoux

## Maisons à oiseaux

Le Comité des fêtes organise son concours de maisons à oiseaux le samedi 2 octobre.

Vote à partir de 14 h.  
Soirée paella.

## Canton de Saint-Cyprien

## Saint-Cyprien

ASSOCIATION  
CHORUS MUSICALIS

**DANSE AFRICAINE**  
Cours tous niveaux  
le MERCREDI de 20 h à 21 h 30  
au Grand Foyer à Saint-Cyprien

Inscriptions  
06 24 74 46 90 - 06 32 90 88 37

**MUSIQUE - CHANT**  
Batterie - Clavier - Guitare  
Saxophone - Percussions africaines  
06 76 65 01 02 - 06 32 90 88 37

## Mouzens

## Amicale laïque

L'association tiendra son assemblée générale le jeudi 14 octobre à 20 h 30 à l'école.

Ordre du jour : bilans moral et financier, élection d'un nouveau bureau.

## Audrix

## Loto des vendanges

Le Comité des fêtes et de loisirs organise un lotto le samedi 2 octobre à 20 h 30 à la salle des fêtes de Saint-Cyprien.

Les douze parties seront dotées de nombreux lots, dont lave-linge, appareil photo numérique, magnétoscope numérique/récepteur TNT, aspirateur, Caddies garnis, ménage 24 pièces, jambons, longues de porc, cartons de bouteilles de vin, etc.

1 € le carton.

Grande tombola.

Pâtisseries. Buvette.

## Coux et-Bigaroque

## Vide-greniers

L'association Enfants des deux rivières organise un vide-greniers exclusivement réservés aux particuliers le dimanche 3 octobre de 9 h à 18 h.

Buvette. Restauration.

Informations et inscriptions : 05 53 30 49 77 (centre de loisirs Les Gabariers) ou 05 53 28 66 00 (Evelyne, centre ados d'Audrix).

## Fanlac

## Bal musette

Le Club de loisirs organise un bal musette animé par Patrick Roque le samedi 2 octobre à 21 h à la salle des fêtes de Plazac.

Réservations : 05 53 51 85 23 ou 05 53 51 85 27.

## La Chapelle-Aubareil

## Où sont les foires d'antan ?



Parmi les étals

(Photo Christian Collin)

La traditionnelle foire aux variétés légumières d'antan organisée par l'Amicale laïque s'est transformée au fil des ans en un vaste vide-greniers.

Certes quelques personnes proposent encore des variétés anciennes d'aux, oignons, échalotes, courges, potirons et plantes

à massifs, mais tout le centre-bourg et la cour de la mairie étaient envahis cette année par des stands de vêtements, de vaisselle, de jouets, de bibelots, etc.

Ce dimanche 19 septembre, le beau temps aidant, la foule était au rendez-vous.

Dimanche 19 septembre, une centaine de personnes, dames et messieurs, ont participé à la Fête du cyclotourisme qui a eu lieu cette année à Aubas.

Placée sous l'égide de la Fédération française de cyclotourisme et organisée par des clubs locaux (Le Périgord en selle, Saint-Amand-Rando-Passion et la base VTT du Périgord Noir), elle a réuni des cyclotouristes, des vététistes et même des marcheurs, chaque groupe ayant un itinéraire différent. Toutefois, les participants ont visité ensemble le château de Sauveboeuf, situé pour tous en début de parcours.

Les marcheurs ont poursuivi leur randonnée jusqu'au "Bout du Monde" sis au pied du belvédère de l'Escalyrou surplombant la Vézère.

Les adeptes du VTT ont escaladé ce belvédère pour se rendre ensuite, à Saint-Amand-de-Coly puis au château de la Filolie à Montignac avant de rallier Aubas par les bords de la Vézère.

Les cyclotouristes ont accompli deux circuits. Celui de la matinée

reliait Aubas à Condat-sur-Vézère pour l'évocation du passé de la commanderie des hospitaliers, puis Saint-Amand-de-Coly pour la visite de l'église fortifiée et de l'atelier de dinanderie, avec un retour sur Aubas, où un bon repas les attendait.

La boucle de l'après-midi – effectuée également à vélo par les plus courageux des marcheurs et des vététistes – menait le groupe à Saint-Léon-sur-Vézère, à Thonac pour la visite complète du château de Losse puis à Montignac avant de revenir sur Aubas.

A l'issue de cette journée conviviale placée sous le signe de la cordialité et sous un soleil généreux, différents souvenirs ont été remis aux participants avec un verre de vin des moines offert par Claude Vilatte, maire de Saint-Amand-de-Coly.

Rendez-vous est pris pour l'an prochain à Ribérac. Le tour des églises romanes du Ribérais sera au programme.



## Castels

## Anniversaire



Les reconnaissez-vous ?

Le 31 août

## Jocelyne et Francis

ont fêté leurs noces d'argent et le 30 septembre c'est l'anniversaire de notre papa.

Nous lui souhaitons argent, santé et bonheur.

Gros bisous.

Magali, Sébastien, Rayan  
Maureen, Laurent, Franck

## Canton de Saint-Cyprien

## Castels

## Beau succès pour l'Étrange promenade



(Photo Anne Bécheau)

Après trois années d'existence, l'Étrange promenade créée par l'association La Ruche à Brac s'est fait une place de choix parmi le calendrier des manifestations de l'automne.

Pour l'édition 2010 qui a eu lieu les 25 et 26 septembre, c'est plus de six cents personnes qui sont venues déambuler au milieu des bois et découvrir une autre approche de l'expression artistique sous toutes ses formes. Chaque élément de la nature est devenu source d'inspiration pour la vingtaine d'artistes plasticiens réunis pour la circonstance. De la plus émouvante à la plus drôle, chacun aura trouvé au

gré de sa promenade une proposition qui l'aura touché. Qu'il s'agisse du "cailloutologue" qui a découvert le caillou de Castels, de la danseuse des arbres, du conteur Jerlin, du clown qui bulle ou des nombreuses sculptures réalisées à partir de la matière trouvée sur place, le visiteur est transporté dans différents univers étranges et ne ressort pas tout à fait pareil de ces lieux totalement intégrés dans la nature.

Seuls les résidents de l'Éhpad n'ont pas pu profiter de cette manifestation hors du commun en raison des conditions météorologiques incertaines. Ils pourront certainement se rattraper l'an prochain.

## Une Piaf émouvante



(Photo Anne Bécheau)

Samedi 25 septembre, la troupe théâtrale castelloise du Pas du Fou a fait sa rentrée d'automne à la salle de Finsac.

Après un travail d'atelier mettant en scène cinq actrices, Louise Lebaillly et Danielle Delincak ont joué "Edith, la fille au père Gassion", une pièce écrite par Linda Chaïb et Hélène Darche.

Nous sommes le 23 octobre 1949 à New York, Edith Piaf vient d'apprendre la mort de Marcel Cerdan. Elle s'apprête pourtant à monter sur scène... Une Edith Piaf émouvante servie par le jeu juste de Louise Lebaillly dont la ressemblance physique avec l'artiste a transporté immédiatement le public dans l'univers si souvent évoqué de la chanteuse.

## Canton de Belvès

## Belvès

## Yvette Murat, reine de la Félibrée 1928

**Belvès, une incontestable terre félibréenne.** Le castrum de Belvès entend reprendre la Félibrée en 2011. Quand Un des Plus Beaux Villages de France s'attelle à ce chantier culturel et folklorique on ne peut qu'attendre des résultats qualitatifs et significatifs !

Qui se souvient aujourd'hui de la première Félibrée belvésoise qui anima la cité en 1928 ? Un peu plus nombreux sont celles et ceux qui, en 1949, ont assisté à la deuxième, et encore plus nombreux sont les témoins de celle qui, en 1974, sous la canicule, a vu Josiane Chirol, au bras du populaire majoral Fournier, en tête du défilé d'ouverture. En 1949 ce fut Marie-Antoinette Rebière qui jouit de l'aura d'être la reine de cette journée populaire.

**La première reine belvésoise.** Revenons à 1928 et à la première Félibrée. C'est Anne-Marie Murat, dite Yvette, qui en fut la reine reconnue et appréciée par tous les Belvésois et leurs voisins des communes éparses.

Yvette, du haut de ses 23 ans, bénéficiait de l'estime populaire. La population avait une considération sans réserve pour Léopold Murat, son père, médecin généraliste, qui entendait être le médecin des humbles. Il ne percevait pas toujours – et loin s'en faut – ses honoraires dans les familles en difficulté. Sa fille Yvette entretenait, sur les chemins du canton, la mission altruiste ouverte par son géniteur. Totalement désintéressée, on la trouva simultanément pédagogue, organisatrice de troupe théâtrale, visiteuse de familles nécessiteuses, puis audacieux maillon féminin de la Résistance, et enfin première adjointe au maire, élue dans la liesse populaire de l'éphémère équipe municipale promue dès la Libération.

**Le thème de la féminité.** Pour la Félibrée 2011 il se parle de promouvoir les femmes d'exception du Périgord. Quelles seront les femmes qui seront mises en avant ? Celles qui ont derrière elles une culture occitane, voire une œuvre



Au premier plan et au centre, Yvette Murat. On reconnaît aussi les frères Marty, dont Georges, assis dans le camion. Il fut un pilier incontournable de la vie locale : chef des Marsouins dans la Résistance, un des musiciens de la Lyre belvésoise, chef des sapeurs-pompiers (Photo archives Pierre Fabre)

littéraire ou un travail de sauvegarde de la langue, mais celles qui sont connues ne sont pas légion... Les plus populaires, Aliénor d'Aquitaine, Marie de Ventadour ou Alix de Turenne, certes occitanes, ne sont pas purement du Périgord. En s'affranchissant de la thématique il y a bien sûr celles qui, d'une manière ou d'une autre, ont eu une résonance en Périgord, voire bien au-

dela, comme ce fut le cas pour Joséphine Baker qui, en 1949, au zénith de son succès, ouvrit le bal avec Jean Delluc, un Belvésois très populaire, qui n'était pas peu fier de cette préséance.

Mais pour l'heure nous n'en sommes qu'au bruissement des idées.

## Saint-Vincent-de-Cosse

## Un samedi très réussi

Samedi 25 septembre en début d'après-midi, trente-quatre cyclistes se sont élancés pour effectuer soixante boucles autour du village, soit 64 km.

Cette course organisée par le Vélo-club Saint-Cyprien et la municipalité a été remportée par Cyrille Ribette, suivi de Philippe Benard, tous deux de Saint-Cyprien. Bruno Duroux, de Lubersac, monte sur la troisième marche du podium.

À l'issue de l'épreuve, les coureurs ont pu déguster les douze gâteaux préparés dans le cadre du concours de la meilleure pâtisserie vinco-soise 2010.

Francette Dufour a remporté le premier prix, Raymonde Verdier le deuxième et Bernadette Bencheikh le troisième.

Quelque soixante personnes ont ensuite pris part à la soirée paella.



(Photo Anne Bécheau)

## Canton de Belvès

## Belvès

## Record d'affluence pour les Journées européennes du patrimoine



Les vieilles machines passionnent toujours

(Photo Bernard Malhache)

Grande diversité de sites proposés lors de ces 27<sup>es</sup> Journées européennes du patrimoine. L'Office de tourisme qui coordonnait les initiatives de plusieurs associations locales et de propriétaires privés avait vu les choses en grand. La sonnerie des téléphones de Gérard Vilatte ou des hôtesses ne cessait de retentir et l'établissement du planning pour donner satisfaction à tous les visiteurs, souvent venus de loin, n'était pas chose aisée.

Sans conteste, la filature et son jardin d'eau, ouverts au public depuis juin dernier, sont restés le pôle le plus convoité avec plus de 800 visites, dont 600 dimanche. Une affluence inespérée pour l'association de médiation du patrimoine Au fil du temps qui gère ce lieu. Sur place, outre la découverte du site industriel, on pouvait participer à divers ateliers : filage, réalisation de couvertures piquées, feutrage,

dentelle, tricot, tissage... autant de savoir-faire mis en valeur.

Le château a passionné 240 personnes, les sites troglodytiques 163, le cluzeau 83, la visite du castrum 62, les églises romanes 31 et le circuit des hauts lieux de la Résistance 14, tandis que la maquette n'a plus de secrets pour 80 personnes de plus.

De manière à compléter cette diversité, le club de marche avait décidé de mettre en valeur le patrimoine rural et d'écouter des exploitants du village de Fongalop.

Les familles Pinsat et Delayre-Bauchet ont présenté leurs activités à 33 randonneurs. A n'en point douter, nombre de ces visiteurs tombés sous le charme et la richesse de la campagne belvésoise y reviendront et en parleront autour d'eux.

## Marches dominicales



Le groupe dans le théâtre de verdure de Fumel

(Photo Bernard Malhache)

Dimanche 26 septembre, pour recommencer le cycle des sorties dominicales mensuelles, le club de randonnées belvésois Les Sentiers d'antan proposait un circuit de 17 km sur les rives du Lot à partir de Fumel. Une trentaine de personnes ont pris part à cette très belle balade sans difficulté... L'occasion pour le club qui compte déjà plus de cent vingt membres d'en accueillir de nouveaux.

Prochain rendez-vous le 21 novembre. Au programme, une étape de la variante du chemin de Saint-Jacques-de-Compostelle ouverte au printemps dernier.

Les marches hebdomadaires ont lieu le mercredi après-midi. Départ à 14 h précises du parking de la piscine.

Le séjour à Théoule-sur-Mer, dans les Alpes-Maritimes, prévu du 2 au 10 octobre, permettra à la cinquantaine d'inscrits de découvrir les sentiers de l'Estérel.

Il est possible d'intégrer l'association à tout moment de l'année. Informations : 06 33 96 03 65 ou 05 53 31 60 34.

## L'internat du collège se met au vert



Le groupe à la base de plein air de Lalinde

(Photo Bernard Malhache)

Les 23 et 24 septembre, les internes du collège Pierre-Fanlac se sont retrouvés à la base de plein air de la Guillou, près de Lalinde, pour un stage de deux jours.

Au menu, escalade, tir à l'arc et canoë. Cette sortie a permis aux jeunes de mieux se connaître et de tisser des liens amicaux et de solidarité pour une meilleure intégration à l'internat.

L'encadrement était assuré par une assistante de vie scolaire et

des personnels de direction. Quant à l'animation de la soirée, elle était confiée au professeur de musique du collège.

Les jeunes sont rentrés fourbus mais enthousiastes de ces journées riches en émotions et basées sur le respect et le vivre ensemble, pierre angulaire de leur vie en collectivité à l'internat.

## REMERCIEMENTS

M. et Mme Fernand MAURY, son frère et sa belle-sœur ; M. et Mme Henriette MAURY, sa sœur et son beau-frère, leurs enfants et petits-enfants ; Mme Alberte MAURY, sa belle-sœur, ses enfants et son petit-fils ; M. Albert LAVAL, son beau-frère ; Jean-Luc et Raymond PASQUET, ses neveux, leurs épouses et leurs enfants, ainsi que toute la famille, remercient bien sincèrement toutes les personnes qui ont partagé leur peine lors du décès de

## Monsieur Pierre MAURY

survenu le lundi 20 septembre

La famille remercie également le personnel du Centre hospitalier de Sarlat, particulièrement le service médecine et l'Unité Montaigne pour leur dévouement.

Samedi 2 octobre - 21 h

Salle des fêtes de FONGALOP

Organisé par le Comité des fêtes de Fongalop

BAL MUSETTE

animé par MATHIEU MARTINIE

orchestre corrézien

Pâtisseries offertes

RÉSERVATIONS : 05 53 29 02 93  
05 53 29 02 95 - 05 53 28 25 65

## Communauté de communes

Les élus de la communauté de communes Entre Nauze et Bessède se réuniront le mardi 5 octobre à 18 h à la mairie de Salles-de-Belvès avec un ordre du jour chargé.

Les débats seront suivis d'un apéritif et d'un repas offerts par la commune.

Réunion publique.

## Grives

## Course sur prairie

Le Saint-Cybranet moto-club organise une course sur prairie le dimanche 3 octobre pour la quatrième année consécutive.

Cette épreuve accueillera le championnat de ligue de quads de toute la ligue d'Aquitaine.

Parmi les 230 engagés, on notera la présence de pilotes moto nationaux et régionaux qui viendront en découdre en catégorie open.

Pour compléter ce plateau, le public verra évoluer tout au long de la journée une catégorie éducatif très disputée.

**Programme.** Première manche à 11 h. Début des manches de l'après-midi à 13 h 30.

Entrée : 5 €.

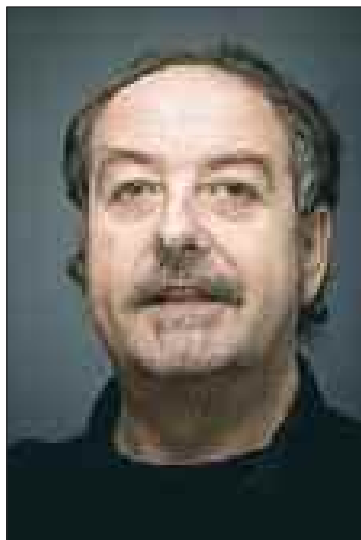
Buvette. Sandwiches.

**Sûr d'être vu !**  
**Oui, avec l'affiche grands formats**

IMPRIMERIE DU SARLADAIS  
Tél. 05 53 59 00 38

## Carves

## L'Homond à la Fon du Loup



Daniel L'Homond, conteur périgourdin de stature internationale, est un fidèle du théâtre de la Fon du Loup depuis plusieurs années. Dimanche 3 octobre à 16 h il viendra clore la programmation estivale de Jean-Paul Ouvrard avec son dernier spectacle " Parfois les arbres ! ". Cette programmation s'était ouverte avec une autre conteuse périgourdine, Monique Burg.

" Parfois les arbres ! " ou comment parler de nos rapports étranges et intimes avec les végétaux ?

Les arbres que nous fréquentons, dans la ville ou dans la forêt, font partie de notre cheminement. Ainsi saules et sapins, épinettes et poirières en deviendraient presque humains !... De cette humanité qui façonne nos fantasmagories.

Les arbres nous dépassent, les arbres nous froissent, les arbres nous parlent, les arbres nous soignent. A travers eux, le conteur retrouve les aventures de son père en Amazonie, aux USA et en Périgord.

Ici, Daniel L'Homond joue des mythes et des machineries contemporaines. Il s'en nourrit et nous les fait partager. Univers fantastique cher à l'auteur, humour décalé, accordéon " bluesy " ... Parfois les arbres révèlent une quête de ciel bleu, rouge ou noir... une quête du père qui booste les racines, et va se balafrer vers les cimes...

" ... Tous les obscurs ne sont pas cousins. Ainsi les arbres donnent parfois de l'obscurité, mais on finit par trouver l'ajour, les traits de lumière ; on s'en sort toujours de l'obscurité... C'est beaucoup plus dur avec l'obscurantisme... ", dit un héros du conte.

**Pratique.** Théâtre ouvert dès 15 h. Restauration et buvette sur place. Réservations possibles au 05 53 29 10 20.

## Siorac-en-Périgord

## Recyclage de textiles

L'association Le Pétassou organise une journée portes ouvertes le samedi 2 octobre de 11 h à 17 h à côté de l'église.

Echange et dons de vêtements, exposition de costumes.

Restauration et crêpes. Buvette.

## Canton de Terrasson

Terrasson  
Lavilledieu

## Information logement

Concernant les loyers, la construction, les financements, les aides au logement, etc., l'Adil 24 tiendra une permanence le mercredi 6 octobre de 13 h 30 à 17 h 30 au château Jeanne-d'Arc.

Un juriste se tiendra gratuitement à votre disposition pour vous fournir les renseignements que vous désirez. Vous pouvez également téléphoner au 05 53 09 89 89.

Canton  
de Monpazier

## Monpazier

## Loto

Les sapeurs-pompiers organisent un quinzaine le samedi 2 octobre à 20 h 30 au foyer rural.

Nombreux lots dont une semaine au cap d'Agde, bon d'achat de 250 €, etc.

Buvette.

Canton  
du BuissonLe Buisson  
de-CadouinFoire  
de la Saint-Firmin

Le Comité des foires organise la traditionnelle foire de la Saint-Firmin les 8 et 9 octobre.

Vendredi, grand marché forain sur le foirail : présentation primée de bovins, de chevaux et d'ânes ; exposition et vente de volailles ; bourse au matériel d'occasion, de jardinage et agricole. Réservez votre emplacement au 05 53 22 04 37 ou 06 75 17 61 84.

A 13 h à la salle polyvalente, repas traditionnel. 16 €, apéritif, vin et café compris. Tirage de la tombola.

Samedi, soirée moules/frites animée par Gilles Music. Le prix est fixé à 18 €, boisson et café compris. Apportez vos couverts. Réservations aux numéros ci-dessus.

## TARIFS

Petite annonce (forfait 5 lignes)	8,00 €
Ligne supplémentaire	1,50 €
Petite annonce domiciliée	18,00 €
Annonce encadrée	13,00 €
Annonce encadrée fond couleur	17,00 €
Annonce encadrée et domiciliée	20,00 €
Avis divers ou encadré dans la commune	17,00 €
Remerciements décès	21,00 €
Faire-part	21,00 €
Remerciements ou faire-part + photo	28,00 €
Avis de messe	17,00 €
Défense de chasser	20,00 €

## Chavagnac

Salon  
Lecteurs en herbe

Ce rendez-vous annuel se tiendra le samedi 9 octobre à la salle des fêtes.

De 10 h à 13 h et de 14 h à 19 h : dédicaces des auteurs et des illustrateurs Michel Backès, Philippe Bigotto, Isabelle Chatellard, Daniel Chavaroche, Stéphane Daniel, Régis Delpeuch, Didier Dufresne, Carl Norac ; création des enfants des écoles ; espace lecture de la Bibliothèque départementale de prêt.

Entrée gratuite.

A 11 h 45, inauguration du Salon et pot de l'amitié. Remise des prix Lecteurs en herbe, Ecrivains en herbe.

A 16 h 30 en l'église, spectacle de Daniel Chavaroche, "Histoires du pays... à déguster". Entrée gratuite.

A 17 h 30 à la salle des fêtes, remise du prix Illustrateurs en herbe.

Le jury sera composé des auteurs présents.

**Veillée.** Dans le cadre de ce salon, une soirée de gourmandises et de gourmandises est programmée le vendredi 8 à 20 h 30 à la salle des fêtes de Ladornac.

A 20 h 30, auteurs, conteuses des bibliothèques, enfants, enseignants et parents d'élèves viendront dire, lire, réciter ou raconter des histoires de gourmands et de gourmandises.

Parents, n'hésitez pas à apporter gâteaux, crêpes...

Entrée gratuite.

## Saint-Rabier

Concert de musique  
classique

A l'initiative de la bibliothèque municipale, Clare Southworth (flûte), Lauren Scott (harpe) et Andy Scott (saxophone) donneront un concert de musique classique le vendredi 1<sup>er</sup> octobre à 20 h 30 en l'église.

Clare Southworth est à la fois interprète, compositeur et professeur de flûte à la Royal academy of music (conservatoire royal de musique). Elle est lauréate de nombreux prix internationaux d'interprétation. Elle se produit au Japon, aux USA et en Europe.

Lauren Scott joue de la harpe depuis l'âge de 6 ans, que ce soit en solo, en orchestre de musique de chambre ou en orchestre symphonique. Elle a elle aussi reçu de nombreux prix d'interprétation et a participé à de grands festivals internationaux.

Andy Scott est saxophoniste, compositeur et pédagogue. Vice-président du Comité international de saxophone, il compose et joue de la musique contemporaine, jazz, funk et salsa, et des improvisations libres. Il a enregistré de nombreux disques.

Au programme, des œuvres de grands maîtres (Bach, Ravel, Ibert, Debussy, Ravel, Caliendo, Piazzolla) mais aussi des créations d'Andy Scott.

Entrée : 10 € ; tarif réduit, 5 € (accordé aux enfants, aux demandeurs d'emploi et aux étudiants).

## Gourdon

Mémento  
gourdonnais

Dimanche 3 octobre

**Médecin de garde**  
Appelez votre médecin traitant qui vous communiquera les coordonnées.

EDF Service	Tél. 05 65 41 30 59
Mairie	Tél. 05 65 27 01 10
Sous-préfecture	Tél. 05 65 41 00 08
Hôpital	Tél. 05 65 27 65 27
Gendarmerie	Tél. 05 65 41 00 17
SNCF	Tél. 05 65 41 02 19

## Enfants du Mékong

La délégation départementale de l'association Enfants du Mékong organise une soirée pour célébrer ses dix ans d'action le samedi 2 octobre.

A 19 h 15 au cinéma L'Atalante, film et diaporama : 10 ans d'action, anniversaire de la délégation du Lot. Séance gratuite ouverte à tous.

A 20 h 45 à la salle des Pargueminiers, soirée kawthoolei (prononcer kotoulé). Repas au prix de 22 € sur réservation au 05 65 41 45 94.

Tombola. 1 € le billet.

## Fajoles

## Convivialité et culture font bon ménage



Lors de l'inauguration de la Maison du patrimoine

Jeudi 9 septembre, l'association Les Amis du Piage tenait son assemblée générale.

Après l'approbation du rapport moral broché par le président Alain Fournier, la trésorière Fabienne Lalande a présenté les comptes qui ont été également approuvés. Tous les membres du bureau ont été reconduits dans leurs fonctions, à l'exception de Patrick Charbonneau qui a été élu vice-président alors qu'il occupait précédemment le poste (non renouvelé) de trésorier adjoint.

La cotisation annuelle est inchangée (10 €).

L'association serait heureuse de compter comme membres toutes les personnes intéressées par le soutien du travail fait sur ce site exceptionnel.

Samedi 11, les plus hautes autorités de la région, du département, de la communauté de communes de la haute-Bouriane et de la

## Département du Lot

## Le Vigan

Espace culturel  
Jean-Carmet

Près de cent soixante personnes ont assisté, vendredi 24 septembre, à la présentation de la saison 2010/2011 du Centre culturel Jean-Carmet faite par Frédéric Degat, responsable de l'espace, en compagnie de Géraldine Orrit, chargée de mission culture, et de Françoise Lagrange de la commission culture de la mairie.

## Un programme éclectique et de qualité avec des découvertes.

Ouverture de la saison le 16 octobre à 20 h 30 avec un ciné-concert autour de courts-métrages de Buster Keaton et de Charlie Chaplin. Au piano, Jean-Michel Sivadier, qui se produit régulièrement à la cinémathèque. Le samedi 30, place à la chanson française avec la chanteuse Joce et le duo Si et La. Le groupe de rock Oriol, du Gourdonnais David Ménauges, se produira le 6 novembre. Musique classique avec le quatuor Quercy Cordes le 19 mars et danse flamenco avec La Tomillo le 28 mai.

## Des artistes de renom tels Antoine de Caunes, Anémone et Henri Guybet...

Antoine de Caunes présentera en avant-première parisienne son one-man-show, "Un mec sympa", le samedi 20 novembre à 20 h 30. Charlotte Julian avec ses chansons du Midi se produira sur la scène de l'espace Jean-Carmet le dimanche 5 décembre à 15 h. Côté rock folk, François Hadji-Lazaro, et son groupe Pigalle seront au Vigan le 29 janvier. Côté théâtre de boulevard, Anémone et Henri Guybet, entourés de six comédiens, joueront la pièce "Grossesses nerveuses" le jeudi 24 février à 20 h 30.

Enfin, le 8 avril, "les Monologues du vagin", la pièce de théâtre traduite dans cinquante langues, jouée depuis dix ans à Paris, dans toute la France et dans cent trente pays, fera escale pour une soirée au Vigan, un événement !

## Un cycle de conférences de grande qualité.

Comme lors de la saison précédente, l'Espace culturel propose un cycle de six conférences. Le samedi 23 octobre à 20 h 30, "Que savons-nous de la naissance de notre univers ?" par le professeur Alain Castet, astrophysicien. Le samedi 13 novembre à 15 h, "Le Vigan et la vie locale sous le premier Empire" par Max Aussel, historien. Le vendredi 3 décembre à 20 h 30, "les Relations internationales face aux défis de notre temps" par le professeur Edmond Jouve, professeur émérite de sciences politiques à la Sorbonne. Le vendredi 21 janvier à 18 h 30, "le Caravage" par Géraldine Orrit, historienne de l'art. Le samedi 26 mars à 15 h, "les Cathares et vaudoux" par le professeur Jean-Louis Biget. Le vendredi 15 avril à 18 h 30, "la Peinture pompéienne" par Géraldine Orrit.

L'Espace culturel aura aussi le privilège d'accueillir, les 14 et 15 mai, les 18<sup>es</sup> Rencontres francophones du pays de Quercy, les 9<sup>es</sup> Rencontres du livre régional et les 1<sup>res</sup> Rencontres du livre francophone avec comme invité d'honneur la Roumanie.

**Côté pratique.** Cette année, des abonnements sont possibles à partir de quatre spectacles. Un pass-enfant à 5 € a été mis en place pour certains spectacles. L'information des réservations permet à chacun de choisir sa place numérotée.

Pour tout renseignement et réservations, tél. 09 62 39 41 98.

## Rugby

## Auteurs d'un match abouti, les Sarladais dominant des Marivalois en panne de concrétisation



Repetto a bien, vu le trou et file à l'essai

(Photo E.S.)

**Fédérale 3. Troisième journée de championnat.**

**Seniors A. CASPN : 32 - Stade marivalois : 6.** Il serait déplacé de pousser un cocorico bicolore bleu et noir avec cette large victoire aux dépens de l'équipe de Lacapelle-Marival (annoncée comme puissante et difficile à bouger), mais, voir des visages détendus arborant le plus souvent des sourires complices, et entendre de la part d'une grande frange de supporters des mots de satisfaction sont grandement légitimes tant les partenaires de Y. Hamelin ont réuni sereinement les ingrédients de base d'une victoire : conquêtes diverses, concrétisation sur les temps forts de jeu ou autres occupations territoriales, défense collective presque sans faille durant quatre-vingts minutes. La rencontre, sans être une référence dans le registre offensif, a néanmoins permis de voir des bleu et noir faire voler la gonfle sans parcimonie pour le plus grand plaisir des spectateurs.

**Le match.** L'hôte des Sarladais, des cinquante mètres sur pénalité, a l'occasion d'ouvrir le score (1<sup>e</sup>). Tentative ciblée mais un peu courte. On s'observe durant les minutes suivantes. Une chandelle de l'arrière G. Hamelin reprise de volée par lui-même dans les trente mètres adverses est du goût du public. L'enchaînement qui suit avorte (6<sup>e</sup>). Un départ gagnant du numéro huit local Dufayet provoque la faute adverse. Des quarante mètres Rousseau échoue (9<sup>e</sup>). La partie se lance. Le CASPN domine territorialement, ce dont profite Repetto qui, sur un deuxième temps de jeu, feinte la passe à deux reprises et marque l'essai aux pieds des perches après une course de trente mètres. Essai type en solo !... qu'il transforme dans la foulée (11<sup>e</sup> : 7-0). Une double sautée spectaculaire des trois-quarts n'apportera pas le danger escompté (15<sup>e</sup>). Le CASPN, toujours dans le camp adverse, obtient une pénalité. Repetto, en confiance, des trente mètres excentrés ajoute trois points (17<sup>e</sup> : 10-0). Un relâchement bleu et noir et les Marivalois prennent le jeu à leur compte, dominant territorialement (20<sup>e</sup> à 23<sup>e</sup>), ce dont ils profitent pour inscrire leurs trois premiers points sur pénalité de Garcia (23<sup>e</sup> : 10-3). La partie perd un peu de sa moelle alors que s'installe un jeu de gagne-terrain (sept échanges qui ne donnent rien). Une courte incursion lotoise permet une tentative de drop... Echec du botteur (33<sup>e</sup>). Rousseau, des quarante mètres de face, ne laisse pas échapper l'occasion de scorer (36<sup>e</sup> : 13-3). On sent les locaux désireux d'enfoncer le clou. Une bonne

circulation de Delbos, Rousseau, et Castagné qui poursuit au pied permet un gain conséquent, le ballon échouant en touche sur les vingt-deux rouge et jaune (39<sup>e</sup>). L'arbitre ne tarde pas à siffler la pause (13-3).

41<sup>e</sup> : pénalité aux cinquante mètres que le CASPN préfère jouer en pénaltouche... qui s'avère improductive. Récupération de balle de l'ouvreur sarladais pour Faure mettant Castagné en débordement. Placage illicite sur ce dernier à dix mètres de la ligne d'en-but marivaloise. Des vingt-cinq mètres en coin Repetto régale (45<sup>e</sup> : 16-3). Garcia pour les Lotois réduit l'écart sur pénalité (48<sup>e</sup> : 16-6). L'ouvreur périgordin du jour poursuit sa réussite au pied, transformant sa troisième pénalité (50<sup>e</sup> : 19-6). Un bon épisode rouge et jaune conduit les Cassistes à la faute. Pénaltouche... Ballon écarté... Drop visiteur... Echec ! (55<sup>e</sup>), mais les bleu et noir stagnent près de leur ligne d'en-but. G. Hamelin, sur une balle opiniâtrement récupérée par ses avants, donne de l'air aux siens. Lacapelle-Marival vient de galvauder une occasion en or (58<sup>e</sup>). Les Sarladais reprennent du poil de la bête. Nouveau départ du numéro huit local Dufayet. Regroupement dans les vingt-deux adverses. Renversement. Les Marivalois évitent l'essai miraculeusement. L'homme au sifflet revient à la pénalité. Repetto ajoute trois points (63<sup>e</sup> : 22-6). Ultime pénaltouche pour les visiteurs dans les dix mètres locaux. Les riverains de la Cuze contestent la touche en subtilisant l'ovale (69<sup>e</sup>). Une parfaite circulation exécutée par toute la ligne de trois-quarts des poulains de Gresse et de Turpin met G. Hamelin sur orbite en bout d'aile. La remise inter sur Travenca échoue d'un rien (72<sup>e</sup>). Ce n'est que partie remise pour ce dernier qui, servi par Blanc récupérant un ballon, va effectuer une course de soixante mètres, se jouer au final du dernier défenseur et pointer l'essai en coin (76<sup>e</sup>). Avec la transformation ciblée du réalisateur du jour, le score est désormais de 32 à 6, une cinquième pénalité ayant été assurée entre-temps à la 73<sup>e</sup>. Le bonus offensif est à portée de main tant l'adversaire est assommé... Le CASPN ne marquera que quatre points au général. On aurait signé d'avance !

Plus dynamique et entreprenante, l'équipe chère au président Bouty a mis sous l'éteignoir le collectif adverse sur l'ensemble des débats. Trop peu adroits face aux perches, les visiteurs furent réduits à la portion congrue... au planchet. Côté Sarladais, félicitons en bloc les vingt-deux acteurs ayant foulé le pré. Constatons toutefois les 100 % de

réussite de Repetto face aux barres (19 points : cinq pénalités et deux transformations) avec en plus un essai très personnel (soit 24 points au total), qui de prime abord s'apparentent fortement à la réussite de Rousseau lors des deux dimanches précédents, s'octroyant la bagatelle de 40 points, dont un essai également. Positivons ces événements en nous contentant d'exprimer la maxime : Abondance de biens ne nuit pas.

J.-P. T.

Les vingt-deux vainqueurs : Deljarry (Heafala), P. Gaussinel (L. Pérusin), Olluyn (Rivière), Q. Gaussinel (Blanc), Royère, Picard, Dufayet, Y. Hamelin (Lauvie), Delbos (Pebeyre), Repetto, D. Gommès (Travenca), Faure, Rousseau, Castagné et G. Hamelin.

**Une solidarité défensive gagnante pour les bleu et noir**

**Seniors B. CASPN : 15 - Lacapelle-Marival : 12.** C'est une équipe lotoise aussi solide que celle de Malemort qui est venue croiser le fer à Madrazès avec assurément des intentions de victoire. Son homogénéité comportementale tout au long de la partie a mis à rude épreuve la défense cassiste, surtout sur les nombreux groupés pénétrants nombrés. Le pack bleu et noir a plié... mais n'a pas rompu. Un petit exploit !

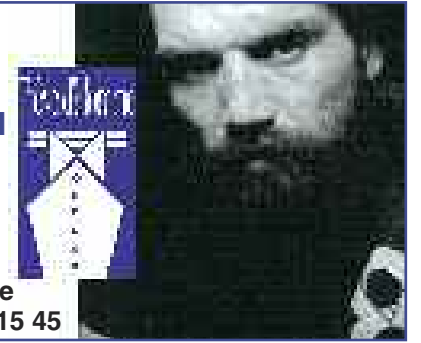
Suite à un mauvais coup d'envoi des Marivalois, la mêlée au centre du terrain avec introduction locale voit Larénie, en numéro huit, effectuer un départ. La défense se met à la faute. Des quarante mètres, Roubio ouvre le score (1<sup>e</sup> : 3-0). Le jeu se déroule en milieu de terrain sans grande production de part et d'autre. Roubio, de nouveau des quarante mètres, double la mise (27<sup>e</sup> : 6-0). L'arrière visiteur réduit l'écart sur pénalité (29<sup>e</sup> : 6-3). Les avants lotois commencent à peser sur le match. Leur talonneur est écroulé à quelques centimètres de la ligne d'en-but (37<sup>e</sup>). 6 à 3 à mi-parcours.

Le second acte démarre en trombe pour les locaux exécutant trois temps de jeu après la récupération du ballon sur l'engagement par le capitaine A. Constant. La passe au pied de l'ouvreur bleu et noir pour son ailier est à deux doigts de réussir. Les rouge et jaune prennent l'ascendant par leurs avants qui galvaudent l'essai quasiment acquis (49<sup>e</sup>) et égalisent sur pénalité (50<sup>e</sup> : 6-6). Le centre Carrière, tout en dynamisme, transperce la défense lotoise et offre à deux mètres de la ligne promise un caviar de passe à un partenaire du pack. En-avant du réceptionneur (52<sup>e</sup>). Frustrant ! La tension monte d'un cran entre les deux équipes. La course-poursuite des botteurs continue... Roubio (64<sup>e</sup> et 73<sup>e</sup>) donne à chaque réussite un avantage de trois points aux siens, l'arrière marivalois Moulène égalisant dans la foulée à chacune des prises de pouvoir sarladaises (66<sup>e</sup> et 76<sup>e</sup> : 12-12). Roubio, plus en verve qu'à Bergerac, offre la victoire au CASPN sur pénalité des trente-cinq mètres en coin (77<sup>e</sup> : 15-12).

Les joueurs de Lacapelle-Marival peuvent nourrir des regrets au vu de leurs nombreux groupés pénétrants dominateurs contestés par d'opiniâtres Dordognots.

**Eden Park  
La Martina  
Ruckfield by Chabal  
Marlboro Classics  
Mise au green  
Arthur**

36, rue de la République  
SARLAT 05 53 59 15 45

**Les Cénacois n'y arrivent toujours pas !**

**Lormont : 29 - Cénac : 17.** Mi-temps, 16-6. A Lormont, au stade Jules-Ladoumègue. Arbitre : M. Savina du comité Armagnac.

Pour Lormont, deux essais de Money (50<sup>e</sup>) et de Lagarde (80<sup>e</sup>), deux transformations, quatre pénalités (10<sup>e</sup>, 14<sup>e</sup>, 28<sup>e</sup> et 51<sup>e</sup>) et un drop de Ferreira (72<sup>e</sup>).

Pour Cénac, un essai de Bourdet (65<sup>e</sup>) et quatre pénalités de De Muyllder (16<sup>e</sup>, 39<sup>e</sup>, 47<sup>e</sup> et 53<sup>e</sup>).

Les Lotois ne peuvent s'en prendre qu'à eux mêmes ! Pour leur volonté et leur solidarité dans les moments difficiles, les protégés de F. Bernard et d'O. Cramaregeas méritent... cette première victoire. A cœur vaillant, rien d'impossible !

La preuve est faite.

J.-P. T.

L'équipe : Zanatta, Grégory, Duveau, D. Boucherie, Lespinasse, A. Constant, Vermeil, Larénie, Chaval, Roubio, De Sa Olival, Masbou, Carrière, Aubert, Pinta-Touret, Simao, Mota, T. Gaussinel, Hamelin, Delpech, Laborderie et Berthelot.

**Cadets Teulière. Ribérac : 29 - CASPN : 5.** Samedi 25 septembre, pour leur troisième match de la poule de brassage, les jeunes Sarladais se rendaient à Ribérac. Des joueurs étant blessés ou absents, c'est une équipe composée de seulement dix-sept éléments qui a fait ce déplacement.

La première mi-temps est équilibrée sur le plan de l'occupation du terrain. Seul un essai consécutif à une belle combinaison en touche permet aux locaux d'atteindre la pause sur un score de 5 à 0.

La seconde période est plus prolifique en terme de points pour les Ribéracois qui aplatissent derrière la ligne à quatre reprises. L'honneur du CASPN est sauvé en fin de rencontre par un bel essai de Julien Planche.

Le score final de 29 à 5 ne reflète pas la physionomie de la partie. Le jeu livré par les bleu et noir est en progression par rapport aux sorties précédentes. Le match s'est joué sur la fraîcheur physique des locaux, sur leurs remplacements de joueurs plus nombreux et un peu plus agressifs.

Le prochain déplacement aura lieu à Bergerac le samedi 16 octobre. Les coaches vont profiter de cette minitrêve pour bien travailler aux entraînements en attendant le retour de quelques joueurs blessés.

Prompt rétablissement à Maxime, sévèrement touché sur un placage.

Félicitations à Louis, retenu dans la sélection des U16 du comité Périgord-Agenais.

**Agenda.**

Samedi 2 octobre de 14 h à 16 h, entraînement au stade de Madrazès, et CPS au Bugue pour les minimes.

Dimanche 3, l'équipe fanion se rendra au stade de Beaumont à Saint-Cyprien. Départ du car à 12 h. Coup d'envoi à 15 h 30. Lever de rideau avec les réserves à 14 h.

Si depuis quelques dimanches le mot guerrier semble avoir été banni du lexique cénacois, le déplacement en terre girondine aura eu pour effet de redonner du cœur à cette équipe qui aura tenu la dragée haute à son adversaire tout au long de la rencontre.

Si le premier acte voit Lormont mener assez largement au score, les hommes d'Yvan De Muyllder restent tout de même dans la partie. L'expulsion de Marty à l'heure de jeu réveille en eux un esprit guerrier que l'on n'avait pas vu depuis longtemps. Cette rage leur permet de recoller à la marque après l'essai de Bourdet, porté dans l'en-but par ses partenaires. A 19 à 17 on se met à rêver un peu du côté des supporters périgourdiens, mais la réalité revient malheureusement au grand galop et en fin de rencontre les Girondins marquent un second essai qui donne au score une ampleur qui ne reflète pas vraiment la rencontre.

En produisant un match d'une telle qualité et avec le petit plus qu'ils sont capables d'aller chercher au fond de leurs tripes, les rouge et noir se doivent d'ouvrir leur compteur points au classement en recevant Rochefort dimanche 3 octobre au stade de la Borie.

**Bonne entame de championnat pour l'ES Montignac**

En ramenant deux victoires de leur déplacement à Saint-Aubin, les Montignacois ne pouvaient pas mieux commencer la saison.

Les **seniors B** s'imposent 29 à 21 après un match très ouvert. Un groupe qui peut monter en puissance.

Les **seniors A** l'ont emporté sur le score de 17 à 8. Un essai de Brett, deux drops et deux pénalités de Delbos.

La partie est indécise jusqu'en début de seconde période, ensuite l'application et le sérieux des Montignacois leur permettent de faire la différence.

**Agenda.** Rendez-vous est donné aux supporters des rouge et noir le dimanche 3 octobre pour le premier match au Bleufond contre Pont-du-Casse.



## Rugby

## Le SCAC accueille le leader sarladais pour la première manche du derby



Les sang et or à la relance

(Photo B. Delage)

**Seniors A.** Le début de saison s'avère compliqué pour les sang et or qui comptent trois défaites pour autant de rencontres. Mais match après match, les progrès apparaissent avec notamment une défaite honorable à Fumel (22-8) où le botteur local Maillard a fait la différence. Il semble que le travail réalisé lors des entraînements est en train de se concrétiser, en résultant une bonne organisation défensive, une meilleure cohésion en mêlée et surtout une grosse solidarité retrouvée. Patrice Larénie et Alain Bargoza vont demander à leurs poulains de travailler la touche et le jeu au pied qui n'est pas assez performant. Il leur faudra aussi faire des progrès dans l'application des nouvelles règles. Malgré ces points positifs, il semble que ce derby sera

déséquilibré, le CASPN étant en grande forme actuellement avec une place de leader de la poule et trois victoires nettes à la clé. Forts de deux botteurs en grande réussite, les Cassistes voudront, à l'occasion de ce court déplacement au stade de Beaumont, poursuivre leur marche en avant. Pour leur part, les Cypriotes s'efforceront d'être à la hauteur de l'événement et de lancer vraiment leur saison sur leurs terres.

Le président Eric Bassano et toute l'équipe dirigeante se mobilisent pour recevoir amicalement leurs voisins sarladais et mettront les petits plats dans les grands. C'est sous un immense chapiteau qu'ils recevront leurs partenaires, tous ceux qui permettent au club sang

et or d'exister correctement à ce niveau de la compétition.

Tout est prévu pour que la fête soit réussie, en espérant que les acteurs gratifieront leur public de deux beaux matches de derby.

Le groupe cypriste sera composé de Rolland, Da Costa, Bastien Guerlety, Barrière, Naït-Ali, Peyrou, Thibault Dubos, Lemarquis, Jouve, Bourges, Stéphane Larénie, Laspas, Avezou (capitaine), Benoist, Cuevas, Benjamin et Maxime Faucher, Théo Larénie, Oustric, Baille, Pierrick Gauchez, Tillos, Loïc Demaison et Beaufort.

**Infirmierie.** Encore un coup dur avec la blessure aux cervicales du talonneur Thomas Demaison qui sera privé de compétition pendant plusieurs semaines.

**Seniors B.** L'équipe réserve qui n'a pas démérité à Fumel devrait présenter un meilleur visage avec la rentrée de plusieurs cadres qui lui permettront d'être à la hauteur pour ce derby du Périgord Noir.

Une victoire relancerait cette formation chère aux entraîneurs Rondet, Balat et Narezzi.

Le groupe : Anthony et Geoffrey El Haouri, Lorblanchet, Damien Dubos, Blin, Bodivit, Julien Guerlety, Hérouart, Narezzi, Vidal, Arboleda, Faget, Grandet, Travelle, Grendené, Pavelko, Rossit, Royo, Bernard, Allègre, Barret, Sébastien Balat, Lambert et Philippe Balat.

**Agenda.** Dimanche 3 octobre, derby du Périgord Noir au stade de Beaumont à Saint-Cyprien, le SCAC rencontrera Sarlat.

Les équipes réserves en découvrant à 14 h et les premières à 15 h 30.

## Un jour sans pour le Gourdon XV Bouriane

**Championnat de France fédérale 2, troisième journée.**

**Tulle : 25 - Gourdon : 8.** Mi-temps, 16-3. A Tulle, au stade Alexandre-Cueille. Arbitre : Alexandre Boissay du comité Ile-de-France.

Pour Tulle, un essai de Papon (39°), une transformation de Chasagnac (39°), cinq pénalités de Papon (17°, 23°, 46°, 53° et 60°) et un drop d'Hébrard (78°).

Pour Gourdon, un essai de Caзад (62°) et une pénalité d'Urjukashvili (15°).

Plus d'envie et de générosité dans le jeu, une grosse détermination en défense, parfois à la limite du hors-jeu, ont permis à Tulle de s'imposer sur sa pelouse. Pour ne pas avoir concrétisé dans les séquences fortes, pour avoir manqué de réalisme et d'opiniâtreté dans les moments cruciaux de la partie, les hommes de Cierniewski et de Maren ont laissé filer un match qui, dans le premier quart d'heure, paraissait à leur portée. Sans aller jusqu'à dire qu'ils auraient sous-estimé leurs adversaires du jour, était-il judicieux d'essayer de faire du jeu à tout prix, surtout quand parfois il était synonyme de fautes inutiles ? Les Tullistes avaient absolument besoin de cette victoire et la pression était sur leurs têtes, alors quoi de plus naturel et de plus logique pour eux que d'attendre, de contenir pour des locaux qui n'avaient pas droit à l'erreur.

Sur cette rencontre, même si la volonté de bien faire était intacte, on a senti tout de même un certain relâchement dans l'application du jeu, des consignes et dans le respect des fondamentaux. Si l'on ajoute un manque d'inspiration dans un jeu au pied qui s'est révélé approximatif à plusieurs reprises, les points forts lotois auront été contrariés par la vaillance des locaux, en témoignent ces groupés pénétrants dans l'axe qui n'ont pas eu l'efficacité les caractérisant habituellement.

Gourdon n'a pas pour autant déjoué, mais on a remarqué un décalage entre ce match en terre corrézienne et les prestations des derniers temps.

Malgré une entame de jeu plus que satisfaisante, les protégés de Didier Genneson et d'Isabelle Pelatan ne sont pas parvenus à faire sauter le verrou des Corrèziens qui n'en demandaient pas tant. Bien en place en conquête et en défense, les Gourdonnais dominant territorialement en début de rencontre, mais manquant parfois d'agressivité dans le bon sens du terme, se laissant entraîner à maintes reprises dans un faux rythme, ils ne sont pas récompensés de leurs efforts. Malgré une envie évidente de jouer, ils ne se sont pas montrés assez dangereux pour conclure, laissant le soin à ce diable de Papon de convertir en points les fautes lotoises et de corser le planchet par les pénalités largement offertes.

## Début difficile pour les Daglanais

Pour l'ouverture du championnat de deuxième série, les **seniors A** du Rugby-club daglanais se sont faits surprendre par une bonne équipe de Prignonieux.

En manque de repères lors du dernier match de challenge, les rouge et blanc subissent durant le premier quart d'heure et les visiteurs filent à l'essai.

Après une première période en demi-teinte, les Daglanais reviennent bien dans le match mais ne concrétisent pas sur leurs temps forts alors que Prignonieux gère bien la fin de la rencontre malgré les sursauts des locaux. Première défaite sur les bords du Céou 6 à 8.

Les **seniors B** s'imposent sur le score de 36 à 17 avec pas moins de cinq essais à la clé.

Félicitations à tout le groupe.

Le RCD est en pleine reconstruction et la première grande victoire est due à la trentaine de joueurs présents aux entraînements.

Le club-house vient d'être agrandi et rafraîchi.

Les riverains du Céou sont partis sur une belle dynamique, les résultats suivront sans tarder. N'oublions pas que l'objectif reste la qualification et que bien entendu une montée serait la bienvenue.

**Agenda.** Dimanche 3 octobre, le Rugby-club daglanais se rendra au Buisson-de-Cadouin.

## Football

## Le FC Sarlat/Marcillac, un leader se faisant respecter

**Seniors A. Honneur. Bayonne B : 1 - FCSM : 1.** But de Mujinga.

Dans ce choc de leaders sur la côte basque, face à une équipe invaincue et désirant jouer de nouveau en CFA 2, les hommes de Dragan Késérovic ont donc brillamment confirmé leur position de leadership de la compétition dans une rencontre d'un excellent niveau. Malgré une entame de match difficile – un but à la 5<sup>e</sup> minute –, les Sarladais savent relever la tête au cours d'une première période très équilibrée et rythmée, durant laquelle Guillaume Charpentier inquiète sérieusement le gardien local par trois fois.

A la reprise, la partie change de physionomie. Les Périgourdins dominent les débats en produisant un jeu collectif de qualité et parvient même à égaliser grâce à Rodrigues Mujinga qui envoie le cuir au fond des filets d'une belle tête suite à un coup franc.

Avec un peu plus de réalisme et d'opportunisme, ils auraient pu enlever le gain de la rencontre si Pierrick Chaintreuil avait pu concrétiser ses occasions. C'est une excellente opération réalisée par le FCSM qui conserve la première place de championnat honneur après cinq journées. Une équipe qui sait se faire respecter !

L'équipe alignée était la suivante : Malardier, Késérovic, Mujinga, Liblanc, Koucha (capitaine), Palomo, Nanakasse, Charpentier, Da Costa, Bidgang, Chaintreuil. Sont entrés en cours de match : Level, Camara et Keita.

**Seniors B. Promotion de ligue. FCSM : 1 - Portes-Entre-Deux-Mers : 1.** But d'Albié.

Après la défaite à Gensac lors de leur match d'ouverture de championnat, les réservistes de Fabrice Correia voulaient se refaire la cerise et se rassurer face à un des favoris de la compétition.

A l'issue d'une rencontre très serrée et indécise, dont la seconde période est plus rythmée et plus engagée, les Sarladais croient tenir leur succès (but d'Alex Albié sur coup franc) mais ils se font rejoindre dans les dernières minutes de la partie.

**Seniors C. Promotion première division. Cendrieux : 2 - FCSM : 0.**

Lors de cette deuxième journée de championnat, les Sarladais font jeu égal avec leurs adversaires mais commettent deux grosses erreurs défensives et s'inclinent.

Ils ne doivent pas baisser les bras et continuer à travailler. L'effectif s'étoffant petit à petit, les résultats devraient sourire sans tarder...

**Seniors D. Promotion deuxième division. Villac : 6 - FCSM : 3.**

La reprise de la compétition est difficile pour cette formation souffrant d'un manque d'effectif. Se présentant avec seulement onze joueurs, elle s'est battue sans réussir à l'emporter face à une équipe de Villac pourtant à sa portée.

Atteignant la pause avec un retard de quatre buts, les Sarladais reviennent à 3 à 4 en quinze minutes mais Villac enfonce le clou.

Un score lourd pour cette réserve qui paie cher les maladrotes du gardien remplaçant Dédé.

La mascotte de la semaine revient à Yaya pour avoir déjà égaré sa licence...

**U19. Coupe Gambardella. Saint-Sulpice-et-Cameyrac : 1 - FCSM : 0.**

Malgré une bonne entame, les Sarladais ne parviennent pas à finaliser leurs actions dans la surface adverse. Après deux changements dus à des blessures, ils dominent mais se méfient des contres rapides des locaux et Geoffrey veille au grain.

La seconde période est beaucoup plus décousue, les deux protagonistes n'arrivant pas à faire la différence. La première occasion nette est Sarladaise mais le cuir passe largement à côté. Finalement ce sont les Girondins qui profitent d'un cafouillage dans la surface pour inscrire l'unique but.

Place au championnat ce week-end. Il faudra marquer des buts pour gagner des matches !

**U15. Bergerac : 4 - FCSM : 0.** Gros match défensif des Sarladais qui prennent conscience, au fil des rencontres, de l'importance d'avoir une équipe soudée et bien organisée pour éviter une addition trop salée.

L'aspect offensif s'avère encore timide vu le peu de temps de possession de balle mais la volonté du groupe d'aller de l'avant reste intacte et le moral n'est pas entamé. Des qualités essentielles pour continuer à progresser régulièrement.

Prochain "chantier" difficile samedi prochain à Marcillac-Saint-Quentin face au leader le club girondin de Saint-Médard-en-Jalles, candidat sérieux à la division honneur.

**Le week-end du club.** Samedi 2 octobre, les U9 et les U11 évolueront en plateau, respectivement à Meyrals et à Daglan.

Les U13 A recevront Montignac et les B Limeuil. Matches à Saint-Michel.

Les U15 rencontreront Saint-Médard-en-Jalles à Marcillac-Saint-Quentin.

Les U18 A se déplaceront à Chamiers (match à 16 h 30) et les B à Saint-Cernin-de-L'Herm.

Dimanche 3, pour le compte de la Coupe de district, les seniors C accueilleront Terrasson B à Marcillac-Saint-Quentin. Coup d'envoi à 15 h 30.

Qualifiés pour le quatrième tour de la Coupe de France, les seniors A se rendront à La Brède (DSR). Match à 15 h 30.

## Football

## Elan salignacois

## Agenda du 2 octobre

Les U9 se rendront à une journée d'accueil à Meyrals. Rendez-vous à 13 h 15 au stade de Saint-Crépin-Carlucet.

Les U11 évolueront en plateau à Montignac. Rendez-vous à 13 h 15 au stade de Saint-Crépin-Carlucet.

En U13, les jaunes recevront Hautefort et les orange seront au repos.

Chez les U15, qui jouent en entente avec Montignac, l'équipe A se rendra à Limons et la B recevra Périgord Noir.

## L'essentiel... pour l'ASPS

Dans le cadre de la deuxième journée de deuxième division de la poule B, les Portugais de Sarlat se sont imposés 3 à 1 à Montignac à l'issue d'un match très moyen où ils auraient dû se mettre à l'abri.

Les Lusitaniens ouvrent rapidement le score sur un coup franc en milieu de terrain exécuté par l'excellent Tó Pereira pour une tête lobée de Mickaël Lhaumond, 1 à 0. A la 28<sup>e</sup> minute, les visiteurs manquent d'aggraver la marque, lors d'une attaque collective menée par le coach Alex en relais avec Isidore Da Silva, mais Denis Lopès rate le cadre depuis la surface de réparation. A la 31<sup>e</sup> minute, l'omniprésent Isidore passe un bon ballon à Christopher Balat qui crochète son vis-à-vis et centre en retrait pour Mickaël Lhaumond, 2 à 0. But important avant la pause.

Curieusement, les Portugais du capitaine Thibault Niévas se contentent du strict minimum et se font surprendre à la 51<sup>e</sup> minute sur une erreur défensive, 2 à 1. Les réservistes de Montignac essaieront alors de mettre à profit le jeu approximatif des Sarladais dont la solide défense, emmenée par Alexandre Alvès,

Raoul Seixas, Thibault et le Tó, ne laisse rien passer ! A la 62<sup>e</sup> minute, Michel Garcia siffle un coup franc direct aux abords de la surface de réparation, transformé par Alexandre Gonçalves d'une frappe sèche enroulée trompant le gardien, 3 à 1. Le one-deux entre Denis Lopès et Christopher Balat, les débordements de Julien Archambeau ou l'incursion du jeune prometteur Mickaël Silva ne donnent pas de suites concluantes et il aura fallu deux à trois arrêts décisifs du gardien Renaud Sorbier pour éviter que les adversaires ne reviennent au score.

L'ASPS se contentera de cette victoire et ses joueurs devront vite retrouver leur football laissé à Terrasson lors du match de Coupe.

Bon arbitrage du référé Michel Garcia, assisté de Maurice Rouhaud et de Nelson Ferreira.

Prompt rétablissement à Bertrand Crouzille qui, touché au dos, n'a pu jouer ce dimanche.

**Agenda.** Dimanche 3 octobre, pour le compte de la Coupe de district, les seniors B recevront l'Entente Saint-Crépin/Salignac/Borrèze 2. Coup d'envoi à 15 h 30.

## Un jour sans pour l'US Saint-Geniès Archignac/La Chapelle-Aubareil

Les seniors B se déplaçaient à Paulin pour affronter une bonne équipe de l'US Paulin/Nadaillac/Jayac/Borrèze qui joue le haut de tableau.

Même en effectif réduit, les visiteurs ont tenu leur rang durant une mi-temps et c'est avec la plus faible des marges que l'adversaire rentre aux vestiaires.

La seconde période est pénible pour les hommes de Calou qui peinent, faute de combattants...

Le score final de 7 à 2 est dur, mais ils ont inscrit deux buts par Youri et Christopher, et sont néanmoins à créditer d'un match courageux.

Il y aura des jours meilleurs avec le retour de certains de leurs coéquipiers absents.

Les seniors A ramènent également un mauvais résultat de leur déplacement à Hautefort.

Le premier quart d'heure est équi-

libré, mais les locaux profitent d'une erreur de concentration pour ouvrir le score. Suit un deuxième but qui met en évidence le manque d'engagement des visiteurs. Ces derniers entrent enfin dans la partie et se procurent quelques rares occasions. Sur l'une d'elles Eddy réduit l'écart à dix minutes de la pause. Mais les vieux démons se manifestent et au lieu d'attendre tranquillement la mi-temps les rouges commettent coup sur coup deux erreurs qui se paient cash, 4 à 1.

La seconde période est de meilleure facture, l'engagement est là et les occasions s'enchaînent. William ajoute un but et les locaux se taisent un peu. Un penalty sifflé en toute fin de rencontre alourdit le résultat. Score final 5 à 2 pour Hautefort.

Une réaction d'orgueil est attendue dans quinze jours pour la réception de l'équipe de Périgord Noir.

**Agenda.** Dimanche 3 octobre, les deux équipes seront au repos.

## Triste journée pour les U13 de l'Essic Carlux

Samedi 25 septembre, les U11 participaient à une journée d'accueil à Sarlat. Ce groupe qui avait hâte d'entrer en compétition a pour la première fois de la saison pu se mesurer aux autres clubs de la région.

A cette occasion, ils se sont bien défendus et ont fait preuve de beaucoup d'enthousiasme et de générosité. Au final, ils remportent deux matches, en perdent un, et obtiennent un résultat nul.

Samedi 2 octobre, cette équipe entraînée par Jean et Adrien débutera le championnat par les brassages. L'Essic lui souhaite beaucoup de réussite.

Après leur belle victoire de la semaine précédente, les U13 de Richard et Seb se rendaient à Belvès.

La première mi-temps est à l'avantage des Carluciens qui dominent leurs adversaires. La pause intervient sur le score logique de 2 à 1 pour l'Essic.

De retour des vestiaires, les visiteurs se déconcentrent et les Belvésois en profitent pour mettre le ballon au fond des filets à trois reprises. Piqués au vif, les jeunes Carluciens se ruent à l'assaut des cages locales mais par maladresse ou faute de chance, ils ne peuvent totalement revenir à la marque. Résultat final, 4 à 3 pour Belvès.

**Agenda.** Samedi 2 octobre, plateau pour les U9 à Meyrals et pour les U11 à Daglan. Rendez-vous sur le terrain de Carlux. Départ à 13 h 15.

Les U13 rencontreront La Ménaurie à Saint-Julien-de-Lampon à 14 h 15.

## Ils l'avaient dit, ils l'ont fait... les vétérans de l'US Meyrals !



Un week-end aux Pays-Bas pour l'équipe des vétérans loisir de l'US Meyrals.

Ils se sont envolés vendredi 24 septembre dans la soirée pour Rotterdam depuis l'aéroport de Bergerac pour rencontrer leurs homologues de Roden qui les avaient battus lors du match aller en septembre 2009.

Les Meyralais se sont rendus en terre hollandaise avec l'envie de faire un bon résultat.

La rencontre débute très fort. Dès la 10<sup>e</sup> minute les orange marquent, aidés par William qui a fait un beau lob à son gardien Joël... A la mi-temps, le score est à l'avantage des Pays-Bas, 2 à 1.

Coutume locale exige, la bière à la pause est salutaire aux Coquelicots qui réduisent l'écart et terminent avec un match nul grâce à deux buts de Sébastien et un du Squale.

Bonne prestation du gardien remplaçant Vincent qui jouait sa première rencontre.

La suite de la soirée et le week-

end se sont bien déroulés avec la découverte des us et coutumes locaux dans un bel esprit convivial.

Félicitations encore aux amis de Roden pour leur accueil, à Peter, l'international néerlandais, et au coach William pour cette organisation parfaite. Rendez-vous est déjà pris en Périgord pour l'an prochain.

Les jeunes meyralais, quant à eux, évoluaient sur les terrains du département.

A Meyrals, les U15 continuent leur parcours en Coupe de Dordogne en battant 7 à 0 leurs voisins de Périgord Noir.

Les U13 se déplaçaient à Limeuil avec Corine pour entraîneur.

Ce changement leur a été bénéfique. Ils ont montré vaillance et détermination et l'ont emporté 3 à 2.

Buts d'Adrien et de Guillaume (2, dont 1 sur une passe de Yoni).

Mentions particulières à Jean-Michel, Babeth et Marie-France qui ont accompagné Corine.

Sur le terrain du Bugue, les U18 se sont inclinés contre l'équipe de Marsaneix malgré un but de Joris et un du capitaine Elie.

Cette formation qui voit une partie de son effectif renouvelé est en pleine construction et le public a pu voir de belles actions qui laissent augurer qu'ils peuvent faire mieux.

**Agenda.** Samedi 2 octobre, les U11 se rendront à Limeuil.

Les U13 rencontreront Belvès à Meyrals.

Les U18 accueilleront le FC Terrasson sur le terrain du Bugue.

Pour le compte de la Coupe de Dordogne, les seniors A recevront leurs homologues de Limeyrat.

**Ecole de football.** Week-end festif encore pour les Coquelicots car samedi à partir de 18 h aura lieu la remise du Label Qualité de la Fédération française de football à l'école de football, label récompensant ainsi le travail effectué depuis plusieurs années auprès des jeunes. Des responsables du football départemental seront présents.

Licenciés, parents, dirigeants, partenaires et amis du club sont conviés au terrain pour assister à cet événement important pour la vie du club.

## Avalanche de buts pour les U18 du Football-club belvésois !



Les U13 et leurs dirigeants

(Photo Bernard Malhache)

Samedi 25 septembre, les U11 disputaient leur journée d'accueil à Sarlat.

A Belvès, les U13 qui affrontaient l'Essic Carlux en championnat s'imposent 4 à 3. Buts de Maxime van Den Bussch (2), d'Alban Cornu et d'Yvain Jacques.

Pour le premier tour de la Coupe de Dordogne, les U18 rencontraient Hautefort au complexe sportif du Bos. Belle victoire sur le score de 8 à 1. Buts d'Alexandre Port, de Lewis Duncan, doublé de David Cabane et quadruplé de Romain Chapoulie.

Un résultat plus qu'encourageant, mais à confirmer.

Dimanche 26, pour le compte de la deuxième journée de championnat, les seniors B accueillent Le Bugue pour un des nombreux derbys de la saison. Ils l'emportent sur un score sans appel de 3 à 0. Doublé de Jérémie Fournier et but de Philippe Mouche.

Les seniors A recevaient Cours-de-Pile en championnat. Match nul, 1 partout. Dommage, car la victoire était largement à leur portée si les occasions avaient été concrétisées.

**Agenda.** Samedi 2 octobre, les U9 joueront à Meyrals.

Les U11 évolueront chez l'US Campagnac/Daglan/Saint-Laurent foot.

Les U13 iront en découdre à Meyrals. Rencontre à 16 h.

Les U15 recevront Beaumont-du-Périgord à 15 h 30.

Les U18 auront un match amical à Trélissac.

Dimanche 3, les seniors A se rendront à Notre-Dame-de-Sanilhac pour le quatrième tour de la Coupe de Dordogne, les B recevront Condat-sur-Vézère pour le deuxième tour de la Coupe de district. Coup d'envoi à 15 h 30.

## Football

## L'US Campagnac/Daglan Saint-Laurent foot se fait peur...

Avant le coup d'envoi de cette rencontre de championnat opposant les **seniors A** à l'équipe de l'AS Proissans/Sainte-Nathalène, une minute de silence a été observée en hommage à Christophe Vignal, ancien joueur de l'entente Campagnac/Daglan/Saint-Laurent foot, décédé récemment.

D'entrée, la formation visiteuse qui n'est pas venue en touriste secoue et domine les hommes de Didier qui ne réussissent que quelques contres inoffensifs. Ils se feront peur dans la première demi-heure de jeu, ne parvenant pas à endiguer les assauts adverses, mais l'arrière-garde reste très vigilante. Sur contre-attaque, Gégé tire sur le poteau, le ballon lui revient dans les pieds et c'est le but, 1 à 0 à la 27<sup>e</sup> minute. Le déclic s'est produit et le jeu se neutralise, les Campagnacois entrent dans le match et c'est logiquement qu'ils enfoncent le clou sur une superbe passe de David pour Gégé dans les dix-huit mètres, 2 à 0 à la 36<sup>e</sup> minute. Score à la pause.

A la reprise, l'USCDSL gère bien son avance, l'AS Proissans/Sainte-Nathalène multiplie les actions de buts mais tombe sur un excellent Didier qui garde ses cages inviolées. Les locaux font le break à la 82<sup>e</sup> minute par Gégé, encore lui, qui bénéficie d'une balle contrée dans la surface. Résultat final, 3 à 0.

Excellent arbitrage du 3<sup>e</sup> à 0 Thierry Cadet de La Ménaurie.

Pour cette deuxième journée de championnat, les **seniors B** se déplaçaient à Carsac pour affronter la nouvelle entente l'AS Saint-Julien/Carsac-Aillac.

Le match commence sur les chapeaux de roue, il ne faut attendre que la 14<sup>e</sup> minute pour voir le premier but des locaux sur une faute de la défense. A la 17<sup>e</sup> minute, l'arbitre siffle un penalty pour l'USCDSL dû à une main dans la surface. Thomas se charge de le transformer, les deux équipes se retrouvent à égalité.

Mais à la 22<sup>e</sup> minute, les Carsacois reprennent l'avantage et enfoncent le clou à la 31<sup>e</sup> minute. Quelques instants avant la pause, Luis, nouveau joueur, récupère le ballon et le passe à Thomas qui se charge de réduire l'écart.

De retour des vestiaires, les réservistes sont très motivés. Ils multiplient les occasions durant les trente premières minutes mais ne parviennent pas à concrétiser. Ils ralentissent le jeu, jusqu'au point de procurer quelques opportunités aux locaux, mais c'est sans compter sur le gardien Lionel qui le stoppe toutes. Le score en restera là jusqu'au coup de sifflet final.

C'est certes une défaite de 3 à 2, mais il faut féliciter tous les joueurs qui ont donné leur maximum et qui ont su organiser et produire un bon jeu malgré leur infériorité numérique puisqu'ils ont évolué à dix tout au long de la rencontre.

Les jeunes joueurs **U13** qui se rendaient à La Ménaurie, se sont imposés 4 à 0. Buts de Ludwig (2), de Lucas en pleine lucarne et de Romain sur une superbe pirouette arrière.

Les coaches tiennent à féliciter toute l'équipe pour cette excellente prestation et espèrent voir de nombreux matches comme celui-ci durant la saison.

**Agenda.** Dimanche 3 octobre à 15 h 30 à Campagnac-lès-Quercy, pour le troisième tour de la Coupe de Dordogne, le tirage au sort n'a pas gâté les seniors A de l'USCDSL qui recevront Bassillac, équipe de première division de district, soit trois au-dessus.

**Repas repoussé.** La soirée choucroute organisée par le club est repoussée au samedi 6 novembre.

**Carnet noir.** Les dirigeants et joueurs de l'US Campagnac/Daglan/Saint-Laurent foot présentent leurs très sincères condoléances à toute la famille de Christophe Vignal.

## La réussite pour l'équipe A de l'Entente Saint-Crépin/Salignac

Samedi 25 septembre en soirée au Mascolet, l'équipe **C** recevait la réserve de l'entente Marquay/Tamniès. Les jaune et bleu débutent la partie avec un effectif réduit et doivent attendre quelques minutes pour pouvoir en découdre à onze contre onze. Le premier quart d'heure est équilibré mais ce sont les joueurs de Marquay/Tamniès qui ouvrent le score suite à une frappe que C. Trémoulet ne peut arrêter. Les Salignacois pressent la défense visiteuse pour tenter de revenir au score, ce qui finit par payer à la 35<sup>e</sup> minute. Suite à un corner, Girou dépose le cuir sur la tête de D. Desantas qui le propulse au fond des filets et permet aux siens d'égaliser. 1 à 1, score à la pause.

La seconde période repart sur un rythme soutenu. Les locaux font quelques incursions dans la défense adverse mais c'est Marquay/Tamniès qui prend l'avantage sur une frappe lointaine qui trompe une nouvelle fois le gardien. Les dix dernières minutes sont nettement à l'avantage des jaune et bleu mais leurs multiples occasions sont repoussées tant bien que mal. Malgré cette domination, ils ne parviendront pas à marquer le but égalisateur. Résultat final 2 buts à 1 en faveur des visiteurs.

A noter la belle prestation de Tony Seixas à la pointe de l'attaque des hommes de D. Leblatier et C. Minard qui n'ont pas ménagé leurs efforts, mais la victoire de Marquay/Tamniès est loin d'être imméritée.

Dimanche 26 septembre, en lever rideau, l'équipe **B** recevait la formation fanion de l'entente Saint-Julien-de-Lampon/Carsac-Aillac. La première mi-temps voit les deux groupes se neutraliser malgré quelques offensives de part et d'autre. Score vierge à la pause. En seconde mi-temps, les jaune et bleu qui petit à petit laissent des espaces se créent dans leur défense endiguent les assauts des visiteurs. Dans ses buts, le gardien A. Laflaquière est mis à rude épreuve et repousse l'échéance. Mais à force de subir les attaques adverses répétées, la défense salignacoise va céder, laissant ainsi filer la victoire à quelques minutes de la fin. Score 2 buts à 1 pour Saint-Julien-de-Lampon/Carsac-Aillac.

L'équipe **A** recevait son homologue de Razac-sur-l'Isle. Les jaune et bleu avaient pour objectif avoué d'offrir une victoire aux nombreux sponsors et partenaires venus les supporter en ce bel après-midi ensoleillé. Après l'arrivée du ballon du match par les airs, les joueurs de l'Entente se lancent à l'attaque et se procurent plusieurs occasions mais ne parviennent pas être décisifs devant le but. Les Razacois opèrent en contre mais n'arrivent pas à surprendre J. Duflos, protégé par

une défense jaune et bleu bien en place. L'Entente ouvre enfin le score sur un coup de tonnerre, œuvre d'A. Galy qui, à la suite d'une frappe puissante des 35 mètres, crucifie le portier adverse. Le score à la pause est de 1 à 0 en faveur de l'ESCSB.

En début de seconde mi-temps, les locaux repartent à l'assaut et parviennent à doubler la mise par Momo Haddou. Or les Razacois vont revenir dans le match en réduisant le score quelques minutes après avoir encaissé un deuxième but. La rencontre prend alors des allures d'attaque-défense, mais à la suite d'un ultime corner pour les locaux J. Latour donne un avantage définitif aux siens. Score final 3 buts à 1 pour l'Entente. Avec cette deuxième victoire et après deux journées de championnat, les hommes de Momo Haddou s'installent dans le haut du classement.

Une belle journée donc, rythmée au son de la bandas et des démonstrations de twirling par l'orchestre de rue Saint-Roch, en présence des sponsors et des partenaires.

**Agenda.** Dimanche 3 octobre au Mascolet, la A accueillera l'équipe première de l'entente Creysse/Lembras dans le cadre du 4<sup>e</sup> tour de la Coupe d'Aquitaine. Ce match aura valeur de répétition puisque le hasard du calendrier obligera les jaune et bleu à se déplacer chez le même adversaire dans quinze jours, mais cette fois-ci en championnat.

Pour le compte du deuxième tour de la Coupe du district, la B se rendra au stade de Meysset pour y affronter l'équipe réserve des Portugais de Sarlat.

Coups d'envoi à 15 h 30.

**Carnet rose.** Le club souhaite la bienvenue à Louis qui comble de bonheur Florence et Rémy. Félicitations aux heureux parents.

## Badminton

## Débuts encourageants pour les Sarladais !

C'est à Pradines que se déroulait le premier TIJ de la saison, une épreuve qui réunit les meilleurs jeunes de plusieurs régions du quart sud-ouest de la France.

Anthony et Pierrick Cajot, du Badminton-club sarladais, emmenés par l'entraîneur départemental Richard Caël, étaient conviés à participer à cette compétition élitiste. Ils ont obtenu des résultats que l'on peut qualifier d'encourageants.

En simple messieurs, Anthony s'est incliné en quart de finale contre le vainqueur et a perdu la demi-finale du tournoi double messieurs. C'est une bonne entrée en matière pour lui qui n'est qu'en benjamins 1. Il peut donc être content de ses résultats.

Pierrick, quant à lui, s'est imposé en finale du simple messieurs. Partant grand favori au regard de son classement, il a su gérer la pression liée à ce statut qui n'est pas toujours facile à assumer. Il est aussi finaliste en double mixte et double messieurs.

Bravo à tous les deux et gageons que ces résultats en appelleront de meilleurs encore.

## Volley-ball

## Du nouveau au Volley-ball sarladais

Le coup de sifflet informant de la reprise des entraînements a été donné début septembre, tant pour les seniors que pour les jeunes, mais cette année un deuxième retentira le samedi 2 octobre à 10 h au gymnase du collège La Boétie, annonçant une nouveauté : le baby-volley, section ouverte aux enfants âgés de 2 ans et demi à 6 ans.

Ces séances d'initiation en douceur se dérouleront chaque samedi de 10 h à 11 h.

Possibilité d'essayer avant d'adhérer. Attention, nombre de places limité !

Une réunion d'information des parents, des jeunes et des responsables du club est prévue le mercredi 13 octobre à 20 h au gymnase du collège La Boétie.

Concernant les seniors, les entraînements ont toujours lieu au gymnase du collège La Boétie le vendredi de 19 h 30 à 22 h 30.

## Athlétisme

## Le PNA Sarlat au Relais de Jacquou



Dimanche 19 septembre, le Périgord Noir athlétisme Sarlat présentait trois équipes au Relais de Jacquou, course par étapes avec cinq coureurs dont une féminine sur une distance de 77 km autour de Montignac.

Les athlètes ont successivement traversé les villages de La Chapelle-Aubareil, de Saint-Léon-sur-Vézère, de Plazac et de Fanlac avant de revenir à Montignac. Et même si le temps était magnifique, ils n'ont pas eu le loisir de profiter des paysages tant les parcours étaient exigeants.

L'équipe 1, constituée en entente avec deux coureurs du CA Périgueux, l'emporte avec cinq minutes d'avance sur leurs poursuivants. Elle était composée de Gilles Delbos, de Marie-Christine Brusquand, de Julien Beauvais, de Fabrice Lemièrre et de Camille Duret.

Les deux autres groupes, avec Thierry Lalande, Sandrine Pouvreau, Lionel Brusquand, David Ramon et Jean-Pierre Derome, puis William et Sandrine Boudey, Daniel Guitard, Michel Bastos et James Chatenoux, se classent respectivement 15<sup>e</sup> et 22<sup>e</sup> sur 44.

Des résultats d'ensemble très intéressants.

Rappelons l'intérêt des ententes qui permettent aux athlètes d'accéder à des niveaux de performances qu'ils ne pourraient atteindre seuls. Les partenaires du PNA pour les compétitions officielles à partir du niveau régional sont donc le CA Périgueux, l'ES Trélissac et Périgueux running.

Encore félicitations à tous !

## Bon dimanche pour l'US Paulin Nadaillac/Jayac/Borrèze

Dimanche 26 septembre, en championnat, Coursac ayant déclaré forfait, les **seniors filles** n'ont pas pu jouer. Dommage, la présence de nouvelles joueuses aurait permis à David de procéder à plusieurs essais.

Du côté des **seniors garçons** cela s'est plutôt bien passé puisqu'ils remportent leur deuxième rencontre de championnat contre l'US Saint-Geniès/Archignac/La Chapelle-Aubareil B.

La première demi-heure est à l'avantage des Paulinois, mais les belles occasions d'Issand et de Vincent sont malheureusement bien repoussées par le gardien adverse. L'USPNJB parvient tout de même à inscrire deux buts avant la pause, puis augmente l'écart ajoutant un troisième dès la reprise. Les visiteurs ne baissent pas les bras et reviennent dans la partie en marquant deux buts. Après une vive intervention du président sur le terrain, les Paulinois retrouvent leurs esprits, prennent l'ascendant physique sur leurs adversaires et ajoutent quatre buts qui scellent leur victoire.

Les buteurs du jour sont Stéphane Issandou, Quentin Tribier (3), Baptiste Fraysse (2) et Vincent Nouet.

Félicitations à tout le groupe qui s'est comporté de fort belle manière.

Prompt rétablissement au joueur de Saint-Geniès, victime d'une blessure à la clavicule et qui a dû être évacué par les secours.

**Agenda.** Dimanche 3 octobre, pas de rencontre.

Reprise du championnat le dimanche 10 avec un déplacement à Montignac. Match à 15 h 30.

## Entente Marquay/Tamniès

Lors de son déplacement chez son voisin de Saint-Crépin/Salignac le samedi 25 septembre en soirée, la réserve, avec une équipe très jeune, réalise un bon résultat en s'imposant 2 à 1, buts de Cyril Laval et d'Adrien Hugues. Ce résultat honore le beau travail de ce groupe méritant.

Dimanche 26, l'équipe fanion recevait Excideuil. Après un début de match très rapide, Kéké ouvre le score après seulement 50 secondes. Pensant avoir fait le plus dur, l'Entente encaisse trois buts faciles,

mais avec un jeu collectif et de l'envie elle revient au score par Thibault puis Kéké, auteur d'un doublé avant la pause.

La seconde période tourne à l'avantage des visiteurs qui dominent. A la 75<sup>e</sup>, Juju Lamaze donne la victoire aux siens avec un but inscrit à "la Taiwo". Score final 4 à 3. Le public s'est régalé !

**Agenda.** Dimanche 3 octobre, la A se déplacera à Naussannes/Sainte-Sabine pour le compte de la Coupe de Dordogne.

## Handball

## Handball sarladais, des victoires des défaites mais beaucoup d'espoir

Les moins de 13 ans de l'ASM handball Sarlat participaient à la Coupe du comité.

Après avoir brillamment remporté cinq matches d'affilée, les Sarladais s'inclinent en finale contre Champcevinel sur le score de 7 à 9.

Pour sa première journée en championnat, cette équipe, qui a été refondée, a montré une bonne cohésion et de belles actions de jeu.

Félicitations aux jeunes Sarladais qui ont fait preuve de courage et de lucidité pour enchaîner les rencontres sans se démotiver après une défaite en poule de classement et sans se surestimer après des victoires faciles. Cette finale leur donne la possibilité de disputer le championnat de Dordogne en poule haute et donc de se mesurer aux meilleures formations du département.

Bruno et Christian ont un réservoir de joueurs et un potentiel de jeu qui leur permettront, soyons-en sûr, de jouer les tout premiers rôles.

Les moins de 15 garçons qui recevaient Champcevinel ont perdu 16 à 17. Premier match de championnat et petite déconvenue.

La partie démarre à l'avantage des visiteurs qui prennent de vitesse des Sarladais timorés en défense et timides en attaque. Le premier tiers temps voit Champcevinel virer en tête, 9 à 5. La deuxième période est à l'avantage des locaux qui se mettent enfin à défendre et posent des attaques placées qui font mouche. Les interceptions de Paulo, la défense de J.-B. et Loïc, les mines d'Arthur et les arrêts d'Alex mettent vite les adversaires au pas. Ce tiers temps se termine avec un avantage de trois buts pour Sarlat, 14 à 11. Malheureusement le troisième voit les bleus redevenir laxistes en défense et manquer de vision de jeu en attaque. Un peu courts physiquement, ils perdent un match pourtant largement à leur portée. Il leur faudra plus de vigilance et de vitesse de jeu lors des prochaines rencontres pour enfin jouer à leur niveau.

Les moins de 18 ans garçons qui se déplaçaient à Fumel ont gagné par forfait.

Les moins de 18 ans filles se sont inclinées 29 à 15. Le match, le premier de la saison, fut assez compliqué et elles évoluaient avec un effectif restreint de sept joueuses qui malgré tout se sont bien défendues.

Les seniors filles et les seniors garçons 1 sont revenus victorieux de leur déplacement à Lalinde.

Les premières nommées l'emportent 26 à 18, les seconds 29 à 14. Ces deux formations prennent ainsi la tête de leur championnat départemental respectif.

Les seniors filles se sont imposées dans la douleur.

L'entame de match des Belettes est catastrophique. Elles balbutient leur handball, se cherchent avec leur nouveau coach. Après s'être ressaisies elles parviennent à revenir à hauteur des Lindoises qui appuient là où ça fait mal, 11 partout à la mi-temps.

La pause est bénéfique à toutes, les filles se libèrent, la solution défensive est trouvée, les points forts de l'an dernier ressurgissent. Elo reprend du poil de la bête, les contre-attaques fusent et les tirs lointains trouvent le cadre. Les Sarladaises prennent une avance confortable qu'elles gardent jusqu'à la fin.

Cette victoire est un bon résultat face à un concurrent direct pour la qualification. La remise en question à la pause est le principal point de

satisfaction de cette partie, mais il faudra néanmoins que l'envie montrée en seconde période soit présente dès le début des prochaines rencontres afin de s'éviter un stress inutile.

Les seniors garçons 1 ont facilement remporté leur match, menant tout le long avec deux gardiens brillants et chanceux.

Les seniors garçons 2 ont commencé leur championnat par un déplacement à Tocane-Saint-Apre.

Début de rencontre difficile, encaissant un sévère 6 à 1, mais ne lâchant pas prise, les bleus font leur jeu et atteignent la pause avec un retard de cinq buts.

En seconde mi-temps, la fatigue se fait sentir. Les Sarladais qui se laissent aller à un jeu trop facile et précipité, permettent aux Tocanais de faire de nombreuses contre-attaques. Malgré un bon match de Jean-Philippe, le gardien dont ce fut le baptême du feu, le score final est de 32 à 16 pour Tocane.

A noter le premier but du débutant de cette équipe, Milan, après seulement trois semaines d'entraînement. Félicitations, maintenant on attend d'autres buts !

**Agenda.** Samedi 2 octobre, les seniors garçons 1 et les seniors filles recevront Coulounieix-Chamiers, premier match à La Canéda à 19 h 30.

Les seniors garçons 2 se déplaceront à Creysse pour affronter l'équipe B des Trois Vallées.

Les moins de 15 ans garçons évolueront à Cèpe Vert.

Les moins de 13 ans garçons accueilleront Salignac.

## Cyclisme

## Bonne participation de l'UCS au Tour du canton de Domme



Les vainqueurs et quelques responsables du club organisateur

Les quatre-vingt-huit coureurs au départ de ce troisième Tour de la communauté de communes du canton de Domme n'ont pas pu monter à Moncalou, au grand désespoir des grimpeurs, la route récemment goudronnée étant recouverte de gravillons.

Les licenciés locaux Frédéric Loubriat (Sarlat), 2<sup>e</sup> catégorie, Olivier Quère (Domme), 3<sup>e</sup> catégorie, et Francis Galy (Gourdon), grand sportif, se sont bien comportés en remportant de belles victoires.

Onze licenciés de l'UCS (Ufolep cyclo sport sarladais) ont pris le départ. Si Sylvain Pons a dû abandonner suite à une chute heureusement sans gravité, les autres ont fait mieux que se défendre.

## Classement.

**1<sup>er</sup> catégorie :** 1<sup>er</sup>, Cyril Nègre (TSA Uniballer) ; 2<sup>e</sup>, Rémi Gipoulou (Cyclo 4) ; 3<sup>e</sup>, Samuel Daubisse (Ribérac) ; 5<sup>e</sup>, Sébastien Delpech (Souillac).

**2<sup>e</sup> catégorie :** 1<sup>er</sup>, Frédéric Loubriat ; 2<sup>e</sup>, Laurent Constanty (Gignac) ; 3<sup>e</sup>, Eric Raud (Nontron) ; 4<sup>e</sup>, Daniel Bligny (Sarlat) ; 5<sup>e</sup>, Franck Rossin (Sainte-Foy-La Grande).

**3<sup>e</sup> catégorie :** 1<sup>er</sup>, Olivier Quère ; 2<sup>e</sup>, Jean-Claude Ménardie (Sarlat) ; 3<sup>e</sup>, Olivier Bourinet (Nontron) ; 4<sup>e</sup>,

Eric Pons (Sarlat) ; 5<sup>e</sup>, William Mignaton (Saint-Léon).

**Grands sportifs :** 1<sup>er</sup>, Francis Galy (Sarlat) ; 2<sup>e</sup>, Daniel Garrigou (Sarlat) ; 3<sup>e</sup>, Thierry Kappeler (Bergérac) ; 4<sup>e</sup>, Jean-Michel Sourzat (Gourdon) ; 5<sup>e</sup>, Jean-Marc Froidefond (Condat-Le Jardin).

Un trophée des grimpeurs a été organisé sur deux côtes, celle de Veyrines-de-Domme et celle de la Forêt de Grolejac. Les coureurs ne pouvant cumuler, voici les résultats.

**1<sup>er</sup> catégorie :** 1<sup>er</sup>, Claude Daubisse (Ribérac), 10 points ; 2<sup>e</sup>, Pascal Dugast (Cab 47), 6 points ; 3<sup>e</sup>, Sébastien Delpech, 4 points.

**2<sup>e</sup> catégorie :** 1<sup>er</sup>, Frédéric Loubriat, 10 points ; 2<sup>e</sup> ex aequo, Daniel Bligny et Laurent Constanty, 3 points, ce dernier étant déclaré vainqueur car mieux classé à l'arrivée.

**3<sup>e</sup> catégorie :** 1<sup>er</sup>, Georges Kovacs, 8 points ; 2<sup>e</sup>, Francisco Subrenat (Saint-Léon), 5 points ; 3<sup>e</sup>, Eric Pons, 4 points.

**Grands sportifs :** 1<sup>er</sup>, Francis Galy, 10 points ; 2<sup>e</sup>, Thierry Kappeler ; 3<sup>e</sup> ex aequo, Jean-Michel Sourzat et Daniel Garrigou, 2 points. Thierry Kappeler est déclaré vainqueur.

Cette belle journée sportive s'est terminée par un pot de l'amitié et une remise des prix selon la plus pure tradition de l'Ufolep.

**Agenda.** Prochain rendez-vous dimanche 3 octobre à Saint-Martial-de-Nabirat pour un contre-la-montre par équipes de deux.

## Olivier Quère, vainqueur du Tour du canton de Domme



## Cyclisme

## Course de Cladech



Les coureurs cypriotes sur la ligne de départ

Le Vélo-club Saint-Cyprien organisait une nouvelle épreuve cycliste à Cladech.

M. Barland, maire de la commune, donna le départ aux coureurs pour vingt-quatre tours d'un circuit assez sélectif dont l'arrivée était jugée au sommet d'une côte de 500 m.

Dès les premiers kilomètres, Christophe Jinvresse (Sprinter club) et Laurent Cassez (Trélassac) s'échappent, suivis de près par David Grabner (Saint-Cyprien) qui tente de partir seul à leur poursuite. Mais le Cypriot ne parvient pas à revenir sur les hommes de tête et le peloton décide de prendre en chasse les deux fuyards. C'est sous l'impulsion de Philippe Benard (Saint-Cyprien) et de Patrick Vigné

(Lalinde) que l'on assiste à un regroupement général à la mi-course. A six tours du terme, Sylvain Pons place un démarrage dans la côte de l'arrivée mais ne peut répondre au contre de Cyrille Ribette (Saint-Cyprien) qui part vers une nouvelle victoire. Dans le final, un groupe de cinq cyclistes profite du marquage des favoris pour chercher la deuxième place et c'est le Gourdonnais Francis Galy qui se montre le plus rapide au sprint.

**Classement :** 1<sup>er</sup>, Cyrille Ribette ; 2<sup>e</sup>, Francis Galy ; 3<sup>e</sup>, Christophe Jinvresse ; 4<sup>e</sup>, Manoel Gaillard (Trélassac) ; 5<sup>e</sup>, Eric Pons (Sarlat).

Supervétérans : 1<sup>er</sup>, Jacky Durieu (Lalinde).

Dimanche 26 septembre lors de sa course en ligne, le Vélo-club de Domme a enregistré la belle victoire d'Olivier Quère en 3<sup>e</sup> catégorie.

Bien placé au sommet des côtes et dans la dernière ligne droite, il franchit l'arrivée avec plusieurs longueurs d'avance. Quatre autres coureurs du club étaient présents : Bruno Vielcastel et Philippe Garrigue, 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> catégories, et Laurent Malgouyat et Patrice Bonato, 3<sup>e</sup> catégorie et grand sportif.

**La Randonmoise.** Organisée par le club local, elle se déroulera le dimanche 17 octobre à Domme.

Seront proposés trois circuits de 15, 30 et 45 km à VTT (les enfants âgés de moins de 12 ans seront regroupés et accompagnés par un

membre du club) et deux parcours pédestres de 10 et 15 km.

Quatre ravitaillements seront répartis.

Un lot pour chaque participant.

Les inscriptions se feront à partir de 8 h. Le départ aura lieu à 9 h à la salle des sports, parking du Pradal à Domme.

Un repas paella sera servi dans la salle à partir de 12 h. Réservations obligatoires avant le 14 octobre à l'aide du bulletin d'inscription disponible sur le site Internet du club : [vc.domme.free.fr](http://vc.domme.free.fr)

Renseignements à l'Office de tourisme de Domme, dans les mairies du canton ou sur demande en téléphonant au 05 53 28 31 50.

## Sport automobile

## Rallye de Sarlat Périgord Noir

La 15<sup>e</sup> édition du Rallye de Sarlat Périgord Noir, organisée par l'Asa des Quatre Couleurs et l'Écurie Sarlat Sport Auto sous le couvert de la FFSA, du comité Aquitaine, et sous le patronage des communes de Sarlat-La Canéda, de Carsac-Aillac, des Eyzies-de-Tayac-Sireuil et de Marquay, se déroulera les 2 et 3 octobre.

La compétition se composera de deux étapes et de six épreuves chronométrées.

Samedi de 7 h à 11 h 30 place du Marché-aux-noix à Sarlat, vérifications administratives et techniques, parc fermé.

Sortie des voitures à partir de 13 h en direction de Carsac-Aillac pour une boucle de trois épreuves spéciales. Départs à 13 h 33, à 16 h 06 et à 18 h 29. Le circuit empruntera les routes communales de la Borie via le bourg de Carsac, le cingle de Montfort, direction le Rouges, Tholossa et retour sur Carsac pour l'arrivée. La partie assistance se déroulera sur le parking de la salle des fêtes de Carsac. A l'issue de la dernière spéciale, les concurrents se rendront sur le parc fermé des Eyzies, parking des cars.

Dimanche, sortie du parc fermé des Eyzies pour une boucle de trois épreuves spéciales à Marquay. Départs à 8 h 53, à 11 h 36 et à 14 h 19. Le parcours empruntera la RD 6, départ à la route de la Moustardie en direction du pont de Commartie, la RD 48 en direction des Eyzies, la route communale des Planches avec arrivée à Sireuil. La partie assistance sera basée sur le parking des camping-cars aux Eyzies. La remise des prix aura lieu à la halle paysanne.

A noter que les routes d'accès au circuit de Carsac seront fermées le samedi de 11 h 30 à 21 h et celles pour le circuit de Marquay le dimanche de 6 h 30 à 17 h.

Les arrêts communaux et préfectoraux mis en place seront affichés sur les barrières et les panneaux de déviations.

Des emplacements pour le public seront matérialisés par de la rubalise verte, tout autre endroit étant strictement interdit, ainsi que toute la partie du cingle de Montfort, soit du bourg de Carsac jusqu'à l'intersection avec la route en direction de Rouges.

Il est vivement recommandé aux riverains de ne pas laisser divaguer les animaux domestiques.

## Divers

□ **Acheteurs français, allemands, anglais, hollandais, etc., RECHERCHENT** entre particuliers **MAISONS, appartements, terrains. Partenaire européen.** — Appel gratuit au 0 800 14 11 60 (Réf. PHR 22).

□ **COUTURE SERVICE CRÉATION** à Temniac, face au château. Téléphone : 06 11 36 03 93 ou [www.sylvieriou.com](http://www.sylvieriou.com)

**LE MÉCANO DU PC**  
**DÉPLACEMENT OFFERT**  
 sur présentation de cette publicité  
 Assistance informatique à domicile, installation, Maintenance, réparation Internet  
 Particuliers & entreprises  
**François CATALLO**  
 24250 CÉNAC-ET-SAINT-JULIEN  
 Tél. 06 50 91 29 82 - Tél./Fax 09 72 12 17 30

□ **RECHERCHE TERRAIN** à BÂTIR entier, partiel ou agricole, 6 ha, de préférence avec ruisseau et ruine ou petit c.u. — Tél. 04 67 95 24 18.

□ **ECOLE de MUSIQUE PRIVÉE**, éveil dès l'âge de 4 ans : piano, violon, chant, guitare, trompette, FM. — Tél. 06 73 72 44 40.

□ **ARBORÉA-ELAGAGE**, taille raisonnée, abattage délicat, entretien parcs et jardins, débroussaillage. — Patrick LOPEZ, élagueur arboriste, certifié taille et soins aux arbres. — Tél. 05 53 59 08 55 ou 06 77 10 68 29.

□ **Electricien qualifié RECHERCHE EMPLOI** sur Sarlat et les environs, étude toutes propositions. — Tél. 05 47 27 41 12.

□ **URGENT, RECHERCHE PERSONNE** pour poste d'expéditions/réceptions et ayant compétences mécanique de précision, ajustage, fraisage et tournage. — Sumer à Carsac, téléphone : 05 53 30 30 80

□ **Guillaume MAZÈRE**, diplômé d'État, 24220 Vézac, jardins, espaces verts, entretien, création, semis de gazon, aménagement paysager avec maçonnerie, devis gratuits. — Téléphone : 06 87 30 31 29 ou 05 53 59 69 55.

□ **Sarlat, à domicile, MAGNÉTISME**, ENLÈVE le FEU, zona, varicelle, douleurs, sur rendez-vous, sur photo. — Tél. 05 53 59 34 84 ou 06 42 44 46 05.

□ **Martine Coutoula, Sarlat, ACHÈTE** tous vos **OBJETS ANCIENS**, tableaux, petits meubles. Déplacement gratuit. Paiement comptant. — Téléphone : 06 07 37 62 90 ou 05 53 28 84 65.

□ Pour l'ENTRETIEN de vos ESPACES VERTS, je suis à votre disposition avec tout le matériel nécessaire, cesu acceptés, n° 292 82 29. — Téléphone : 06 08 37 56 57 ou 05 53 31 95 77.

□ **Jeune femme FERAIT MÉNAGE**, repassage, gardiennage dans propriété chez particuliers, cesu acceptés. — Tél. 06 77 14 69 09.

□ **Professeur de lettres expérimenté** **DONNE COURS** particuliers de FRANÇAIS de la 6<sup>e</sup> à la terminale + étudiants, cesu acceptés. — Tél. 06 99 20 78 64.

□ **Propriétaire** **DONNE** à couper et à débarder à bûcheron qualifié, avant fin janvier, 3 ha de chênes verts, répartition 2/3 bûcheron, 1/3 propriétaire. — Téléphone : 05 65 37 39 23 ou 06 08 70 06 91.

□ **RECHERCHE** et **ACHÈTE** **COU-TEAUX** pliants, bon ou mauvais état : Nontron, Laguiole, Aurillac... — Contactez Didier au 06 82 01 71 56.

□ **SARL DOUSSEAU**, plomberie, sanitaire, chauffage. Vente et pose d'inserts, chauffage central couplé avec chaudière à fioul ou à gaz, très bon rendement. Cuisinière ou chaudière bois-charbon. Pompe à chaleur. Pose d'adoucisseurs. Devis gratuit. — Tél. 05 53 30 36 32.

□ **SALON EPITÊTE**, Chantal Jugie, **COIFFURE MIXTE**, service à domicile. — 2 rue Sirey, 24200 Sarlat, tél. 05 53 59 15 24.


**HORLOGERIE ANCIENNE**  
**RÉPARATION - RESTAURATION**  
**PENDULES - MONTRES ANCIENNES**  
 Simples, compliquées. Fabrication de pièces  
 Déplacement à domicile  
**Bernard POUILLON** Maître horloger  
 Le bourg - 46200 PINSAC  
**TÉL. 05 65 27 09 01**

□ **Comptable générale** en entreprise qualifiée (commerce, artisanat, libéral...) **RECHERCHE EMPLOI** à Sarlat et ses environs. — Téléphone : 06 87 53 18 97.

□ **RECHERCHE 1 OUVRIER** qualifié + 1 **MANŒUVRE** pour constructions métalliques. — Tél. 05 53 28 82 61 ou 06 70 31 40 64, e-mail : [gerard.cmb@wanadoo.fr](mailto:gerard.cmb@wanadoo.fr)

□ **APPARTEMENT** confortable en échange de gardiennage, propriété entre Les Eyzies et Montignac. — Tél. 05 53 50 80 08.

## PARTICULIERS, ENTREPRISES, ARTISANS débordés, envahis par la papiersse !

*Pas de panique* *Nous sommes là pour vous aider*  
**TRIER, CLASSER, ARCHIVER**  
**REEMPLIR LES DOCUMENTS ADMINISTRATIFS**  
 Tarifs très abordables  
 N'hésitez plus, faites place nette !  **06 45 06 71 19**

□ **DONNE CHIEN** griffon bleu de Gascogne, âgé de 6 ans, inscrit LOF, tatouage 2DSX517. — Téléphone : 06 83 13 92 63.

□ **Personne expérimentée** **PROPOSE** accompagnement, **SOUTIEN SCOLAIRE** du primaire au collège, français, anglais et espagnol jusqu'à la terminale, cesu acceptés. — Tél. 06 85 37 40 27.

□ **Artisan** **FABRIQUE ESCALIERS** en chêne : droit, 790 € ; quart tournant, 890 € ; sur mesure sans supplément. — Tél. 06 23 26 00 94.

□ **André CHAMBOT**, artisan peintre, les Pechs à Sarlat, téléphone : 05 53 29 39 27 ou 06 81 61 95 37. Peinture (int. et ext.), démoussage des toitures, etc. Devis et déplacements gratuits.

□ **SARLAT AFFÛTAGE & SOUDURE**, Francis Pérusin, Sudalissant à Sarlat, vous propose ses services pour l'affûtage de tous vos outils, professionnels et particuliers, alimentaires, bois, espaces verts et métaux. Ainsi que les soudures sur alu, acier et fonte. Vente d'outils neufs. — Tél. 05 53 59 46 72 ou 06 08 64 12 14.

**ENTREPRISE P. CHAUSSE & Fils**  
 Travaux publics et carrières  
**AU SERVICE DES PARTICULIERS**  
 pour tous travaux de terrassement, brise-roche, fourniture de concassé castine, terre végétale, sable gravier, goudronnage  
**Tél. 05 53 29 70 16**

□ **Particulier** **ACHÈTE PÂTURE** pour chevaux, 10 km autour de Saint-Aubin-de-Nabirat. — Téléphone : 05 53 59 69 13.

□ **SARL DOUSSEAU**, **RAMONAGE** toute l'année. Tarif TTC : insert tubé, de 45 € à 50 € ; petite cheminée ou insert à sortir ou non tubé, chaudière mazout, 65 € ; cantou et chaudière à bois, de 70 € à 80 € suivant état. Ces tarifs s'entendent pour les ramonages effectués annuellement. — Tél. 05 53 30 36 32 (laisser message si répondeur).

□ **Céline L.**, **NETTOYAGE AUTO**, Intérieur/extérieur, avec véhicule de prêt, petit prix, maxi service, visitez mon site : [cellinettoyageauto24.spaces.live.com](http://cellinettoyageauto24.spaces.live.com) — Sarlat, tél. 06 86 43 67 33.

□ **Laurent BRUNET**, artisan, **FAIT MAÇONNERIE**, carrelage, petits et gros travaux, Saint-Cyprien. — Tél. 06 14 95 57 02 ou 05 53 29 01 87.

**MANDARINE**  
 Un choix surprenant de bon goût et de qualité pour des intérieurs de charme  
**Décoration - Cadeaux Meubles - Tapis d'Orient Couvertures - Boutis Rideaux Nappes...**  
 Facilités de paiement sans frais  
**32 A, avenue Thiers - SARLAT**

□ **Cabinet d'infirmières** **RECHERCHE REMPLAÇANT(E)**, secteur Saint-Cyprien. — Tél. 05 53 29 30 45 ou 06 82 17 75 15.

□ **RECHERCHE PERSONNEL** pour triage de noix. — Tél. 05 53 28 44 44 (HR) ou 06 08 63 98 44.

□ **J'ACHÈTE OBJETS ANCIENS**, tableaux, pendules, petits meubles, etc. Règlement comptant, déplacement gratuit. — F. BENNATI à Beynac, tél. 05 53 28 17 79.

## Cyclisme

## Cyclotourisme sarladais

## Circuits des 5, 8 et 10 octobre

**Nouveau.** A partir du 10 octobre, une troisième sortie hebdomadaire est programmée le dimanche à 9 h au départ du parking de la gare des voyageurs.

Cette nouvelle sortie permettra d'accueillir des licenciés ou non. Les non-licenciés seront couverts par l'assurance du club, à raison de trois sorties, ensuite ils pourront, s'ils le souhaitent, souscrire une licence pour continuer à rouler au sein du Cyclotourisme sarladais.

Départ de Sarlat à 13 h 45 depuis le parking de la gare des voyageurs.

**Mardi 5. A, environ 86 km** : Sarlat, les Presses, la Borne 120, Saint-Geniès, RD 48 Cap blanc, Les Eyzies, Saint-Cirq, Campagne, Saint-Cyprien, Allas-Les Mines, les Milandes, Castelnau, La Roque-Gageac, Vitrac, Sarlat. **B, environ 80 km** : idem A jusqu'aux Eyzies,

puis RD 706 et à gauche Carmensac, Saint-Cyprien, Beynac, La Roque-Gageac, Vitrac, Sarlat. **C, environ 62 km** : idem A jusqu'aux Eyzies, puis Rivaux, Sarlat.

**Vendredi 8. A, environ 80 km** : Sarlat, piste cyclable (si entretenue), Rouffillac, Saint-Julien-de-Lampon, Masclat, Cournazac, Gourdon, les Vitarelles, Nabirat, Saint-Martial-de-Nabirat, Bouzic, Daglan, Castelnau, La Roque-Gageac, Vitrac, Sarlat. **B, environ 67 km** : idem A jusqu'à Saint-Martial-de-Nabirat, puis Cénac-et-Saint-Julien, Vitrac, Sarlat. **C, environ 60 km** : idem A jusqu'à Gourdon, puis Grolejac, piste cyclable, Sarlat.

**Dimanche 10. Environ 60 km** : Sarlat, piste cyclable (si entretenue), Rouffillac, Saint-Julien-de-Lampon, Masclat, Cournazac, Gourdon, Grolejac, piste cyclable, Sarlat.

## Randonnées

## Rando Silex, l'événement sportif du mois d'octobre

La plus importante épreuve départementale de VTT se déroulera le dimanche 3 octobre à Saint-Léon-sur-Vézère.

Chaque année, elle regroupe les vététistes de la Dordogne et du grand Sud-Ouest. Au-delà de la course, Rando Silex est aussi une formidable manifestation familiale : randonnée pédestre, maniabilité VTT, animations, sangliers rôtis à la broche... tout est fait pour que chacun passe un moment convivial.

Le succès de cette manifestation tient à la fois à la technicité des circuits et à la beauté des paysages traversés. En effet, tous les ans,

les organisateurs obtiennent l'autorisation d'emprunter des chemins inaccessibles le reste du temps. Nature, patrimoine, chaque parcours permet une découverte inédite de la vallée de la Vézère et de ses richesses.

Après le soixante-dixième anniversaire de l'invention de la grotte de Lascaux, voici les dix ans de la Rando Silex !

Plusieurs surprises agrémenteront les parcours pédestres (10 et 15 km) et les quatre circuits à VTT (15, 25, 40 et 60 km).

Autre nouveauté, une initiation à la marche nordique sera organisée par le club de Condat-sur-Vézère.

Avec des dénivelés positifs compris entre 200 m et 1 500 m sur les quatre parcours à VTT, les amateurs, s'ils n'ont pas le choix des armes, auront celui du terrain pour passer un moment à la hauteur de leurs ambitions. Le coureur connaîtra son temps précisément grâce à une puce électronique fournie par les organisateurs.

De nombreux lots (coffret cadeau, bons d'achat, paniers gourmands, etc.) récompenseront les efforts des participants.

Restauration sur place.

Renseignements et inscriptions au 06 43 86 01 55.

# Locations

□ Salignac-Eyvignes, APPARTEMENTS refaits à neuf dans bâtisses anciennes avec cour intérieure commune, proche tous commerces, libres. — Tél. 05 53 28 81 88 ou le soir au 05 53 39 38 98 ou 05 53 29 25 09.

□ Grolejac, MAISON F4, grand séjour, 3 chambres, cuisine équipée, grand sous-sol, terrain de 1 700 m<sup>2</sup>, libre, 750 € mensuel. — Tél. 05 53 29 54 67.

□ Sarlat, proche centre commercial, jusqu'à fin mai, STUDIO pour 1 personne, 2 pièces, cour privée, parking, chauffage au gaz, 270 € mensuel + 30 € de charges + 1 mois de caution. — Tél. 05 53 59 17 32.

□ Saint-Cyprien, Castels, APPARTEMENT F2 neuf de 50 m<sup>2</sup>, 1 chambre, cuisine et salle de bain aménagées, 400 € mensuel. — Téléphone : 06 08 55 81 29 ou 06 70 73 98 50.

□ Sarlat, centre historique, MAISON de 100 m<sup>2</sup> environ, calme, sans jardin, cuisine équipée, 400 €. — Agence Cédric Bonoron, tél. 05 53 30 49 35, 06 75 20 06 14 ou 06 40 60 84 95.

□ Sarlat centre, dans immeuble sécurisé avec Interphone, BEL APPARTEMENT refait à neuf, 1 chambre, grand salon, cuisine équipée, cellier, salle de bain, 480 € mensuel charges comprises. — Tél. 06 73 00 21 02.

□ 3 km de Sarlat, à la campagne, STUDIOS MEUBLÉS, 270 € mensuel + eau et électricité + 1 mois de caution. — Tél. 06 12 03 37 97.

□ Sarlat, dans résidence de standing, T3 meublé, parking, garage, ascenseur, 650 €. — Agence SP Gestion, tél. 06 88 16 60 71.

□ Saint-Cyprien, APPARTEMENT F3, sans jardin, 440 € mensuel ; grand STUDIO de 70 m<sup>2</sup>, sans jardin, 390 € mensuel. — Tél. 06 82 53 48 94.

□ T2 de 45 m<sup>2</sup>, entrée indépendante, 1 pièce de vie, 1 chambre, salle de bain, W.-C., terrasse, cave, parking privé, libre. — Tél. 06 73 16 88 96 ou 05 53 59 17 36.

□ Sarlat plein centre, grand F3 tout confort, 450 € mensuel. — Téléphone : 05 55 33 63 09.

□ Sarlat, T3 de 55 m<sup>2</sup> en rez-de-chaussée, très bon état, cour, cave, libre le 15 octobre, 380 € mensuel. — Tél. 06 83 40 32 44.

□ Sarlat, centre historique, APPARTEMENT de plus de 100 m<sup>2</sup>, calme, lumineux, grand séjour, 3 grandes chambres, visiophone, rénovation de qualité, 600 €. — Agence Cédric Bonoron, téléphone : 05 53 30 49 35, 06 75 20 06 14 ou 06 40 60 84 95.

## L'IMMOBILIER DU FUTUR

Consultez l'ensemble de nos offres sur [www.immobiliardufutur.com](http://www.immobiliardufutur.com) ou en nous contactant du lundi au vendredi au 05 53 31 11 77

• LOCAUX COMMERCIAUX : Sarlat centre, à l'année, local de 40 m<sup>2</sup>, refait à neuf, climatisé, 880 € ; Sarlat, à l'année, local de 50 m<sup>2</sup>, climatisé, 620 € (eau, électricité et chauffage compris) ; Sarlat, bon emplacement, à l'année, local d'environ 100 m<sup>2</sup>, 1 200 €.

• STUDIO à Sarlat, gaz de ville, secteur calme, 275 €. • T2 à Sarlat, entièrement restauré, cuisine équipée, beaucoup de charme, 430 €. • T3 à Saint-Crépin-Carlucet, cellier, jardin, 500 €

• Maison T3 à Marquay, refaite, abri voiture, 500 €. • Maison T3 à Sarlat, refaite à neuf, lumineuse, bureau, cave, 640 €. • Chalet en bois T3 à Vézac, sous-sol complet, terrain de 2 000 m<sup>2</sup>, 670 €.

• BUREAUX : Sarlat, bureau, arrière-bureau et salle d'attente, 560 € ; Sarlat centre, 2 appartements de type T2, de 300 € à 350 €.

□ Sarlat centre, APPARTEMENT en duplex T2 bis rénové, calme, cuisine américaine, 450 €. — Agence Cédric Bonoron, tél. 05 53 30 49 35, 06 75 20 06 14 ou 06 40 60 84 95.

□ Montignac centre, T4 de 90 m<sup>2</sup> rénové, tout confort, isolation thermique et phonique, chauffage convecteurs, cave, 480 € mensuel. — Tél. 05 53 51 79 28.

□ Dans vieux Sarlat, à l'année, 2 T2, 54 m<sup>2</sup> et 46 m<sup>2</sup>, au 1<sup>er</sup> et au 2<sup>e</sup> étage, bon état, lumineux, libres, 410 € et 390 € mensuels + 20 € de charges. — Tél. 06 64 16 96 68.

□ Domme, STUDIO de 20 m<sup>2</sup> au 2<sup>e</sup> étage, 200 € mensuel + caution. — Uniquement par SMS au 06 73 60 89 20 ou par e-mail : [castant4@hotmail.com](mailto:castant4@hotmail.com)

□ Sarlat, proximité résidence Du Bellay, APPARTEMENT F2, bien situé, ensoleillé, séjour, cuisine, 1 chambre, salle d'eau, chauffage au gaz de ville, parking, libre fin octobre, 400 € mensuel. — Tél. 05 53 59 04 00.

□ Sarlat, secteur Vialard, APPARTEMENT T2 bis dans petit immeuble, état neuf, bien isolé et clair, chauffage au gaz de ville, parking, libre, 500 € mensuel, charges incluses. — Tél. 06 78 35 10 63.

□ Salignac centre-bourg, MAISON, 5 pièces, 3 chambres, cuisine, salon, 2 salles de bain, chauffage au fioul, 500 € mensuel + 1 mois de caution. — Tél. 05 53 30 27 41.

□ Sarlat, impasse Gaubert, petit APPARTEMENT T2, 380 € mensuel. — Tél. 05 53 31 08 08.

□ Sarlat, rue Emile-Faure, beau T3, 510 €. — Agence SP Gestion, tél. 06 88 16 60 71.

□ Sarlat, 300 m du centre-ville, à l'année, MAISON T2 avec jardin, 430 € mensuel. — Tél. 05 53 30 20 13.

□ Sainte-Nathalène, MAISON F4 rénovée, 80 m<sup>2</sup>, jardin clos, 650 €. — Agence SP Gestion, téléphone : 06 88 16 60 71.

□ Belvès, MAISON, état neuf, 2 chambres, séjour, grande cuisine avec cheminée, salle d'eau, chauffage central, grenier, abri pour voiture, cour fermée, jardin, libre le 1<sup>er</sup> novembre, 530 € mensuel. — Téléphone : 05 53 08 87 18.

□ Proissans, APPARTEMENT T3 dans maison, cheminée, au calme, 420 € mensuel. — Tél. 06 78 18 12 25.

□ 2,5 km au nord de Sarlat, MAISON, 4 chambres, cuisine, séjour, garage, jardin, cour clôturée, 640 € mensuel. — Téléphone : 05 53 59 34 80 ou 06 33 61 47 57.

□ Sarlat, les Pechs, APPARTEMENT T2, cuisine séparée, double vitrage, parking, zone calme et boisée. — Tél. 06 80 83 36 24.

□ Domme, APPARTEMENT T3 de 75 m<sup>2</sup>, ensoleillé, jardin, libre, 475 € mensuel + caution. — Uniquement par SMS au 06 73 60 89 20 ou par e-mail : [castant4@hotmail.com](mailto:castant4@hotmail.com)

□ Sarlat, 1, rue Papucie, F2 MEUBLÉ de 40 m<sup>2</sup>, chauffage central au gaz, 400 € mensuel, charges comprises (eau, électricité et chauffage). — Tél. 05 53 59 35 23 ou 06 70 96 83 23.

□ Centre-ville de Sarlat, LOCAL à usage de bureau ou cabinet, 560 €. — Agence SP Gestion, téléphone : 06 88 16 60 71.

□ Sarlat, rue Gambetta, proche tous commerces, grand T3 en DUPLEX de 95 m<sup>2</sup>, très clair, calme, terrasse couverte de 30 m<sup>2</sup>, double vitrage, chauffage électrique, 480 € mensuel + 10 € de charges. — Téléphone : 05 53 28 99 72 ou 06 85 58 37 78.

□ Saint-Cyprien, APPARTEMENT T4, libre. — Téléphone : 05 53 29 23 22 ou 06 07 15 91 13.

□ 3 km de Sarlat, à la campagne, MAISON MEUBLÉE, 3 chambres, coin-cuisine, salle à manger, salon, salle de bain, W.-C., cour, terrain, libre, 700 € mensuel sans les charges, références exigées. — Téléphone : 05 53 31 17 01 ou 06 87 90 08 25 (HR).

□ Sarlat, avenue de Madrazès, à proximité du centre commercial, LOCAL COMMERCIAL de 130 m<sup>2</sup>, parking, possibilité de bail 3/6/9, conviendrait pour commerce, agence de voyage, bureau d'assurances, professions libérales. — Tél. 06 62 44 53 22.

□ Sarlat centre-ville, APPARTEMENT T2, très bien situé, très bon état, cuisine équipée, séjour, 1 chambre, bureau, salle de bain, libre, 370 € mensuel. — Tél. 05 53 57 74 19 ou 06 08 55 44 10.

□ Sarlat, rue de la Salamandre, magnifique T2 neuf, 390 € ; secteur Prêde-Cordy, T2 neuf, parking, 350 €. — Agence SP Gestion, téléphone : 06 88 16 60 71.

□ De novembre à mai, très jolies MAISONS MEUBLÉES, décoration soignée, à proximité d'une épicerie/boulangerie, école primaire : 1 maison avec 2 chambres, cuisine équipée, salon/séjour, cheminée, 2 salles de bain, 2 W.-C., buanderie, jardin clos, cour intérieure, 550 € mensuel hors charges ; 1 maison avec 3 chambres, cuisine américaine, salon/séjour, 3 salles de bain, 3 W.-C., lave-linge, jardin clos, jacuzzi, sauna, 680 € mensuel hors charges ; 1 maison avec 4 chambres, cuisine américaine, salon/séjour, salle de jeux, 2 salles de bain, 2 W.-C., grande cheminée, poêle à bois, jardin clos de 2 000 m<sup>2</sup> en bordure de rivière, 750 € mensuel hors charges. — Tél. 05 53 51 68 03 ou e-mail : [direction@manoir-hautegente.com](mailto:direction@manoir-hautegente.com)

□ Sarlat, place Pasteur, T2 rénové, 430 € ; place Malraux, T2 rénové, 390 €. — Agence SP Gestion, tél. 06 88 16 60 71.

□ Florimont bourg, 25 min de Sarlat, 17 min de Gourdon, MAISON de campagne non meublée, 2 chambres, cuisine/séjour, salle de bain, cellier, chauffage au fioul, double vitrage, libre, 350 € mensuel. — Téléphone : 05 53 28 41 78.

Appartements. Studio meublé : à Sarlat, place des Oies. T1 : à Sarlat, rue du Siège ; avenue Aristide-Briand. T2 : à Sarlat, rue du Siège ; les Hauts de Sarlat ; résidence Ronsard ; résidence La Boétie. T3 : à Sarlat, rue de la République ; avenue Thiers ; place Salvador-Allende ; rue Magnanat ; à Vézac, les Magnanas. T3 bis : à Sarlat, résidence Sarlovèze. T4 : à Sarlat, rue Gallière. Maisons. F2 : à Sarlat, impasse Gaubert ; Prendstoj-garde. F3 : à Sarlat, rue de Fage. F4 : à Sarlat, boulevard Voltaire ; à Grolejac. F5 : à La Douze. Local commercial : à Sarlat, rue d'Albusse, 120 m<sup>2</sup>.

**AGENCE J.-L. PHILIP SARLAT**  
34, avenue Gambetta et  
34, avenue du Général-Leclerc  
Tél. 05 53 31 44 44 et 05 53 59 33 61  
Fax 05 53 31 44 40 et 05 53 59 35 95  
Site Internet :  
<http://agencephilip.fnaim.fr>

□ RECHERCHE grande MAISON à LOUER à l'année, 4 chambres minimum, secteur Domme et environs. — Téléphone : 06 08 33 06 81 ou 06 70 76 26 64.

□ Cénac, rue principale, T5 neuf, beaux volumes. — Agence SP Gestion, tél. 06 88 16 60 71.

□ Salignac, APPARTEMENT, 2 chambres, séjour, cuisine, salle de bain, chauffage électrique, libre le 1<sup>er</sup> novembre, 380 € mensuel. — Téléphone : 06 31 64 14 26.

□ Sarlat centre, LOCAUX pour bureaux, expos, galerie ou autres, bâtiment classé, libre. — Téléphone : 06 83 83 34 53 pour rendez-vous.

□ Saint-Cyprien, LOCAL de 35 m<sup>2</sup> pour bureau ou studio. — Téléphone : 05 53 29 23 22 ou 06 07 15 91 13.

□ Sarlat, 100 m du centre, APPARTEMENT F4 de 84 m<sup>2</sup> au 2<sup>e</sup> étage, rénové et lumineux, chauffage central au gaz de ville, survitrage, libre, premier loyer offert, loyer modéré (loi Besson), faibles charges, références et garanties exigées. — Tél. 06 26 13 88 05.

□ Sarlat centre, calme, T3 DUPLEX + 1 pièce sur cour privative, refait à neuf, parking facile, 560 € mensuel charges comprises, libre. — Tél. 05 53 28 52 80 (après 18 h).

□ Sarlat, avenue de Madrazès, proximité commerces, T4 sur deux niveaux, double vitrage, parking, jardin privé, calme, libre, 670 € mensuel, charges non comprises. — Téléphone : 06 62 44 53 22.

□ Dans petit immeuble calme, à 5 min à pied de la mairie, T4, 580 € mensuel, et T3, 480 € mensuel, double vitrage, placards, cave, Digicode, Interphone. — Tél. 06 08 64 25 04.

□ Sarlat, 2 km du Centre Leclerc, jusqu'au 15 juin 2011, F3 MEUBLÉS, chauffage central, 320 € mensuel, eau et charges comprises ; centre-ville, STUDIOS et F2 meublés, petit prix. — Tél. 06 80 48 75 99.

□ Sarlat, 5 min du centre-ville et du lycée Prêde-Cordy, STUDIO MEUBLÉ, connexion Wi-Fi, 345 € mensuel, charges comprises. — Téléphone : 06 85 51 55 67.

□ Saint-Julien-de-Lampon, APPARTEMENT T3 à l'étage d'une maison, accès indépendant, 2 chambres, cuisine, salle à manger/séjour, salle de bain, W.-C., garage, grenier. — Tél. 06 07 24 66 44.

□ Salignac, route de Brive, APPARTEMENT T3 de 70 m<sup>2</sup>, séjour/cuisine, 2 chambres, salle de bain, W.-C., entrée, cuisine intégrée équipée de four électrique, plaque halogène et hotte, chauffage électrique, panneaux rayonnants gestionnaires, VMC, label Vivrelec, isolation, double vitrage, Interphone, équipement TV, jardin commun, 500 € mensuel + 15 € avance sur charges. — Téléphone : 05 53 31 96 71 ou 06 30 55 94 57.

□ Sarlat, rue Jean-Jaurès, APPARTEMENT en rez-de-chaussée, 2 chambres, salle de bain/W.-C., séjour/coincuisine, libre, 410 € mensuel. — Tél. 06 23 74 89 20.

□ Domme, APPARTEMENT T2 de 40 m<sup>2</sup> au 2<sup>e</sup> étage, libre mi-octobre, 280 € mensuel + caution. — Uniquement par SMS au 06 73 60 89 20 ou par e-mail : [castant4@hotmail.com](mailto:castant4@hotmail.com)

□ Sarlat, vers le centre Leclerc, à l'année, T2 MEUBLÉ d'environ 50 m<sup>2</sup>, libre. — Tél. 05 53 30 42 52.

□ Sarlat, résidence Du Bellay, T2 rénové, parking et balcon, 400 €. — Agence SP Gestion, téléphone : 06 88 16 60 71.

□ Grolejac, MAISON périgourdine F5, chauffage au fioul et cheminée, sous-sol, terrain de 700 m<sup>2</sup>. — Téléphone : 05 53 59 41 08 (HR).

□ Sarlat, à proximité de Carrefour market, STUDIO T2 en rez-de-chaussée, vide, 260 € mensuel, hors charges. — Tél. 05 53 59 34 69 (HR).

□ Sarlat, Maison Blanche, chemin des Bruges, au calme, CHAMBRE dans maison neuve, décor soigné, au mois, à la quinzaine, à la semaine ou à la journée, tarif adapté selon la période, petit déjeuner possible, parking, possibilité de visite sur Internet. — Téléphone : 06 72 95 94 51 ou 05 53 31 90 62.

□ Sarlat, à l'année, LOCAL COMMERCIAL de 42 m<sup>2</sup>, 450 € mensuel. — Tél. 06 75 24 10 32.

□ Sarlat centre-ville, à l'année, petit APPARTEMENT vide au 1<sup>er</sup> étage, ensoleillé, séjour, 1 chambre, cuisine, salle d'eau, W.-C., chauffage central au gaz, état neuf, 320 € mensuel. — Téléphone : 05 53 59 21 41 ou 06 80 89 78 90.

□ Sarlat centre-ville, 6, rue de l'Olivier, APPARTEMENT T3, très bien situé, 2 chambres, salle de bain, cuisine équipée, séjour, rangement, balcon, libre, 471 € mensuel, charges comprises. — Tél. 05 53 57 74 19 ou 06 08 55 44 10.

□ Castelnau-La Chapelle, proche commerces, APPARTEMENT T2, 1 chambre, salon, coin-cuisine, terrasse couverte, chauffage électrique + insert, libre, 310 € mensuel. — Tél. 05 53 59 54 87.

□ Sarlat, 3, avenue Gambetta, APPARTEMENT T3 de 35 m<sup>2</sup> sous les combles, 2 chambres, séjour avec cuisinette, climatisé, Interphone, parking, 400 € mensuel ; APPARTEMENT T3 de 50 m<sup>2</sup> en rez-de-chaussée, parking, libre en novembre, 490 € mensuel. Références exigées, premier mois de loyer gratuit. — Tél. 06 73 84 61 22 ou 05 53 59 56 11 (HR).

# Ventes

□ CHAMBRE À COUCHER Gautier pour adolescent, lit 1 personne, commode, armoire, bureau + chaise, 750 € ; cyclomoteur 50 cm<sup>3</sup> Derbi Semda Xtrem, 1 890 km, mars 2008, 1 790 €. — Tél. 06 17 41 19 94.

□ MOBIL-HOMES, 2 chambres, 7 m x 3 m, 8,50 m x 3 m. — Téléphone : 06 87 20 20 19.

□ HORLOGE COMTOISE. — Téléphone : 05 53 29 71 50.

□ BOIS de CHAUFFAGE chêne/chêne vert sec, à prendre sur place, possibilité de livraison. — Téléphone : 05 53 31 02 32.

□ BR 1327. Proche Sarlat, position dominante et environnement calme, belle MAISON récente, salon-séjour, cuisine américaine équipée, 3 chambres, salle de bain, suite parentale, vaste terrasse exposée Sud, terrain arboré de 3 000 m<sup>2</sup>, piscine de 10 x 5 m, aucun travaux, 279 000 €. — Agence BR Immobilier, téléphone : 06 79 40 83 86.

□ ERA 2562. Sarlat, tous commerces à pied, MAISON entièrement restaurée, séjour, 2 chambres, cave, terrasse, 119 800 € FAI. — ERA APIM, 9, boulevard Nessmann, Sarlat, tél. 05 53 28 60 96.

□ Cause retraite, FONDS de COMMERCE meubles et salons à Sarlat, proche centre-ville, rue principale, surface de 280 m<sup>2</sup>, bail 3/6/9 récent, prix très intéressant. — Téléphone : 06 08 58 11 19.

□ CHAUDIÈRE à FIOUL Franco Belge Combitherm, 35 kW, à production d'eau chaude, équipée d'un brûleur Weishauptwl 15B, bon état général ; ÉPANDÉUR de fumier Krone, bennette 3 points ; CUVE à fioul, 1 200 l ; PLAQUE dessous de cheminée. — Tél. 05 53 28 40 77 (HR).

□ Lot de TÔLES ONDULÉES, 2,50 m de long, 1 m de large, 8 € la plaque. — Tél. 05 53 29 93 57.

□ IMPRIMANTE SCANNER COPIEUR Lexmark X 1270, couleur, logiciel d'installaton fourni, état neuf, 30 €. — Tél. 06 03 88 33 65 (HR ou laisser message si répondeur).

□ Souillac, IMMEUBLE comprenant 1 T3, 3 studios et garage, très bon rapport locatif, 149 000 €. — Cabinet Gratte, route de Brive à Salignac, tél. 05 53 28 90 26.

□ Proche de Saint-Geniès, région Sarlat, 2 très beaux TERRAINS de 6 800 m<sup>2</sup> chacun, avec CU, 99 000 €. — Tél. 06 72 15 09 64.

□ RAMEUR magnétique SR-905 Striale, 130 €. — Tél. 06 79 57 74 59.

## DÉMÉNAGEMENTS

toutes destinations  
Paris ↔ Périgord  
toutes les semaines  
**GARDE-MEUBLES**  
SOULHIOL-NOYER  
25 bis, rue de Cahors - SARLAT  
05 53 30 42 23

□ La Canéda, très bien exposée, MAISON PÉRIGOURDINE hors eau et hors air, possibilité 3 chambres, garage, terrain de 1 500 m<sup>2</sup>, 150 000 €. — Tél. 06 36 79 71 89.

□ Dans immeuble 3 niveaux avec ascenseurs, APPARTEMENT T3 de 63 m<sup>2</sup> au 3<sup>e</sup> étage, balcon, place de parking dans garage en sous-sol sécurisé, libre début novembre, 500 € + 50 € d'avance de charges. — Téléphone : 06 79 69 58 24.

□ Sarlat centre-ville, beau STUDIO meublé de 50 m<sup>2</sup>, salle de bain et cuisine indépendantes, calme, lumineux, 390 € mensuel. — Téléphone : 06 97 77 03 03.

# Ventes

□ BOIS DE CHAUFFAGE sec, chêne, coupé à 50 cm ou 1 m, possibilité de livraison. — Tél. 06 81 11 01 74.

□ VIDE MAISON à Carsac-Aillac : téléviseur, 80 € ; salle à manger en chêne, bahut + table + 6 chaises, 700 € ; lit pont + commode + penderie, 200 € ; luminaires, vaisselle, outillage, etc. — Téléphone : 05 53 59 19 06 ou 06 73 35 47 08.

□ RENAULT Modus dCi 80 Luxe Privilege, 2004, 122 000 km, courroie de distribution changée, contrôle technique OK, 5 800 €. — Téléphone : 06 82 15 45 02.

□ HONDA 125 MTX, 1983, 20 000 km, très bon état, 900 €. — Téléphone : 06 30 37 80 97 ou 05 53 31 16 31 (HR).

**SARL INFORMATIQUE.COM**

**VENTE DE MATÉRIEL INFORMATIQUE**

PIÈCES DÉTACHÉES  
IMPRIMANTES  
SCANNERS  
CARTOUCHES...

Des centaines de références en stock !

**INTERVENTIONS à DOMICILE**  
à partir de 22,50 €

DEVIS GRATUIT PRÊT DE PC EN CAS DE PANNE

16, rue Rossignol - SARLAT  
Tél. 05 53 29 45 23  
www.informatique.com

□ RENAULT Scenic dCi 130 Privilege, 7 cv, juillet 2009, 20 000 km, gris cassiopée, 5 places, 20 500 €. — Tél. 05 53 31 02 54 ou 06 85 66 45 03.

□ TRACTEUR McCormick 323, très bon état ; MOTO de cross KTM 200, 1997, 70 000 km, courroie de distribution OK, lève-vitre électrique, + nombreuses pièces. — Téléphone : 06 11 87 22 99.

□ CONGÉLATEUR coffre Siemens, 250 l, très bon état, 220 € ; poêle à gaz, neuf, 100 € ; sommier tapissier en 90, 80 €. — Tél. 05 53 31 60 52 (laisser message si répondeur).

□ HANGAR de 300 m<sup>2</sup> sur terrain arboré de 7 000 m<sup>2</sup>, possibilité d'habillage bois (style chalet), eau, électricité, téléphone, 35 000 €. — Tél. 05 65 53 05 18 (HR).

□ Commune de Carsac-Aillac, lotissement de Saint-Rome, TERRAIN de 957 m<sup>2</sup> avec c.u. et permis de construire, 40 000 €. — Téléphone : 05 53 28 10 72 (HR ou le soir).

**T.P.H.**

Terrassement  
Assainissement  
Empierrements - Enduits

Pascal HANNIER

16, rue de la République - SARLAT  
05 53 59 09 50 - 06 87 47 74 69

□ MEUBLE LIVING ; table rectangulaire ; 4 chaises ; lit en 90 + commode 3 tiroirs ; matelas, 130 x 190 ; petit prix. — Tél. 06 07 80 93 16.

□ RENAULT Twingo Kenzo 1.2 I, 1995, moteur 46 000 km, voiture 100 000 km, contrôle technique OK, bleu foncé, batterie, disques, plaquettes et flexibles de frein changés début septembre. — Tél. 06 70 99 55 98.

□ BR 1260. Dans bourg tous commerces, situation calme, ravissante MAISON DE VILLAGE, grande pièce à vivre avec cheminée ancienne, 3 chambres, bureau, 2 salles d'eau, + 1 studio indépendant, terrasse de 40 m<sup>2</sup> exposée Sud, 194 000 €. — Agence BR Immobilier, téléphone : 06 79 40 83 86.

Ouvert toute l'année  
7 jours sur 7 de 10 h à 19 h

Avec la rentrée : reprise de l'activité aquagym/bébé nageur et aquaphobie

Nous ouvrons la piscine pour votre bien-être et votre détente en famille

Centre de bien-être  
Santé et Beauté  
2009 Octobre au 31 Octobre

Notre bien-être est votre priorité !  
Recevez-nous et venez découvrir nos services

Patrice  
TERRAIN DE PISCINE

□ A SAISIR, Saint-Martial-de-Nabirat, au cœur du bourg, face à l'église, MAISON ancienne en pierre de 260 m<sup>2</sup>, 3 niveaux, possibilité de commerce au rez-de-chaussée, parking privé, 120 000 €. — Tél. 06 12 06 87 44.

□ GRANGE ANCIENNE en pierre, gros œuvre restauré, toiture neuve, 75 m<sup>2</sup> au sol, possibilité 2 niveaux, sur terrain de 800 m<sup>2</sup>, proche de Sarlat, vallée de la Dordogne, 120 000 €. — Tél. 06 08 58 11 19.

□ 2 CUVES à VIN en plastique, 150 l chacune. — Tél. 05 53 31 07 82 ou 06 72 76 41 73.

**MATÉRIEL NEUF et d'OCCASION**

De tout pour tous

Tous produits métallurgiques : profilés, poutrelles, tubes, tôles planes. Clôtures et grillages divers.  
Tôles couverture et bardage déclassées.  
Cuves en plastique et métal.  
Gros arrivage : lots de caillottes galva. Godets de minipelles.  
Moteurs électriques 220 V et 380 V à bas prix.  
Panneaux de clôture verts avec poteaux.  
Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h et le samedi de 9 h 30 à 12 h

Ets  
**FAURE**  
24590 JAYAC  
Tél. 05 53 28 84 53  
06 07 40 21 59  
Fax 05 53 29 83 09

Service - Qualité

□ BOIS de CHAUFFAGE sec, mélange charme, châtaignier et chêne, livraison assurée, secteur Gourdon/Sarlat. — Tél. 06 61 50 40 86.

□ MOTOCULTEUR Honda, très peu servi, 600 € ; FORD Escort essence, petit prix. — Tél. 05 53 28 46 22.

□ FOURGON Mercedes MB 100 rehaussé, 1990, 217 300 km, bon état, première main, PV 1 590 kg, PTC 2 650 kg, 3 000 €. — Téléphone : 05 53 59 20 18 ou 06 08 54 83 91.

□ MOTEUR ÉLECTRIQUE Leroy Somer, 3 ch, triphasé, 1 450 tours/min, état neuf, 110 €. — Téléphone : 05 53 28 30 02 (HR).

□ Cause cessation d'activité, MATÉRIEL AGRICOLE : 1 séchoir à noix, peu servi, cellule électrique, 600 kg ; 1 secoueur de noyers ; 1 épandeur d'engrais ; 1 rateau-faneur, 2 toupies. — Téléphone : 05 65 41 63 31 ou 06 82 06 51 09.

□ FOURGON Peugeot Boxer, 1999, 280 000 km, 1 700 € ; CARAVANE Fendt Diamant, 1997, 3 000 €. — Tél. 06 14 29 44 63.

□ CASQUE JET Pixel neuf, taille L, avec visière, gris, valeur 90 €, vendu 50 €. — Tél. 06 14 69 88 00.

□ CHIEN fox-terrier, 5 ans, poil lisse, bon chasseur, tatouage 2FJK172. — Tél. 06 66 47 46 75.

□ Sarlat, très belle vue, MAISON de 100 m<sup>2</sup>, 3 chambres, cuisine américaine, séjour, salle de bain, grand garage et combles aménageables, chaudière au fioul, conduit cheminée, terrain clôturé de 1 468 m<sup>2</sup>. — Tél. 05 53 28 25 08.

□ Saint-Martial-de-Nabirat, dans bourg, MAISON ancienne de 130 m<sup>2</sup>, restaurée, 2 cheminées, cuisine et salle de bain, cave, grange aménageable de 60 m<sup>2</sup> au sol, terrain de 500 m<sup>2</sup>, 150 000 € à négocier. — Tél. 06 99 20 78 64.

□ Vieux BOIS de CHARPENTE en chêne. — Tél. 06 31 96 29 84.

**PIÈCES OCCA'Z AUTOS**

N. BOOM

ALLAS-LES MINES  
24220 SAINT-CYPRIEN

Pièces détachées neuves et d'occasion toutes marques  
Enlèvement dépollution et destruction  
Envoi des documents en préfecture  
Véhicules hors d'usage

Ouvert du lundi au samedi

Récupération fers et métaux

Tél. 05 53 30 33 08

□ ERA 2590. Dans un charmant village à la limite du Lot, MAISON de village en pierre, 160 m<sup>2</sup> habitables, 4 chambres, bureau, séjour de 40 m<sup>2</sup>, beau grenier, chauffage au fioul, cantou, 118 800 € FAI. — ERA APIM, 9, boulevard Nessmann, Sarlat, téléphone : 05 53 28 60 96.

□ CITROËN Saxo essence, 4 cv, 98 000 km, 4 pneus neufs, suivi garage spécialisé, 2 400 €. — Téléphone : 05 53 59 38 01.

Réf. B/782. Calviac-en-Périgord, grande MAISON en pierre mitoyenne sans vis-à-vis, à rénover, superficie habitable développable d'environ 150 m<sup>2</sup>, four à pain, terrain de 3 000 m<sup>2</sup>, accès indépendant, Accès A20 rapide, 12 km de Sarlat, proche d'un village avec commerces de base, 130 000 € FAI.

TERRAINS à BÂTIR sur les communes de Carsac-Aillac et de Saint-André-Allas. Nous contacter pour tout renseignement.

AGENCE TRANSIMMO  
RÉSEAU IN SARLAT  
16, rue Fénelon à Sarlat  
Tél. 05 53 29 44 90  
Fax 05 53 29 76 89

□ POÊLE à PÉTROLE Zibro, très bon état ; PANNEAU RAYONNANT, 1 000 W + mode éco ; LAVE-LINGE, 5 kg, 1 100 tours/min ; LIT parapluie Bébé Confort, marine ; PLAQUE gaz en verre 73 x 50 cm, avec bouteille ; CAGE de transport pliable pour grand chien, 78 x 96 x 50 cm. — Tél. 06 82 80 13 33.

□ ERA 2584. Sarlat, calme et vue, MAISON d'environ 140 m<sup>2</sup> habitables, séjour, cuisine, 4 chambres, 2 appartements possibles sous-sol total, terrain clos et plat de 1 300 m<sup>2</sup>, 137 500 € FAI. — ERA APIM, 9, boulevard Nessmann, Sarlat, téléphone : 05 53 28 60 96.

□ MERCEDES 190 Diesel 2,5 l, pour pièces ou remise en état, échange possible. — Tél. 06 08 01 82 10.

L'Atelier Du PC

LE PONTET

SARLAT

05 53 26 49 43

MAGASIN INFORMATIQUE

- VENTE

- REPARATION

www.atelierdupc.com

□ 10 m<sup>2</sup> de PISÉ ancien + dalles de pierres polies de fond de cheminée. — Tél. 06 82 66 42 36.

□ SÉCHOIR à NOIX au bois ou au fioul, double foyer, appareil complet. — Tél. 05 65 37 16 61 (8 h 30 ou 13 h).

**VENTE de BOIS de CHAUFFAGE**

Chêne, charme, châtaignier

Possibilité de livraison

**VENTE SUR LE SITE DE LA CHAPELLE-PÉCHAUD**

Aux Etablissements COSTE - Tél. 05 53 29 52 05

□ VEAU FERMIER, race rustique salers, élevage nature, tranché et emballé sous-vide par 5 kg, 9,90 € le kg ; entier, moitié, quart, 7 € ; BOIS de CHAUFFAGE, charme, sapin, 20 € le m<sup>3</sup>. — Tél. 05 53 29 75 10.

□ Grande BIBLIOTHÈQUE, 200 € ; SALLE à MANGER complète : buffet, table rectangulaire + 6 chaises pailonnées, 550 €. — Tél. 05 53 31 60 52 (laisser message si répondeur).

□ Saint-André-Allas, TERRAIN de 3 000 m<sup>2</sup> avec c.u., très beau bois + pré, 17 € le m<sup>2</sup>. — Tél. 05 53 59 53 24 ou 06 70 00 60 09.

□ CITROËN C4 HDi pack Ambiance, 2006, 43 000 km, 12 000 € à débattre, contrôle technique OK ; RENAULT 4L fourgonnette F4, bleue, 500 € à débattre. — Tél. 06 61 31 83 57 ou 05 53 59 33 17.

□ BOOSTER Dflong-Moniak 50 cm<sup>3</sup>, absolument neuf, prix intéressant. — Téléphone : 05 53 29 24 49 ou 06 87 35 40 38.

□ SALLE à MANGER en chêne, très bon état : 1 buffet vaisselier, 4 portes, 4 tiroirs, + 6 chaises en pailonnées + 1 table de 2,20 m. — Téléphone : 06 81 00 73 15.

□ A SAISIR, Saint-Martial-de-Nabirat, plein centre-ville, TERRAIN constructible de 500 m<sup>2</sup> avec immense hangar de 490 m<sup>2</sup> (3 niveaux), 45 000 €. — Tél. 06 12 06 87 44.

□ BOIS de CHAUFFAGE à prendre sur place, livraison possible, coupé à 50 cm sur demande. — Téléphone : 06 82 40 14 11.

**Résidence Montfort**

Grand standing, grande terrasse

Venez découvrir

**Nouvel appartement témoin**

Agencé et meublé par décorateur d'intérieur

**Samedi 2 et dimanche 3 octobre**

14 h / 18 h

**Les Peyrières à Sarlat**

AGENCE SANFOURCHE-PEIRO - 06 82 28 45 49

□ Adorables CHIOTS cavalier king Charles, nés le 1<sup>er</sup> juin, très sociables, gentils avec les enfants, LOF, mère tatouée 2 FEG 482. — Téléphone : 06 85 92 09 34.

□ PEUGEOT 207 1.4 I VTI 95 Premium pack essence, 33 000 km, 3 portes, bleue, climatisation automatique bizona, jantes alu, sièges baquets, 9 300 €. — Tél. 06 29 11 34 26.

**VENTE de 2 très beaux TERRAINS BOISÉS à VITRAC 24200**

Le Hameau de la Rouderie

Position dominante  
Eau, électricité, téléphone  
Tout-à-l'égout

Surfaces  
**2 195 m<sup>2</sup> et 2 409 m<sup>2</sup>**  
Prix : **23 € le m<sup>2</sup>**

**Tél. 06 87 83 13 25**

□ Cause décès, CUVE de VENDANGE en béton, Ø 2 m, profondeur 1,12 m ; CUVE conservateur à vin en Inox, 1 000 l. — Tél. 05 53 59 24 23.

□ Sarlat, Campagnac, TERRAIN PLAT constructible avec c.u. de 1 525 m<sup>2</sup> ou 3 050 m<sup>2</sup>, exposition sud, calme, proches commerces, 22 € le m<sup>2</sup>. — Tél. 06 81 10 16 83.

□ ERA 2462. Sarlat, centre-ville à pied, MAISON DE VILLE sur garage et cave, joli jardin arboré de 1 200 m<sup>2</sup>, 189 000 € FAI. — ERA APIM, 9, boulevard Nessmann, Sarlat, téléphone : 05 53 28 60 96.

**L'ESSOR SARLADAIS**

Hebdomadaire d'information

Siège social :  
29, avenue Thiers - 24200 SARLAT

CPPAP n° 1013 C 83767

Propriétaire :  
Madame Marie-Louise ARMAGNAC

Directeur de la publication :  
M. Michel DELPECH

Rédactrice en chef : Josette DELPECH

Édité par :  
IMPRIMERIE DU SARLADAIS  
29, avenue Thiers - Sarlat

Imprimé par  
S3G PRINT  
47310 ESTILLAC

Tirage :  
9 100 exemplaires  
Dépôt légal  
à parution

2008

La direction se réserve le droit de refuser toute insertion sans avoir à justifier sa décision.

À la découverte de nos communes : **Arhignas, Bornèze, Jayac, Madailles, Paulha, Salignac-Eyvignes, Saint-Crépin-Carbut, Saint-Genès**

**La ronde des villages en Périgord Noir**

**WEEK-END RANDONNÉES 16 et 17 OCTOBRE**

*Une randonnée originale entre terroirs et cultures*

**Dordogne 2<sup>e</sup> édition**

**Office de tourisme du canton de Salignac**  
Tél. 05 53 28 81 93 - [www.larondedesvillages.com](http://www.larondedesvillages.com)

**CHAMARAC marche nordique**  
Salignac, route de Carlux  
2 séances de 10 h à 12 h et de 14 h à 16 h

Distance libre  
Départ possible de chaque village pour un ou deux jours de marche sur un parcours de 50 km  
Accessible à tout public - Ravitaillement sur le parcours  
Hébergements à proximité  
Exposition et décoration dans chaque village

Renseignements et inscriptions

## Les Amis du cinéma



diens d'une présence et d'un charisme extraordinaires, ce film a obtenu huit goya et un succès considérable en Espagne.

**POUR UN BON COUSCOUS**

**LA PALMERAIE**  
à SARLAT  
Spécialités marocaines  
Vendredi soir, samedi et dimanche **MÉCHOUI**

MENUS et CARTE VARIÉS  
Couscous à emporter  
Rés. 05 53 30 31 40  
Ouvert tous les jours sauf le lundi

**SUPERVET**

**FOIRE AUX JEANS** Du 24 sept. au 9 oct. 2010

**Le 2<sup>e</sup> JEAN ACHETÉ à -50%\***

**TEDDY SMITH**  
**Lee**  
**NO EXCHANGE**

**Avenue de la Dordogne - SARLAT**  
Chaussures : 05 53 28 26 12 - Vêtements : 05 53 31 13 66

Jeudi 7 octobre à 20 h 30 au cinéma Rex à Sarlat, l'association Les Amis du cinéma propose un ciné-rencontre avec la projection du film espagnol de Daniel Monzón, "Cellule 211".

Nouvellement affecté à la prison comme surveillant, le jeune Juan visite son nouveau lieu de travail la veille de son embauche. Alors que personne ne le connaît, il se retrouve

au cœur d'une mutinerie des prisonniers du quartier de haute sécurité. Dès lors Juan devient un agent double chargé d'approcher le leader de la rébellion. Mais celui-ci, Malamadre, retient en otage des membres de l'ETA et l'affaire prend un tour politique...

Thriller au rythme soutenu, à la tension permanente. Découpage musclé, caméra haletante et comé-

## Cabaret jazz - Entre Terre et Ciel



Le vendredi 8 octobre à 21 h à la salle Paul-Eluard, dans le cadre de l'opération Jazz à Sarlat, le Centre culturel de Sarlat vous propose une soirée musicale avec, en première partie, le groupe Duo sur le Volet (piano et washboard).

En seconde partie de programme : MovieJazzProject, Entre Terre et Ciel, avec Thibaut Marsan, compositeur, piano et claviers ; Rémi Massé, guitare basse ; Benoît Saulière, batterie ; Olivier Pichon, guitare élec-

trique ; Fabien Lastère et Pascal Saulière, trompette et bugle.

Ballade, swing, rock, funk... confèrent au répertoire du groupe un certain éclectisme rythmique. Leur courant musical se situe entre la chanson et le jazz. Certains morceaux respectent la tradition du jazz tandis que d'autres sont des chansons instrumentales.

"Le MovieJazzProject nous livre un jazz qui prend racine dans les

nuages et fleurit ici-bas en bouquets à cueillir avec gourmandise... C'est ainsi que cette musique me plaît, sans réserve aucune". *Dominique Boudou, écrivain.*

Durée : 1 h 45 avec entracte.

Tarif, 22 € ; réduit, 20 € ; abonnés, 18 € ; préférentiel, 5 € ; jeunes, 10 €.

Renseignements et réservations au 05 53 31 09 49.

**Résidence Services pour Seniors**

**"Le Jardin des Hespérides"**

**CONFORT GARANTIE de SERVICES**

RÉSIDENCE SERVICES pour SENIORS VALIDES et AUTONOMES  
située dans le Quartier de l'Hôpital Jean-Lacaire  
et idéalement exposée à proximité d'infrastructures essentielles,  
SARLAT Ville et Commerces à 1 200 mètres.

**12 Appartements T2**

**A partir de 158 000 €/m<sup>2</sup> (à l'achat)**

**ou 1 780€ /mois (à la location)**

\* Prix d'un T2 d'une surface de 58 m<sup>2</sup> avec une cuisine équipée et terrasse privative

\*\* Tarif mensuel indicatif pour une personne seule loger, charges de services et collectives compris

Pour en savoir plus, contactez nous.

**Francis CLAUZEL - 8, rue de La Calprenède - SARLAT**  
perigord.terredeshommes@yahoo.fr  
Tél. 05 53 31 97 62  
[www.perigord-terredeshommes.com](http://www.perigord-terredeshommes.com)